

## AVANT-PROPOS

La planification régionale suppose la disponibilité de l'information statistique décentralisée suffisante, aussi bien quantitative que qualitative. La maîtrise de celle-ci constituera un atout majeur au profit des responsables et promoteurs pour une meilleure approche des niveaux de développement.

Ainsi, en complément au foisonnement d'enquêtes statistiques ayant trait à divers domaines, la Direction Provinciale de Safi relevant du Haut Commissariat au Plan, ne ménage aucun effort pour valoriser et adapter l'information sous-produite par les différents services provinciaux et régionaux, aux exigences et désirs des différents utilisateurs.

Cependant, il importe de souligner que la réussite et l'efficacité de ce document demeurent, dans une large mesure, tributaires de la contribution consciente et permanente des différentes sources d'information, en ce qui concerne la qualité des données et la célérité des réponses.

La Direction tient à exprimer ses vifs remerciements à tous les responsables qui ont contribué, de près ou de loin, à l'élaboration de cet annuaire. Elle sera heureuse de recevoir toutes les remarques et les suggestions susceptibles de contribuer positivement à l'amélioration des prochaines éditions de cette publication.

## تقديم

إن التخطيط الجهوي يفترض توفر المعلومات الإحصائية اللامركزية واللازمة سواء الكمية منها أو النوعية؛ ويعتبر تمكن المسؤولين والمنعشين، من هذه المعطيات ركيزة أساسية من أجل مقارنة جيدة لمستويات التنمية.

وعلى هذا الأساس وتكميلاً للبحوث الإحصائية التي تغطي مجالات اقتصادية واجتماعية متنوعة، فإن المديرية الإقليمية لأسفي التابعة للمندوبية السامية للتخطيط لا توفر جهداً من أجل تجميع وتكييف هذا النوع من المعلومات من طرف مختلف المصالح الإقليمية والجهوية وفقاً لمتطلبات كل المستعملين.

وتجدر الإشارة إلى أن نجاح وفعالية هاته النشرة تبقى رهينة بالمساهمة الواعية والمستدامة لجميع الأطراف المتوفرة على المعلومات، خصوصاً فيما يتعلق بجودة هذه المعطيات والسرعة في تبليغها.

إن المديرية الإقليمية لأسفي تقدم أحر تشكراتها لجميع المسؤولين الذين ساهموا في تهيئ هذه النشرة الإحصائية و يشرفها تلقي كل الملاحظات والمقترحات التي من شأنها أن تساهم إيجابياً في تحسين النشرات الإحصائية المقبلة.



## SOMMAIRE

## Page صفحة

## الفهرس

### PARTIE I : ORGANISATION ADMINISTRATIVE, POPULATION ET CLIMATOLOGIE

الشطر الأول : التنظيم الإداري، السكان والمناخ

Chapitre 1 :	Organisation administrative	9	التنظيم الإداري	:1 الفصل
Chapitre 2 :	Population	13	السكان	:2 الفصل
Chapitre 3 :	Climatologie	19	المناخ	:3 الفصل

### PARTIE II : SECTEURS SOCIAUX

الشطر الثاني : القطاعات الإجتماعية

Chapitre 1 :	Enseignement	25	التعليم	:1 الفصل
Chapitre 2 :	Formation professionnelle	47	التكوين المهني	:2 الفصل
Chapitre 3 :	Santé	51	الصحة	:3 الفصل
Chapitre 4 :	Environnement	63	البيئة	:4 الفصل
Chapitre 5 :	Emploi	67	التشغيل	:5 الفصل
Chapitre 6 :	Jeunesse et Sports	75	الشبيبة والرياضة	:6 الفصل
Chapitre 7 :	Justice	81	العدل	:7 الفصل
Chapitre 8 :	Entraide Nationale	87	التعاون الوطني	:8 الفصل

### PARTIE III : SECTEURS PRODUCTIFS

الشطر الثالث : القطاعات الإنتاجية

Chapitre 1 :	Agriculture et Forêts	95	الفلاحة والغابات	:1 الفصل
Chapitre 2 :	Pêche	103	الصيد البحري	:2 الفصل
Chapitre 3 :	Industrie et Commerce	109	الصناعة والتجارة	:3 الفصل
Chapitre 4 :	Artisanat	117	الصناعة التقليدية	:4 الفصل
Chapitre 5 :	Tourisme	123	السياحة	:5 الفصل
Chapitre 6 :	Energie et Eau	129	الطاقة والماء	:6 الفصل
Chapitre 7 :	Mines	135	المعادن	:7 الفصل

### PARTIE IV : SECTEURS DES INFRASTRUCTURES

الشطر الرابع : قطاعات البنيات التحتية

Chapitre 1 :	Transport	143	النقل	:1 الفصل
Chapitre 2 :	Construction et Foncier	151	البناء والعقار	:2 الفصل
Chapitre 3 :	Urbanisme	157	التعمير	:3 الفصل
Chapitre 4 :	Poste et télécommunications	161	البريد والمواصلات	:4 الفصل

### PARTIE V : FINANCES

الشطر الخامس:المالية

Chapitre 1 :	Finances	167	المالية	:1 الفصل
--------------	----------	-----	---------	----------



## SIGNES CONVENTIONNELS UTILISES

## المصطلحات المستعملة

Significations	الرموز Signes	المعاني
Informations non parvenues	...	معطيات غير متوفرة
Valeur nulle	-	نتائج باطلة
Millimètre	mm	مليمتر
Kilomètre carré	Km <sup>2</sup>	كيلومتر مربع
Mètre carré	m <sup>2</sup>	متر مربع
Mètre cube	m <sup>3</sup>	متر مكعب
kilowatt-heure	Kwh	كيلواط ساعة
Kilogramme	Kg	كيلو غرام
Nombre	Nbre	عدد
Dirham	Dh	درهم
Tonne	T	طن
Hectare	Ha	هكتار
Quintaux	Qx	قنطار



الشطر الأول

التنظيم الإداري، السكان و المناخ

**PARTIE I**

**ORGANISATION ADMINISTRATIVE, POPULATION ET  
CLIMATOLOGIE**





LISTE DES TABLEAUX

لائحة الجداول

1- Organisation administrative.

1- التنظيم الإداري.

2- Découpage administratif de la province de Safi.

2- التقسيم الإداري بإقليم آسفي .



## ORGANISATION ADMINISTRATIVE

## التنظيم الإداري

## Organisation administrative

## التنظيم الإداري

Année 2017

سنة 2017

Unité administrative	عدد الدوائر Nbre de cercles	عدد الجماعات Nombre de communes			الوحدة الإدارية
		الحضرية Urbaines	القروية Rurales	المجموع Total	
Safi	3	3	22	25	أسفي

Source : Direction de la Statistique

المصدر : مديرية الإحصاء

## Découpage administratif de la Province de Safi

## التقسيم الإداري بإقليم أسفي

Année 2017

سنة 2017

Cercles	الدوائر	Communes rurales	الجماعات القروية	Municipalités	البلديات
Abda	عبدة	Bougedra	بوكدرة	Asfi Al Madina	أسفي المدينة
		El Gouraani	الكرعاني	Jamaat Shaim	جمعة اسحيم
		Labkhati	لبخاتي	Sebt Gzoula	سبت كزولة
		Lahdar	لحضر		
		Lamrasla	لمراسلة		
		Lamsabih	لمصابيح		
		Sidi Aissa	سيدي عيسى		
		Sidi Ettiji	سيدي التيجي		
		Chahda	الشهدة		
		Gzoula	جزولة	Atouabet	الثوابث
El Ghiate	الغيات				
Khatazakane	خط ازكان				
Laamamra	لعمامرة				
Lamaachate	لمعاشات				
Nagga	نكا				
Oulad Salmane	اولاد سلمان				
Ayir	ايير				
Hrara	احرارة	Dar Si Aissa	دار سي عيسى		
		Saadla	الصعادلة		
		El Beddouza	البدوزة		
		Hrara	حرارة		
		Moul El Bergui	مول البركي		

Source : Bulletin Officiel N°5744

المصدر : الجريدة الرسمية عدد 5744



## LISTE DES TABLEAUX

## لائحة الجداول

1-Population légale de la province de Safi par commune d'après le R.G.P.H 2014

1- السكان القانونيون لجماعات إقليم آسفي حسب الإحصاء العام للسكان والسكنى 2014

2- Population légale selon le milieu de résidence d'après les résultats du R.G.P.H de 2014

2- السكان القانونيون حسب وسط الإقامة حسب الإحصاء العام للسكان والسكنى 2014

3-Population selon le milieu de résidence

3- السكان حسب وسط الإقامة

4-Nombre de ménages selon le milieu de résidence

4- عدد الأسر حسب وسط الإقامة

5-Projections de la population totale par sexe et groupes d'âges quinquennaux de la province de Safi

5- إسقاطات السكان حسب الجنس و الفئات العمرية بإقليم آسفي



## POPULATION

## السكان

Population légale de la province de Safi par  
commune d'après le R.G.P.H 2014

السكان القانونيون لجماعات إقليم أسفي حسب الإحصاء  
العام للسكان والسكنى 2014

Municipalité (Mun.) ou Commune	الأسر Ménages	السكان Population	الأجانب Etrangers	المغربية Marocains	البلدية أو الجماعة
<b>Province: Safi</b>	<b>144 490</b>	<b>691 983</b>	<b>396</b>	<b>691 587</b>	<b>إقليم: أسفي</b>
Safi (Mun.)	72 935	308 508	333	308 175	أسفي (البلدية)
Jamaat Shaim (Mun.)	2 496	11 251	15	11 236	جماعة سحيم (البلدية)
Sebt Gzoula (Mun.)	4 136	18 543	7	18 536	سبت كزولة (البلدية)
<b>Cercle : Abda</b>	<b>21 512</b>	<b>122 458</b>	<b>3</b>	<b>122 455</b>	<b>دائرة : عبدة</b>
Bouguedra	2 898	16 014	0	16 014	بوكرة
<i>Dont Centre: Bouguedra</i>	416	1 948	0	1 948	مركز: بوكرة
Chahda	1 911	10 370	0	10 370	شهادة
El Gouraani	1 992	11 291	0	11 291	الكرعاني
Labkhati	2 534	14 324	0	14 324	لبخاتي
Lahdar	2 468	13 870	2	13 868	لحدار
Lamrasla	3 101	18 335	0	18 335	لمراسلة
Lamsabih	1 907	11 339	0	11 339	لمصباح
Sidi Aissa	1 837	10 266	1	10 265	سيدي عيسى
Sidi Ettiji	2 864	16 649	0	16 649	سيدي أتيجي
<b>Cercle : Gzoula</b>	<b>22 821</b>	<b>119 507</b>	<b>23</b>	<b>119 484</b>	<b>دائرة : كزولة</b>
Atouabet	2 108	10 704	0	10 704	اتوايت
El Ghiate	4 654	25 162	0	25 162	الغيات
Khatazakane	3 187	16 014	2	16 012	خطازكان
Laamamra	2 248	12 717	0	12 717	لعمامرة
Lamaachate	3 182	15 389	18	15 371	لمعاشات
Nagga	4 133	22 542	0	22 542	نكا
Ouled Salmane	3 309	16 979	3	16 976	أولاد سلمان
<b>Cercle : Hrara</b>	<b>20 590</b>	<b>111 716</b>	<b>15</b>	<b>111 701</b>	<b>دائرة : حرارة</b>
Ayir	4 876	27 608	3	27 605	أبير
<i>Dont Centre: Laakarta</i>	813	4 369	1	4 368	مركز: العكارطة
Dar Si Aissa	2 269	11 946	0	11 946	دار سي عيسى
El Beddouza	2 502	14 084	1	14 083	البوزة
Hrara	4 824	26 103	5	26 098	حرارة
<i>Dont Centre: Hrara</i>	272	1 271	0	1 271	مركز: حرارة
Moul El Bergui	2 858	15 342	1	15 341	مول البركي
Saadla	3 261	16 633	5	16 628	اصعادلا

Source :Recensement Général de la population et de l'habitat de 2014

المصدر: الإحصاء العام للسكان والسكنى 2014

## POPULATION

## السكان

Population légale selon le milieu de résidence d'après  
les résultats du R.G.P.H de 2014

السكان القانونيون حسب وسط الإقامة حسب الإحصاء  
العام للسكان والسكنى 2014

	إحصاء 2014 ---- 2014 Recensement 2014				
	الأسر Ménages	السكان Population	الأجانب Etrangers	المغاربة Marocains	
<b>Ensemble des deux milieux urbain et rural</b>					<b>مجموع الوسطين الحضري والقروي</b>
Marrakech - Safi	189 520	4 520 569	8 636	4 511 933	مراكش - أسفي
Safi	144 490	691 983	396	691 587	أسفي
<b>Milieu urbain</b>					<b>الوسط الحضري</b>
Marrakech - Safi	102 586	1 938 016	7 364	1 930 652	مراكش - أسفي
Safi	81 068	345 890	356	345 534	أسفي
<b>Milieu rural</b>					<b>الوسط القروي</b>
Marrakech - Safi	86 934	2 582 553	1 272	2 581 281	مراكش - أسفي
Safi	63 422	346 093	40	346 053	أسفي

Source : Recensement Général de la population et de l'habitat de 2014

المصدر : الإحصاء العام للسكان والسكنى 2014

## Population selon le milieu de résidence (1)

## السكان حسب وسط الإقامة (1)

Année 2017	سنة 2017			
Unité administrative	المجموع Ensemble	قروي Rural	حضري Urbain	الوحدة الإدارية
Marrakech - Safi	4 643 728	2 624 853	2 018 875	مراكش - أسفي
Safi	702 050	349 026	353 024	أسفي

(1) Projections au milieu de l'année.

(1) إسقاطات وسط السنة.

## Nombre de ménages selon le milieu de résidence

## عدد الأسر حسب وسط الإقامة

Année 2017	سنة 2017			
Unité administrative	المجموع Total	قروي Rural	حضري Urbain	الوحدة الإدارية
Marrakech - Safi	991 739	507 552	484 187	مراكش - أسفي
Safi	152 794	66 053	86 741	أسفي

Source : Direction de la Statistique

المصدر : مديرية الإحصاء



## POPULATION

## السكان

Projections de la population totale par sexe et groupes d'âges quinquennaux de la province de Safi

اسقاطات السكان حسب الجنس و الفئات العمرية بإقليم آسفي

Année 2017	الوسط									سنة 2017
الفئات العمرية	المجموع			حضري			قروي			
Age	Ensemble			Milieu urbain			Milieu rural			
	Masculin	Féminin	Total	Masculin	Féminin	Total	Masculin	Féminin	Total	
0-4	32 705	31 721	64 426	13 966	13 506	27 472	18 739	18 215	36 954	
5-9	34 271	32 836	67 107	14 575	14 110	28 685	19 696	18 726	38 422	
10-14	32 814	31 170	63 984	14 364	13 703	28 067	18 450	17 467	35 917	
15-19	31 594	30 049	61 643	14 353	14 384	28 737	17 241	15 665	32 906	
20-24	30 175	28 333	58 508	14 114	15 170	29 284	16 061	13 163	29 224	
25-29	27 973	26 145	54 118	13 693	14 715	28 408	14 280	11 430	25 710	
30-34	25 995	24 467	50 462	13 440	13 900	27 340	12 555	10 567	23 122	
35-39	23 551	23 068	46 619	12 304	13 270	25 574	11 247	9 798	21 045	
40-44	21 598	21 844	43 442	11 497	12 875	24 372	10 101	8 969	19 070	
45-49	18 926	19 008	37 934	10 538	11 432	21 970	8 388	7 576	15 964	
50-54	17 599	18 202	35 801	9 945	10 971	20 916	7 654	7 231	14 885	
55-59	16 765	16 098	32 863	9 662	9 560	19 222	7 103	6 538	13 641	
60-64	14 360	13 503	27 863	8 175	7 702	15 877	6 185	5 801	11 986	
65-69	9 586	9 175	18 761	5 005	4 837	9 842	4 581	4 338	8 919	
70-74	5 751	6 623	12 374	2 607	3 368	5 975	3 144	3 255	6 399	
75 ans et +	10 944	15 203	26 147	4 578	6 705	11 283	6 366	8 498	14 864	
<b>Total</b>	<b>354 605</b>	<b>347 445</b>	<b>702 050</b>	<b>172 816</b>	<b>180 208</b>	<b>353 024</b>	<b>181 789</b>	<b>167 237</b>	<b>349 026</b>	

Source : Direction de la Statistique

المصدر : مديرية الإحصاء



## LISTE DES TABLEAUX

## لائحة الجداول

- |                                                                                                  |                                               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| 1- Installation météorologique.                                                                  | 1- الموقع الجغرافي لمحطة الأرصاد الجوية.      |
| 2- Pluviométrie annuelle.                                                                        | 2- الأمطار السنوية.                           |
| 3- Précipitations moyennes enregistrées par les stations météorologiques de la province de Safi. | 3- التساقطات المسجلة حسب المحطات بإقليم آسفي. |



## CLIMATOLOGIE

## المناخ

## Installation météorologique

## الموقع الجغرافي لمحطة الأرصاد الجوية

Station	خط الطول	خط العرض	الارتفاع	المحطة
	Longitude	Latitude	Altitude	
Safi	-9°21	32°28	109	أسفي

## Pluviométrie annuelle (1)

## الأمطار السنوية (1)

Station	2017-2018	2016-2017	2011-2012	2010-2011	المحطة
Safi	312,1	360,5	233,5	616,6	أسفي

(1) La campagne débute au mois de septembre de l'année  
et se termine au mois de mai de l'année suivante.

Source : Direction de la Statistique

(1) يبتدئ الموسم الفلاحي في شهر سبتمبر  
وينتهي في شهر ماي من السنة الموالية  
المصدر : مديرية الإحصاء

## CLIMATOLOGIE

## المناخ

Précipitations moyennes enregistrées par les stations météorologiques de la province de Safi

التساقطات المسجلة حسب المحطات باقليم أسفي

Campagne agricole 2016-2017 (en mm)						الموسم الفلاحي 2016-2017 (بالملم)			
Date	Safi ville	Sebtgzoula	Tnine Ghiate	Jamaate Shaim	Tlat bougadra	Had hrara	Eyer	Moy.P.Safi	
13-oct	4,5	12,5	5,0	5,0	7,0	4,0	16,2	7,7	
24-oct	1,3	1,0	1,5	0,0	1,0	0,0	9,2	2,0	
25-oct	6,9	9,0	9,0	6,5	5,0	6,5	7,0	7,1	
<b>Total Octobre</b>	<b>12,7</b>	<b>22,5</b>	<b>15,5</b>	<b>11,5</b>	<b>13,0</b>	<b>10,5</b>	<b>32,4</b>	<b>16,9</b>	
05-nov	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	
06-nov	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	
22-nov	57,0	32,0	19,5	46,5	34,0	36,5	41,5	38,1	
23-nov	26,9	32,0	35,0	26,0	19,0	39,0	32,4	30,0	
24-nov	20,4	14,0	14,0	6,0	8,0	18,0	10,7	13,0	
25-nov	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	9,0	1,3	
26-nov	30,4	17,0	45,0	9,5	12,5	24,0	39,0	25,3	
27-nov	13,7	15,5	17,0	17,0	10,0	13,0	56,0	20,3	
28-nov	3,0	3,0	3,0	1,0	4,0	6,0	4,0	3,4	
<b>Total Novembre</b>	<b>151,4</b>	<b>113,5</b>	<b>133,5</b>	<b>106,0</b>	<b>87,5</b>	<b>136,5</b>	<b>192,6</b>	<b>131,6</b>	
3dec	12,3	12,0	7,0	15,0	16,0	21,0	15,0	14,0	
4 dec	7,0	2,0	1,0	17,5	12,0	1,0	14,0	7,8	
5 dec	3,5	6,0	1,0	1,5	1,5	2,0	16,0	4,5	
14-dec	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	7,0	1,0	
15-dec	1,0	0,0	6,5	8,0	2,5	1,0	3,0	3,1	
16 dec	9,7	6,0	3,0	10,0	3,5	10,0	12,2	7,8	
17-dec	12,8	13,0	9,5	15,0	10,0	11,0	20,0	13,0	
19-dec	5,5	8,0	8,5	2,5	4,0	12,5	30,0	10,1	
20-dec	4,1	1,0	1,0	1,5	5,5	6,0	15,2	4,9	
<b>Total Décembre</b>	<b>55,9</b>	<b>48,0</b>	<b>37,5</b>	<b>71,0</b>	<b>55,0</b>	<b>64,5</b>	<b>132,4</b>	<b>66,3</b>	
19-janv	0,5	1,0	1,0	1,5	1,0	0,5	2,5	1,1	
20-janv	0,0	0,0	0,0	3,0	0,0	0,0	3,0	0,9	
21-janv	0,0	10,0	0,0	3,0	0,0	0,0	4,0	2,4	
22-janv	2,0	0,0	5,0	7,5	0,5	4,5	0,0	2,8	
23-janv	4,2	6,5	8,0	3,0	1,5	9,5	12,0	6,4	
27-janv	6,0	16,0	4,5	6,0	9,0	7,0	17,3	9,4	
<b>Total Janvier</b>	<b>12,7</b>	<b>33,5</b>	<b>18,5</b>	<b>24,0</b>	<b>12,0</b>	<b>21,5</b>	<b>38,8</b>	<b>23,0</b>	
10-fev	6,4	11,0	4,5	4,0	6,5	3,0	7,3	6,1	
11-fev	17,3	9,0	14,0	15,0	12,0	49,5	22,0	19,8	
12-fev	16,5	9,0	12,0	7,0	16,0	18,0	49,0	18,2	
13-fev	9,5	8,5	15,0	11,0	10,0	12,0	4,5	10,1	
19-fev	1,1	5,5	2,0	1,0	6,0	1,0	3,5	2,9	
20-fev	19,0	6,0	8,0	9,5	16,0	11,0	9,0	11,2	
22-fev	0,0	8,0	0,0	4,0	0,0	2,0	0,0	2,0	
23-fev	14,8	10,0	31,0	7,5	3,0	3,0	4,0	10,5	
24-fev	0,0	0,0	0,0	0,5	0,0	0,0	0,0	0,1	
<b>Total Fevrier</b>	<b>84,6</b>	<b>67,0</b>	<b>86,5</b>	<b>59,5</b>	<b>69,5</b>	<b>99,5</b>	<b>99,3</b>	<b>80,8</b>	
16-mars	2,0	0,0	0,0	0,0	0,0	1,5	0,0	0,5	
18-mars	0	0	0	5	0	0	0	0,7	
23-mars	1	0	2	2	0	0,5	5	1,5	
24-mars	2,0	2,6	1,0	3,0	0,0	4,0	0,0	1,8	
<b>Total Mars</b>	<b>5,0</b>	<b>2,6</b>	<b>3,0</b>	<b>10,0</b>	<b>0,0</b>	<b>6,0</b>	<b>5,0</b>	<b>4,5</b>	
12-mai	10,0	0,0	0,0	1,0	3,0	4,0	4,0	3,1	
<b>Total Mai</b>	<b>15,0</b>	<b>2,6</b>	<b>3,0</b>	<b>11,0</b>	<b>3,0</b>	<b>10,0</b>	<b>9,0</b>	<b>7,7</b>	
<b>CUMUL</b>	<b>337,3</b>	<b>289,7</b>	<b>297,5</b>	<b>293,0</b>	<b>240,0</b>	<b>348,5</b>	<b>509,5</b>	<b>330,8</b>	

Source : Direction Provinciale d'agriculture de Safi

المصدر: المديرية الاقليمية للفلاحة بأسفي

الشطر الثاني  
القطاعات الإجتماعية

**PARTIE II**  
**SECTEURS SOCIAUX**





## Liste des tableaux

## لائحة الجداول

## ENSEIGNEMENT PRESCOLAIRE

## التعليم الأولي

1- Educateurs et élèves de l'enseignement préscolaire

1- المرربون والتلاميذ بالتعليم الأولي

## ENSEIGNEMENT PRIMAIRE PUBLIC

## التعليم الإبتدائي العمومي

- 1-Infrastructure scolaire
- 2- Etablissements selon le milieu
- 3- Classes et Salles utilisées selon le milieu
- 4- Personnel enseignant et élèves, nouveaux inscrits en 1ère année et élèves de la 6<sup>ème</sup> Année par sexe et milieu
- 5- Effectif des doublants par niveau
- 6- Abandons de tous niveaux
- 7- Cantines scolaires.

- 1- البنية التحتية المدرسية
- 2- المؤسسات حسب الوسط
- 3-- الفصول و الحجرات المستعملة حسب الوسط
- 4- هيئة التدريس والتلاميذ والمسجلون الجدد بالسنة الأولى وتلاميذ السنة السادسة حسب الجنس والوسط
- 5- التلاميذ المكررون حسب المستوى
- 6- التلاميذ المنقطعون بجميع المستويات
- 7- المطاعم المدرسية.

## ENSEIGNEMENT SECONDAIRE COLLEGIAL PUBLIC

## التعليم الثانوي الإعدادي العمومي

- 1- Etablissements selon le milieu
- 2- Classes et salles utilisées selon le milieu
- 3-Personnel enseignant selon le milieu et le sexe
- 4- Elèves selon le milieu et le sexe
- 5-Nouveaux inscrits en 1<sup>ère</sup> année collégial et abandons de tous niveaux
- 6- Doublants selon le niveau
- 7- Répartition des Internats selon le nombre, la capacité et les bénéficiaires.

- 1- المؤسسات حسب الوسط
- 2- الفصول و الحجرات المستعملة حسب الوسط
- 3- هيئة التدريس حسب الوسط والجنس
- 4- التلاميذ حسب الوسط والجنس
- 5-المسجلون الجدد بالسنة الأولى إعدادي والمنقطعون في جميع المستويات
- 6-التلاميذ المكررون حسب المستوى
- 7- توزيع الداخليات حسب العدد والطاقة الإيوائية والمستفيدين

## ENSEIGNEMENT SECONDAIRE QUALIFIANT PUBLIC

## التعليم الثانوي التأهيلي العمومي

- 1- Personnel enseignant selon le milieu et le sexe
- 2- Etablissements selon le milieu
- 3- Classes et salles utilisées selon le milieu
- 4- Nombre d'élèves selon le milieu
- 5- Nouveaux inscrits au tronc commun
- 6-Doublants selon le niveau
- 7-Répartition des candidats présents et admis au baccalauréat selon le sexe

- 1- هيئة التدريس حسب الوسط و الجنس
- 2- المؤسسات حسب الوسط
- 3- الفصول والحجرات المستعملة حسب الوسط
- 4- عدد التلاميذ حسب الوسط و الجنس
- 5-المسجلون الجدد بالجدع المشترك
- 6-التلاميذ المكررون حسب المستوى
- 7 توزيع المرشحين الحاضرين والناجحين في امتحان البكالوريا حسب الجنس

**ENSEIGNEMENT POST-SECONDAIRE**

**التعليم ما بعد الثانوي**

- 1- Effectifs des étudiants du Brevet de Technicien Supérieur par sexe et niveau.
- 2- Effectif des étudiants des classes préparatoires aux grandes écoles par sexe et niveau

- 1- أعداد طلبة شهادة التقني العالي حسب الجنس والمستوى
- 2 - عدد طلبة الأقسام التحضيرية للمدارس العليا حسب الجنس والمستوى

**ENSEIGNEMENT SUPERIEUR PUBLIC**

**التعليم العالي العمومي**

- 1- Etudiants par établissement (tous cycles confondus)

- 1- الطلبة حسب المؤسسة ( جميع الاسلاك )

**ECOLE NATIONALE DES SCIENCES APPLIQUEES - SAFI -**

**المدرسة الوطنية للعلوم التطبيقية - آسفي-**

- 1- Effectif des étudiants selon les cycles et le sexe.
- 2- Nombre d'étudiants et des diplômés selon la discipline.
- 3 – Personnel enseignant permanent

- 1- الطلبة حسب السلك و الجنس
- 2- عدد الطلبة والمتخرجين حسب التخصص
- 3- هيئة التدريس الدائمة

**ECOLE SUPERIEURE DE TECHNOLOGIE -SAFI -**

**المدرسة العليا للتكنولوجيا - آسفي -**

- 1- Effectif des étudiants selon les cycles et le sexe
- 2- Nombre d'étudiants et des diplômés selon la discipline
- 3- Personnel enseignant permanent

- 1- الطلبة حسب السلك و الجنس
- 2- عدد الطلبة والمتخرجين حسب التخصص
- 3- هيئة التدريس الدائمة

**FACULTE POLY DISCIPLINAIRE -SAFI -**

**الكلية متعددة الإختصاصات- آسفي -**

- 1- Effectif des étudiants selon les cycles et le sexe
- 2- Nombre d'étudiants et des diplômés selon la discipline
- 3- Personnel enseignant

- 1- لطلبة حسب السلك و الجنس
- 2- عدد الطلبة والمتخرجين حسب التخصص
- 3- هيئة التدريس الدائمة

**FORMATION PEDAGOGIQUE**

**التكوين التربوي**

- 1- Etudiants et personnel enseignant du Centre Régional des métiers d'éducation et de formation selon la Matière Enseignée
- 2- Diplômes délivrés par le Centre Régional des métiers d'éducation et de formation selon le sexe
- 3- Diplômes délivrés par le Centre Régional des métiers d'éducation et de formation selon le niveau scolaire

- 1- تلاميذ و هيئة تدريس المركز الجهوي لمهن التربية و التكوين حسب المادة المدرسة
- 2- الشواهد الممنوحة من المركز الجهوي لمهن التربية و التكوين حسب الجنس
- 3- الشواهد الممنوحة من المركز الجهوي لمهن التربية و التكوين حسب المستوى التعليمي

**ENSEIGNEMENT PRIMAIRE PRIVE**

**التعليم الابتدائي الخاص**

- 1- Etablissements et élèves selon le sexe
- 2- Elèves inscrits, classes et enseignants.

- 1- المؤسسات و التلاميذ حسب الجنس
- 2- التلاميذ المسجلون، الأقسام والمعلمون

**ENSEIGNEMENT SECONDAIRE COLLEGIAL  
PRIVE**

- 1- Etablissements et élèves selon le sexe
- 2- Elèves inscrits, classes et enseignants

**التعليم الثانوي الإعدادي الخاص**

- 1- المؤسسات و التلاميذ حسب الجنس
- 2- التلاميذ المسجلون، الأقسام وهيئة التدريس.

**ENSEIGNEMENT SECONDAIRE QUALIFIANT  
PRIVE**

- 1- Etablissements et élèves selon le sexe
- 2- Elèves inscrits, classes et enseignants.

**التعليم الثانوي التأهيلي  
الخاص**

- 1- المؤسسات و التلاميذ حسب الجنس
- 2- التلاميذ المسجلون، الأقسام وهيئة التدريس.



ENSEIGNEMENT

التعليم

ENSEIGNEMENT PRESCOLAIRE

التعليم الأولي

Educateurs et élèves de l'enseignement préscolaire

المربون والتلاميذ بالتعليم الأولي

Année 2017-2018

سنة 2018-2017

Unité administrative	Elèves التلاميذ		المربون Educateurs	الوحدة الإدارية	
	المجموع Total	الإناث Féminin			
Enseignement préscolaire traditionnel	Marrakech - Safi	65 815	26 959	4 300	مراكش - آسفي
	Safi	12 334	5 366	692	آسفي
Enseignement préscolaire moderne	Marrakech - Safi	35 753	17 334	1 664	مراكش - آسفي
	Safi	5 922	2 912	329	آسفي

Source : Direction de la Statistique

المصدر: مديرية الإحصاء

ENSEIGNEMENT PRIMAIRE PUBLIC

التعليم الإبتدائي العمومي

Infrastructure Scolaire

البنية التحتية المدرسية

Année 2017-2018

سنة 2018-2017

Unité administrative	مدارس مستقلة	قطاعات مدرسية	مدارس فرعية	الوحدة الإدارية
	Ecoles autonomes	Secteurs scolaires	Ecoles satellites	
Municipalités	40	1	1	البلديات
Safi	35	1	1	آسفي
Jemaa Shaim	2	0	0	جمعة سحيم
Gzoula	3	0	0	كزولة
Cercles	3	88	282	الدوائر
Abda	2	29	97	عبدة
Hrara	1	26	80	حرارة
Gzoula	0	33	105	كزولة
<b>Total</b>	<b>43</b>	<b>89</b>	<b>283</b>	<b>المجموع</b>

Source : Délégation Provinciale de l'Education Nationale

المصدر: المنووية الإقليمية للتربية الوطنية

ENSEIGNEMENT

التعليم

ENSEIGNEMENT PRIMAIRE PUBLIC

التعليم الإبتدائي العمومي

Etablissements selon le milieu

المؤسسات حسب الوسط

Année 2017-2018

سنة 2017-2018

Unité administrative	المؤسسات		الفرعيات		الوحدة الإدارية
	Etablissement		Satellites		
	حضري + قروي Urbain+Rural	الوسط القروي Milieu rural	حضري + قروي Urbain+Rural	الوسط القروي Milieu rural	
Marrakech - Safi	853	1 141	2 631	2 669	مراكش - آسفي
Safi	136	93	282	281	اسفي

Classes et salles utilisées selon le milieu

الفصول والحجرات المستعملة حسب الوسط

Année 2012-2013

سنة 2012-2013

المجموع Total	الفصول Classes		الحجرات المستعملة Salles utilisées	
	حضري + قروي Urbain + Rural		الوسط القروي Milieu rural	
	وظيفي 1 Fonctionnel 1	المجموع Total	حضري + قروي Urbain + Rural	الوسط القروي Milieu rural
2 681	...	1 840	...	1 853
				1 177

Personnel enseignant et élèves,nouveaux inscrits en 1ère année et élèves de la 6ème année par sexe et milieu

هيئة التدريس والتلاميذ والمسجلون الجدد بالسنة الأولى وتلاميذ السنة السادسة حسب الجنس والوسط

Année 2017-2018

سنة 2017-2018

	حضري + قروي Urbain + Rural		الوسط القروي Milieu rural		
	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	
	Personnel enseignant	2 769	1 604	1 997	
Elèves	77 840	36 816	52 089	24 562	التلاميذ
Nouveaux inscrits en 1ère année	12 485	6 149	8 567	4 212	المسجلون الجدد بالسنة الأولى
Elèves de la 6 <sup>ème</sup> Année	11 655	5 514	7 478	3 541	تلاميذ السنة السادسة

Source : Direction de la Statistique

المصدر: مديرية الإحصاء

## ENSEIGNEMENT

## التعليم

## ENSEIGNEMENT PRIMAIRE PUBLIC

## التعليم الابتدائي العمومي

## Effectif des doublants par niveau

## التلاميذ المكررون حسب المستوى

Unité administrative	Année 2017-2018						سنة 2018-2017	
	السنة الأولى 1 <sup>ère</sup> année	السنة الثانية 2 <sup>ème</sup> année	السنة الثالثة 3 <sup>ème</sup> année	السنة الرابعة 4 <sup>ème</sup> année	السنة الخامسة 5 <sup>ème</sup> année	السنة السادسة 6 <sup>ème</sup> année	المجموع Total	الوحدة الإدارية
<b>Municipalités</b>	<b>503</b>	<b>426</b>	<b>436</b>	<b>467</b>	<b>337</b>	<b>345</b>	<b>2514</b>	البلديات
Safi	410	343	359	393	259	289	2053	أسفي
Jemaa Shaim	9	13	17	14	22	10	85	جمعة سحيم
Gzoula	84	70	60	60	56	46	376	كزولة
<b>Cercles</b>	<b>1626</b>	<b>1129</b>	<b>1046</b>	<b>759</b>	<b>831</b>	<b>599</b>	<b>5990</b>	الدوائر
Abda	557	367	345	274	289	209	2041	عبدة
Hrara	529	390	347	245	293	153	1957	حرارة
Gzoula	540	372	354	240	249	237	1992	كزولة
<b>Total</b>	<b>2129</b>	<b>1555</b>	<b>1482</b>	<b>1226</b>	<b>1168</b>	<b>944</b>	<b>8504</b>	المجموع

## Abandons de tous niveaux

## التلاميذ المنقطعون بجميع المستويات

Unité administrative	Année 2017-2018		سنة 2018-2017	
	المجموع Total	الإناث Féminin	الوحدة الإدارية	البلديات
<b>Municipalités</b>	<b>43</b>	<b>27</b>	البلديات	البلديات
Safi	13	11	أسفي	أسفي
Jemaa Shaim	17	5	جمعة سحيم	جمعة سحيم
Gzoula	13	11	كزولة	كزولة
<b>Cercles</b>	<b>628</b>	<b>311</b>	الدوائر	الدوائر
Abda	213	110	عبدة	عبدة
Hrara	262	123	حرارة	حرارة
Gzoula	153	78	كزولة	كزولة
<b>Total</b>	<b>671</b>	<b>338</b>	المجموع	المجموع

## Cantines scolaires

## المطاعم المدرسية

Unité administrative	Année 2017-2018		سنة 2018-2017	
	عدد المطاعم Nbre de cantines	عدد المستفيدين Nbre de bénéficiaires	الوحدة الإدارية	البلديات
<b>Municipalités</b>	<b>41</b>	<b>0</b>	البلديات	البلديات
Safi	36	0	أسفي	أسفي
Jemaa Shaim	2	0	جمعة سحيم	جمعة سحيم
Gzoula	3	0	كزولة	كزولة
<b>Cercles</b>	<b>90</b>	<b>30140</b>	الدوائر	الدوائر
Abda	35	9472	عبدة	عبدة
Hrara	21	8560	حرارة	حرارة
Gzoula	34	12108	كزولة	كزولة
<b>Total</b>	<b>131</b>	<b>30140</b>	المجموع	المجموع

Source : Délégation Provinciale de l'Education Nationale

المصدر: المندوبية الإقليمية للتربية الوطنية

## ENSEIGNEMENT

## التعليم

ENSEIGNEMENT SECONDAIRE  
COLLEGIAL PUBLICالتعليم الثانوي الإعدادي  
العمومي

## Etablissements selon le milieu

## المؤسسات حسب الوسط

Année 2017-2018		سنة 2017-2018			
Unité administrative	حضري + قروي		الوسط القروي		الوحدة الإدارية
	Urbain + Rural		Milieu rural		
	الإعداديات	الملحقات	الإعداديات	الملحقات	
	Collèges	Annexes	Collèges	Annexes	
Marrakech - Safi	240	3	136	3	مراكش - أسفي
Safi	37	-	20	-	أسفي

## Classes et salles utilisées selon le milieu

## الفصول و الحجرات المستعملة حسب الوسط

Année 2012-2013		سنة 2012-2013			
Unité administrative	حضري + قروي		الوسط القروي		الوحدة الإدارية
	Urbain + Rural		Milieu rural		
	الفصول	الحجرات	الفصول	الحجرات	
	Classes	Salles	Classes	Salles	
Doukkala - Abda	2 162	1 695	935	703	دكالة - عبدة
Safi	696	630	215	184	أسفي

## Personnel enseignant selon le milieu et le sexe

## هيئة التدريس حسب الوسط والجنس

Année 2017-2018		سنة 2017-2018			
Unité administrative	حضري + قروي		الوسط القروي		الوحدة الإدارية
	Urbain+Rural		Milieu rural		
	المجموع	إناث	المجموع	إناث	
	Total	Féminin	Total	Féminin	
Marrakech - Safi	7 177	2 855	3 397	1 170	مراكش - أسفي
Safi	1 039	475	427	177	أسفي

## Elèves selon le milieu et le sexe

## التلاميذ حسب الوسط والجنس

Année 2017-2018		سنة 2017-2018			
Unité administrative	حضري + قروي		الوسط القروي		الوحدة الإدارية
	Urbain+Rural		Milieu rural		
	المجموع	إناث	المجموع	إناث	
	Total	Féminin	Total	Féminin	
Marrakech - Safi	196 755	86 319	92 777	37 015	مراكش - أسفي
Safi	29 772	13 309	12 518	4 931	أسفي

Source : Direction de la Statistique

المصدر: مديرية الإحصاء



## ENSEIGNEMENT

## التعليم

ENSEIGNEMENT SECONDAIRE  
COLLEGIAL PUBLICالتعليم الثانوي الإعدادي  
العموميNouveaux inscrits en 1<sup>ère</sup> année  
collégial et abandons de tous niveauxالمسجلون الجدد بالسنة الأولى إعدادي  
والمنقطعون في جميع المستويات

Unité administrative	المسجلون الجدد بالسنة الأولى		المنقطعون في جميع المستويات		الوحدة الإدارية
	Nvx inscrits en 1 <sup>ère</sup> an-col		Abandons de tous niveaux		
	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	
Municipalités	4 773	2 409	644	238	البلديات
Safi	3918	2016	499	203	أسفي
Jemaa Shaim	344	164	58	9	جمعة سحيم
Gzoula	511	229	87	26	كزولة
<b>Cercles</b>	<b>4 022</b>	<b>1 656</b>	<b>363</b>	<b>93</b>	<b>الدوائر</b>
Abda	1334	577	98	27	عبدة
Hrara	1544	662	148	38	حرارة
Gzoula	1144	417	117	28	كزولة
<b>Total</b>	<b>8 795</b>	<b>4 065</b>	<b>1 007</b>	<b>331</b>	<b>المجموع</b>

## Doublants selon le niveau

## التلاميذ المكررون حسب المستوى

Unité administrative	سنة 2018-2017				الوحدة الإدارية
	السنة الأولى 1 <sup>ère</sup> année	السنة الثانية 2 <sup>ème</sup> année	السنة الثالثة 3 <sup>ème</sup> année	المجموع Total	
Municipalités	584	363	2 248	3 195	البلديات
Safi	440	314	1915	2669	أسفي
Jemaa Shaim	120	30	143	293	جمعة سحيم
Gzoula	24	19	190	233	كزولة
<b>Cercles</b>	<b>852</b>	<b>414</b>	<b>1 447</b>	<b>2 713</b>	<b>الدوائر</b>
Abda	338	148	512	998	عبدة
Hrara	278	146	547	971	حرارة
Gzoula	236	120	388	744	كزولة
<b>Total</b>	<b>1 436</b>	<b>777</b>	<b>3 695</b>	<b>5 908</b>	<b>المجموع</b>

Répartition des Internats selon le  
nombre, la capacité et les  
bénéficiairesتوزيع الداخليات حسب العدد والطاقة  
الإيوائية والمستفيدين

Unité administrative	سنة 2018-2017			الوحدة الإدارية
	العدد Nombre	الطاقة الإيوائية Capacité	المستفيدون Bénéficiaires	
Municipalités	3	770	667	البلديات
Safi	1	250	254	أسفي
Jemaa Shaim	1	240	243	جمعة سحيم
Gzoula	1	280	170	كزولة
<b>Cercles</b>	<b>18</b>	<b>2 190</b>	<b>2 098</b>	<b>الدوائر</b>
Abda	7	760	768	عبدة
Hrara	6	870	730	حرارة
Gzoula	5	560	600	كزولة
<b>Total</b>	<b>21</b>	<b>2 960</b>	<b>2 765</b>	<b>المجموع</b>

Source : Délégation Provinciale de l'Education Nationale

المصدر: المندوبية الإقليمية للتربية الوطنية

ENSEIGNEMENT

التعليم

ENSEIGNEMENT SECONDAIRE  
QUALIFIANT PUBLIC

التعليم الثانوي التأهيلي  
العمومي

Personnel enseignant selon le milieu et le sexe

هيئة التدريس حسب الوسط و الجنس

Année 2017-2018		سنة 2017-2018			
Unité administrative	الحضري + القروي Urbain+Rural		الوسط القروي Milieu rural		الوحدة الإدارية
	المجموع	إناث	المجموع	إناث	
	Total	Féminin	Total	Féminin	
Marrakech - Safi	5 720	1 888	1 608	491	مراكش - أسفي
Safi	834	267	118	50	أسفي

Etablissements selon le milieu

المؤسسات حسب الوسط

Année 2017-2018		سنة 2017-2018			
Unité administrative	الحضري + القروي Urbain+Rural		الوسط القروي Milieu rural		الوحدة الإدارية
	ثانويات	ملحقات	ثانويات	ملحقات	
	Lycées	Annexes	Lycées	Annexes	
Marrakech - Safi	125	1	43	1	مراكش - أسفي
Safi	17	-	3	-	أسفي

Classes et salles utilisées selon le milieu

الفصول والحجرات المستعملة حسب الوسط

Année 2012-2013		سنة 2012-2013			
Unité administrative	الحضري + القروي Urbain + Rural		الوسط القروي Milieu rural		الوحدة الإدارية
	الفصول	الحجرات	الفصول	الحجرات	
	Classes	Salles	Classes	Salles	
Doukkala - Abda	1 266	1 146	241	220	دكالة - عبدة
Safi	459	465	33	65	أسفي

Nombre d'élèves selon le milieu et le sexe

عدد التلاميذ حسب الوسط والجنس

Année 2017-2018		سنة 2017-2018			
Unité administrative	حضري + قروي Urbain + Rural		الوسط القروي Milieu rural		الوحدة الإدارية
	المجموع	الإناث	المجموع	الإناث	
Marrakech - Safi	104 511	51 326	23995	10655	مراكش - أسفي
Safi	16 875	8 714	1702	807	أسفي

Source : Direction de la Statistique

المصدر: مديرية الإحصاء

ENSEIGNEMENT

التعليم

ENSEIGNEMENT SECONDAIRE  
QUALIFIANT PUBLIC

التعليم الثانوي التأهيلي  
العمومي

Nouveaux inscrits au Tronc Commun

المسجلون الجدد بالجدع المشترك

Année 2017-2018

سنة 2017-2018

Unité administrative	المسجلون الجدد		الوحدة الإدارية
	Nouveaux inscrits		
	المجموع Total	الإناث Féminin	
<b>Municipalités</b>	<b>4 556</b>	<b>2 455</b>	البلديات
Safi	3505	1896	أسفي
Jemaa Shaim	486	283	جمعة سحيم
Gzoula	565	276	كزولة
<b>Cercles</b>	<b>549</b>	<b>294</b>	الدوائر
Abda	207	109	عبدة
Hrara	342	185	حرارة
Gzoula	0	0	كزولة
<b>Total</b>	<b>5 105</b>	<b>2 749</b>	<b>المجموع</b>

Doublants selon le niveau

التلاميذ المكررون حسب المستوى

Année 2017-2018

سنة 2017-2018

Unité administrative	الجدع المشترك Tronc	السنة الأولى	السنة الثانية	المجموع Total	الوحدة الإدارية
		1 <sup>ère</sup> année	2 <sup>ème</sup> année		
		<b>Municipalités</b>	<b>270</b>		
Safi	182	249	1019	1450	أسفي
Jemaa Shaim	12	48	32	92	جمعة سحيم
Gzoula	76	26	78	180	كزولة
<b>Cercles</b>	<b>44</b>	<b>70</b>	<b>72</b>	<b>186</b>	الدوائر
Abda	9	34	25	68	عبدة
Hrara	35	36	47	118	حرارة
Gzoula	0	0	0	0	كزولة
<b>Total</b>	<b>314</b>	<b>393</b>	<b>1 201</b>	<b>1 908</b>	<b>المجموع</b>

Source : Délégation Provinciale de l'Education Nationale

المصدر: المديرية الإقليمية للتربية الوطنية

Répartition des candidats présents et admis au baccalauréat selon le sexe

توزيع المرشحين الحاضرين والناجحين في امتحان البكالوريا حسب الجنس

Année 2017

سنة 2017

Unité administrative	الحاضرون في الامتحان		المرشحون الناجحون		نسبة الناجحين (%)		الوحدة الإدارية
	Présents à l'examen		Candidats admis		% des admis		
	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	
<b>Marrakech-Safi</b>	<b>36 725</b>	<b>18 172</b>	<b>22 502</b>	<b>11 560</b>	<b>61,3</b>	<b>63,6</b>	مراكش - أسفي

Source : Direction de la Statistique

المصدر: مديرية الإحصاء

## ENSEIGNEMENT

## التعليم

## Enseignement post-secondaire

## التعليم ما بعد الثانوي

Effectifs des étudiants du Brevet de Technicien  
Supérieur par sexe et niveauأعداد طلبة شهادة التقني العالي  
حسب الجنس والمستوى

Année 2017-2018

سنة 2017-2018

Unité administrative	المجموع		السنة الثانية		السنة الأولى		الوحدة الإدارية
	Total		2 <sup>ème</sup> année		1 <sup>ère</sup> année		
	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	
Safi	165	60	80	29	85	31	أسفي

Effectif des étudiants des classes préparatoires aux  
grandes écoles par sexe et niveauعدد طلبة الأقسام التحضيرية  
للمدارس العليا حسب الجنس والمستوى

Année 2017-2018

سنة 2017-2018

Unité administrative	المجموع		السنة الثانية		السنة الأولى		الوحدة الإدارية
	Total		2 <sup>ème</sup> année		1 <sup>ère</sup> année		
	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	
Safi	302	105	140	60	162	45	أسفي

Source : Direction de la Statistique

المصدر: مديرية الإحصاء

## ENSEIGNEMENT

## التعليم

## ENSEIGNEMENT SUPERIEUR PUBLIC

## التعليم العالي العمومي

Etudiants par établissement (tous cycles confondus)

الطلبة حسب المؤسسة (جميع الأسلاك)

Année 2017-2018

سنة 2017-2018

Établissements	المؤسسات			
	المجموع	الإناث	الأجانب	
	Total	Féminin	Etrangers	
Ecole Supérieure de Technologie Safi	1 068	577	20	المدرسة العليا للتكنولوجيا آسفي
Ecole Nationale des Sciences Appliquées Safi	737	400	34	المدرسة الوطنية للعلوم التطبيقية آسفي
Faculté Polydisciplinaire - Safi	7 051	3 897	10	الكلية المتعددة التخصصات آسفي

Source : Direction de la Statistique

المصدر: مديرية الإحصاء

## ENSEIGNEMENT

## التعليم

## ENSEIGNEMENT SUPERIEUR PUBLIC

## التعليم العالي العمومي

## Ecole Nationale des Sciences Appliquées - Safi -

## المدرسة الوطنية للعلوم التطبيقية - آسفي -

## Effectif des étudiants selon le cycle et le sexe

## الطلبة حسب السلك و الجنس

Année universitaire 2017-2018

الموسم الجامعي 2017-2018

Effectif des étudiants	المجموع		السلك II		السلك I		عدد الطلبة
	Total		2ème cycle		1 er cycle		
	المجموع	الإناث	المجموع	الإناث	المجموع	الإناث	
	Total	Féminin	Total	Féminin	Total	Féminin	
Ecole Nationale des Sciences Appliquées	735	401	460	260	275	141	المدرسة الوطنية للعلوم التطبيقية

## Nombre d'étudiants et des diplômés selon la discipline

## عدد الطلبة والمتخرجين حسب التخصص

Année universitaire 2017-2018

الموسم الجامعي 2017-2018

Discipline	عدد الطلبة		عدد الخريجين		التخصص
	Nbre d'étudiants	Nbre des diplômés	Nbre d'étudiants	Nbre des diplômés	
Génie Informatique	116	37			الهندسة المعلوماتية
Génie des Procédés et Céramiques	114	43			هندسة الطرائق ومواد السيراميك
Génie des Réseaux et Télécommunications	105	35			هندسة الشبكات والاتصالات
Génie Industriel	125	47			الهندسة الصناعية
<b>Total</b>	<b>460</b>	<b>162</b>			<b>المجموع</b>

## Personnel enseignant permanent

## هيئة التدريس الدائمة

Année universitaire 2017-2018

الموسم الجامعي 2017-2018

Personnel enseignant	Ecole Nationale des Sciences Appliquées - Safi - المدرسة الوطنية للعلوم التطبيقية - آسفي -		هيئة التدريس
Professeur d'enseignement supérieur	3		أستاذ التعليم العالي
Professeur habilité	11		أستاذ مؤهل
Professeur d'Enseignement Supérieur Assisstant	30		أستاذ التعليم العالي مساعد
Ingénieurs d'Etat	8		مهندسي الدولة
Administrateurs	4		المتصرفين
<b>Total</b>	<b>56</b>		<b>المجموع</b>

Source: Ecole Nationale des Sciences Appliquées - Safi -

المصدر: المدرسة الوطنية للعلوم التطبيقية - آسفي -

## ENSEIGNEMENT

## التعليم

## ENSEIGNEMENT SUPERIEUR PUBLIC

## التعليم العالي العمومي

## Ecole Supérieure de Technologie - Safi-

## المدرسة العليا للتكنولوجيا - آسفي-

## Effectif des étudiants selon le cycle et le sexe

## الطالبة حسب السلك و الجنس

Année universitaire 2016-2017

الموسم الجامعي 2016-2017

Effectif des étudiants	المجموع		السلك II		السلك I		عدد الطلبة
	Total		2ème cycle		1 er cycle		
	المجموع	الإناث	المجموع	الإناث	المجموع	الإناث	
	Total	Féminin	Total	Féminin	Total	Féminin	
DUT	567	291	.....	.....	567	291	الدبلوم الجامعي للتكنولوجيا
Licence Professionnelle	60	24	.....	.....	60	24	الاجازة المهنية
<b>Total</b>	<b>627</b>	<b>315</b>	.....	.....	<b>627</b>	<b>315</b>	<b>المجموع</b>

## Nombre d'étudiants et de diplômés selon la discipline

## عدد الطلبة والمتخرجين حسب التخصص

Année universitaire 2016-2017

الموسم الجامعي 2016-2017

Discipline	عدد الطلبة		عدد الخريجين		التخصص
	Nombres d'étudiants		Nbre de diplômés		
<b>DUT</b>					<b>الدبلوم الجامعي للتكنولوجيا</b>
Electromécanique	42		42		إلكترونيك ميكانيك
Electronique et Informatique industrielle	28		26		المعلومات الصناعية والإلكترونيك
Technique instrumentales et Management Qualité	61		60		تقنيات وآليات مراقبة الجودة
Finance Comptabilité et fiscalité	54		54		المالية والمحاسبة
Administration des Systèmes de Réseaux	53		44		المعلومات
<b>Licence Professionnelle</b>					<b>الاجازة المهنية</b>
Mécatronique	35		30		الميكاترونك
Métrologie Qualité Sécurité et environnement	30		30		المقاييس الجودة، السلامة والبيئة
<b>Total</b>	<b>303</b>		<b>286</b>		<b>المجموع</b>

## Personnel enseignant permanent

## هيئة التدريس الدائمة

Année universitaire 2016-2017

الموسم الجامعي 2016-2017

Personnel enseignant	Ecole Supérieure de Technologie de Safi المدرسة العليا للتكنولوجيا - آسفي-	هيئة التدريس
Professeurs de l'enseignement supérieur	9	اساتذة التعليم العالي
Professeurs habilité	7	الاساتذة المؤهلون
Maîtres assistants	15	اساتذة التعليم العالي المساعدين
Ingénieurs d'Etat	4	مهندسي الدولة
Administrateurs	2	المتصرفين
Enseignants 2 <sup>ème</sup> cycle	1	اساتذة السلك الثاني
<b>Total</b>	<b>38</b>	<b>المجموع</b>

Source: Ecole supérieure de technologie de Safi

المصدر: المدرسة العليا للتكنولوجيا بآسفي

ENSEIGNEMENT

التعليم

ENSEIGNEMENT SUPERIEUR PUBLIC

التعليم العالي العمومي

Faculté Polydisciplinaire -Safi -

الكلية متعددة الإختصاصات - أسفي -

Effectif des étudiants selon le cycle et le sexe

الطلبة حسب السلك و الجنس

Année universitaire 2017-2018

الموسم الجامعي 2017-2018

Effectif des étud	المجموع Total		السلك III 3ème cycle		السلك II 2ème cycle		السلك I 1 er cycle		عدد الطلبة
	المجموع Total		المجموع Total		المجموع Total		المجموع Total		
	الإنثا Féminin	الذكور Masculin	الإنثا Féminin	الذكور Masculin	الإنثا Féminin	الذكور Masculin	الإنثا Féminin	الذكور Masculin	
Faculté Polydisciplinaire -Safi -	7 077	3 775	68	38	1400	854	5609	2883	الكلية متعددة الإختصاصات - أسفي -

Nombre d'étudiants et de diplômés selon la discipline

عدد الطلبة والمتخرجين حسب التخصص

Année universitaire 2017-2018

الموسم الجامعي 2017-2018

Discipline	عدد الطلبة Nbre d'étudiants		عدد الخريجين Nbre des diplômés		التخصص
	الذكور Masculin	الإنثا Féminin	الذكور Masculin	الإنثا Féminin	
Droit arabe			2351	191	القانون بالعربية
Economie et Gestion			1495	165	الاقتصاد والتدبير
Geographie			543	79	الجغرافيا
Etudes arabes			253	61	الدراسات العربية
Etudes françaises			321	22	الدراسات الفرنسية
Sciences mathématiques et applications			146	20	علوم الرياضيات و تطبيقاتها
Sciences mathématiques et informatiques			156	10	علوم الرياضيات والمعلوماتيات
Sciences de la matière Chimie			481	78	علوم المادة كيمياء
Sciences de la matière Physique			523	53	علوم المادة فيزياء
Sciences de Vie			743	127	علوم الحياة
Mathématiques et Modélisations			53	11	الرياضيات والنمذجة
Total			7065	817	المجموع

Personnel enseignant per

هيئة التدريس الدائمة

Année universitaire 2017-2018

الموسم الجامعي 2017-2018

Personnel enseignant	Faculté Polydisciplinaire -Safi - الكلية متعددة الإختصاصات - أسفي -	هيئة التدريس
Professeurs d'enseignement supérieur	12	اساتذة التعليم العالي
Professeurs habilité	26	الاساتذة المؤهلون
Maîtres assistants	67	اساتذة التعليم العالي المساعدين
Ingénieurs d'Etat	1	مهندسي الدولة
Administrateurs	0	المتصرفين
Enseignants 2 <sup>ème</sup> cycle	4	اساتذة السلك الثاني
Total	110	المجموع

Source: Faculté Polydisciplinaire -Safi -

المصدر : الكلية متعددة الإختصاصات- أسفي -



ENSEIGNEMENT

التعليم

FORMATION PEDAGOGIQUE

التكوين التربوي

Etudiants et personnel enseignant du CRMEF  
(centre de Safi) selon la matière enseignée

تلاميذ و هيئة تدريس المركز الجهوي لمهن التربية والتكوين  
( فرع اسفي) حسب المادة المدرسة

Matières enseignées	Année universitaire 2016-2017		الموسم الجامعي 2016-2017	
	Etudiants Cycle Pédagogique	تلاميذ السلك التربوي	Personnel Enseignant	هيئة التدريس
<b>Arabe</b>				العربية
Total	0		3	المجموع
Féminin	0		0	إناث
<b>Français</b>				الفرنسية
Total	100		4	المجموع
Féminin	51		1	إناث
<b>Mathématiques</b>				الرياضيات
Total	102		3	المجموع
Féminin	33		0	إناث
<b>Etudes Islamiques</b>				الدراسات الإسلامية
Total	0		3	المجموع
Féminin	0		0	إناث
<b>Physique Chimie</b>				الفيزياء والكيمياء
Total	63		5	المجموع
Féminin	10		1	إناث
<b>Psycho-Pédagogie</b>				علوم التربية
Total	0		4	المجموع
Féminin	0		0	إناث
<b>Informatique</b>				المعلوماتيات
Total	0		2	المجموع
Féminin	0		0	إناث
<b>SVT</b>				علوم الحياة و الارض
Total	0		2	المجموع
Féminin	0		1	إناث
<b>Education Physique</b>				التربية البدنية
Total	0		0	المجموع
Féminin	0		0	إناث
<b>Anglais</b>				الإنجليزية
Total	0		2	المجموع
Féminin	0		0	إناث
<b>Histoire et Géographie</b>				مادة الإجتماعيات
Total	128		3	المجموع
Féminin	42		1	إناث
<b>Primaire</b>				التعليم الابتدائي
Total	254		5	المجموع
Féminin	184		2	إناث

Source: Centre Régional des métiers d'éducation et de formation marrakech Safi  
(centre de Safi)

المصدر: المركز الجهوي لمهن التربية و التكوين لجهة مراكش اسفي ( فرع اسفي)

## ENSEIGNEMENT

## التعليم

## FORMATION PEDAGOGIQUE

## التكوين التربوي

Diplômes délivrés par le CRMEF  
(centre de Safi) selon le sexe

الشواهد الممنوحة من المركز الجهوي لمهن التربية و التكوين  
( فرع اسفي) حسب الجنس

Année universitaire 2016-2017

الموسم الجامعي 2016-2017

Branches	المجموع	الإناث	الشعبة
	Total	Féminin	
Arabe	3	0	العربية
Français	100	51	الفرنسية
Mathématiques	102	33	الرياضيات
Physique-Chimie	63	10	الفيزياء والكيمياء
Etudes Islamiques	0	0	الدراسات الإسلامية
Histoire et Géographie	128	42	مادة الاجتماعيات
Sciences naturelles	0	0	العلوم الطبيعية
Anglais	0	0	الانجليزية
Primaire	254	184	التعليم الابتدائي

Diplômes délivrés par le CRMEF  
(centre de Safi) selon le niveau scolaire

الشواهد الممنوحة من المركز الجهوي لمهن التربية و التكوين  
( فرع اسفي) حسب المستوى التعليمي

Année universitaire 2016-2017

الموسم الجامعي 2016-2017

niveau scolaire	المجموع	الإناث	المستوى التعليمي
	Total	Féminin	
primaire	254	184	الابتدائي
Secondaire Collégial	240	80	الثانوي الإعدادي
Secondaire Qualifiant	153	56	الثانوي التأهيلي
<b>Total</b>	<b>647</b>	<b>320</b>	<b>المجموع</b>

Source: Centre Régional des métiers d'éducation et de formation marrakech  
Safi (centre de Safi)

المصدر: المركز الجهوي لمهن التربية و التكوين لجهة مراكش اسفي ( فرع اسفي)

## ENSEIGNEMENT

## التعليم

## ENSEIGNEMENT PRIMAIRE PRIVE

## التعليم الإبتدائي الخاص

## Etablissements et élèves selon le sexe

## المؤسسات والتلاميذ حسب الجنس

Année 2017-2018

سنة 2017-2018

Unité administrative	Etablissements	التلاميذ المسجلون		الوحدة الإدارية
		المجموع	إناث	
		Total	Féminin	
Marrakech - Safi	253	69 565	33 332	مراكش - أسفي
Safi	48	13 241	6 283	أسفي

Source : Direction de la Statistique

المصدر: مديرية الإحصاء

## Elèves inscrits, classes et enseignants

## التلاميذ المسجلون، الأقسام والمعلمون

Année 2017-2018

سنة 2017-2018

Unité administrative	التلاميذ المسجلون		أقسام	المعلمون		الوحدة الإدارية	
	Elèves inscrits			Classes	Enseignants		
	المجموع	إناث			المجموع		إناث
Total	Féminin	Total	Féminin				
Municipalités	9 810	4 634	439	618	550	البلديات	
Safi	8579	4075	383	541	490	أسفي	
Jemaa Shaim	558	274	28	42	32	جمعة سحيم	
Gzoula	673	285	28	35	28	كزولة	
<b>Cercles</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	الدوائر	
Abda	0	0	0	0	0	عبدة	
Hrara	0	0	0	0	0	حرارة	
Gzoula	0	0	0	0	0	كزولة	
<b>Total</b>	<b>9 810</b>	<b>4 634</b>	<b>439</b>	<b>618</b>	<b>550</b>	<b>المجموع</b>	

Source : Délégation Provinciale de l'Education Nationale

المصدر: المندوبية الإقليمية للتربية الوطنية

## ENSEIGNEMENT

## التعليم

ENSEIGNEMENT SECONDAIRE COLLEGIAL  
PRIVE

## التعليم الثانوي الاعدادي الخاص

## Etablissements et élèves selon le sexe

## المؤسسات والتلاميذ حسب الجنس

Année 2017-2018

سنة 2017-2018

Unité administrative	Etablissements	التلاميذ المسجلون		الوحدة الإدارية
		المجموع	إناث	
		Total	Féminin	
Marrakech - Safi	129	15821	7 723	مراكش - أسفي
Safi	19	2968	1 466	أسفي

Source : Direction de la Statistique

المصدر: مديرية الإحصاء

## Elèves inscrits, classes et enseignants

## التلاميذ المسجلون، الأقسام وهيئة التدريس

Année 2017-2018

سنة 2017-2018

Unité administrative	التلاميذ المسجلون		الأقسام Classes	هيئة التدريس		الوحدة الإدارية
	Elèves inscrits			Enseignants		
	المجموع	إناث		المجموع	إناث	
	Total	Féminin		Total	Féminin	
Municipalités	2 397	1 145	127	159	132	البلديات
Safi	2025	976	111	141	120	أسفي
Jemaa Shaim	0	0	0	0	0	جمعة سحيم
Gzoula	372	169	16	18	12	كزولة
Cercles	0	0	0	0	0	الدوائر
Abda	0	0	0	0	0	عبدة
Hrara	0	0	0	0	0	حرارة
Gzoula	0	0	0	0	0	كزولة
<b>Total</b>	<b>2 397</b>	<b>1 145</b>	<b>127</b>	<b>159</b>	<b>132</b>	<b>المجموع</b>

Source : Délégation Provinciale de l'Education Nationale

المصدر: مندوبية الإقليمية للتربية الوطنية

## ENSEIGNEMENT

## التعليم

ENSEIGNEMENT SECONDAIRE QUALIFIANT  
PRIVE

## التعليم الثانوي التأهيلي الخاص

## Etablissements et élèves selon le sexe

## المؤسسات والتلاميذ حسب الجنس

Année 2017-2018

سنة 2017-2018

Unité administrative	Etablissements	التلاميذ المسجلون		الوحدة الإدارية
		المجموع	إناث	
		Total	Féminin	
Marrakech - Safi	64	7 928	3 819	مراكش - آسفي
Safi	6	771	407	آسفي

Source : Direction de la Statistique

المصدر: مديرية الإحصاء

## Elèves inscrits, classes et enseignants

## التلاميذ المسجلون، الأقسام وهيئة التدريس

Année 2017-2018

سنة 2017-2018

Unité administrative	التلاميذ المسجلون		الأقسام Classes	هيئة التدريس		الوحدة الإدارية
	Elèves inscrits			Enseignants		
	المجموع Total	إناث Féminin		المجموع Total	إناث Féminin	
Municipalités	922	438	49	120	50	البلديات
Safi	922	438	49	120	50	آسفي
Jemaa Shaim	0	0	0	0	0	جمعة سحيم
Gzoula	0	0	0	0	0	كزولة
Cercles	0	0	0	0	0	الدوائر
Abda	0	0	0	0	0	عبدة
Hrara	0	0	0	0	0	حرارة
Gzoula	0	0	0	0	0	كزولة
<b>Total</b>	<b>922</b>	<b>438</b>	<b>49</b>	<b>120</b>	<b>50</b>	<b>المجموع</b>

Source : Délégation Provinciale de l'Education Nationale

المصدر: المندوبية الإقليمية للتربية الوطنية



**Liste des tableaux****لائحة الجداول**

1- Etablissements et effectifs en formation selon le secteur.

1- المؤسسات وأعداد المتدربين حسب القطاع.

2- Effectifs en formation par département formateur et par niveau

2- عدد المتدربين حسب القطاع المكون والمستوى.

3-- Effectifs en formation par niveau

3- عدد المتدربين حسب المستوى.





## FORMATION PROFESSIONNELLE

## التكوين المهني

Etablissements et effectifs en formation  
selon le secteurالمؤسسات و أعداد المتدربين حسب  
القطاع

Année 2017-2018

سنة 2017-2018

Unité administrative	المؤسسات Etablissements			المتدربون Stagiaires *			الوحدة الإدارية
	عمومي	خاص	المجموع	عمومي	خاص	المجموع	
	Public	Privé	Total	Public	Privé	Total	
Province Safi	11	20	31	6783	1003	7786	إقليم أسفي
Municipalités	11	20	31	6783	1003	7786	البلديات
Safi	10	20	30	6671	1003	7674	أسفي
Jemaa Shaim	1	0	1	112	0	112	جمعة شحيم
Gzoula	0	0	0	0	0	0	كزولة
Cercles	0	0	0	0	0	0	الدوائر
Abda	0	0	0	0	0	0	عبدة
Hrara	0	0	0	0	0	0	حرارة
Gzoula	0	0	0	0	0	0	كزولة

(\*) non compris les effectifs en formation par apprentissage , cours du soir et formation qualifiante

Source :Délégation Provinciale de la Formation Professionnelle

المصدر: المندوبية الإقليمية للتكوين المهني

FORMATION PROFESSIONNELLE

التكوين المهني

Effectifs en formation par département formateur et par niveau (\*) عدد المتدربين حسب القطاع المكون والمستوى (\*)

Année 2017-2018

سنة 2018-2017

Département	التخصص		التأهيل		التقني		التقني المتخصص		المجموع		القطاع
	Spécialisation		Qualification		Technicien		Technicien Spécialisé		Total		
	Total	Filles	Total	Filles	Total	Filles	Total	Filles	Total	Filles	
santé	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	الصحة
Agriculture	0	0	51	11	61	15	0	0	112	26	الفلاحة
Artisanat	0	0	42	38	0	0	0	0	42	38	الصناعة التقليدية
jeunesse et sports	99	99	168	168	0	0	0	0	267	267	الشبيبة و الرياضة
peche maritime	0	0	0	0	91	14	0	0	91	14	الصيد البحري
O.F.P.P.T	501	10	1394	170	2052	690	2212	915	6159	1785	م.ت.م.إ.ش
Tourisme	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	السياحة
Urbanisme	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	التعمير
Justice	112	0	0	0	0	0	0	0	112	0	العدل
autre à préciser	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	آخر يذكر
<b>Total public</b>	<b>712</b>	<b>109</b>	<b>1655</b>	<b>387</b>	<b>2204</b>	<b>719</b>	<b>2212</b>	<b>915</b>	<b>6783</b>	<b>2130</b>	مجموع القطاع العام
<b>Total privé</b>	<b>144</b>	<b>83</b>	<b>253</b>	<b>184</b>	<b>388</b>	<b>271</b>	<b>218</b>	<b>144</b>	<b>1003</b>	<b>682</b>	مجموع القطاع الخاص
<b>Total général</b>	<b>856</b>	<b>192</b>	<b>1908</b>	<b>571</b>	<b>2592</b>	<b>990</b>	<b>2430</b>	<b>1059</b>	<b>7786</b>	<b>2812</b>	المجموع العام

(\*) non compris les effectifs en formation par apprentissage, cours du soir et formation qualifiante

Effectifs en formation par niveau (\*)

عدد المتدربين حسب المستوى (\*)

Année 2017-2018

سنة 2018-2017

Unité administrative	التخصص		التأهيل		التقني		التقني المتخصص		المجموع		الوحدة الإدارية
	Spécialisation		Qualification		Technicien		Technicien Spécialisé		Total		
	عمومي	خاص	عمومي	خاص	عمومي	خاص	عمومي	خاص	عمومي	خاص	
Province Safi	712	144	1655	253	2204	388	2212	218	6783	1003	إقليم أسفي
Municipalités	712	144	1655	253	2204	388	2212	218	6783	1003	البلديات
Safi	712	144	1604	253	2143	388	2212	218	6671	1003	أسفي
Jemaa Shaim	0	0	51	0	61	0	0	0	112	0	جمعة سحيم
Gzoula	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	كزولة
Cercles	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	الدوائر
Abda	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	عبدة
Hrara	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	حرارة
Gzoula	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	كزولة

Source :Délégation Provinciale de la Formation Professionnelle

المصدر: المنوبية الإقليمية للتكوين المهني

(\*) non compris les effectifs en formation par apprentissage, cours du soir et formation qualifiante

## Liste des tableaux

## لائحة الجداول

- 1- Formations Sanitaires Publiques. 1-المؤسسات الصحية العمومية .
- 2- Formations sanitaires publiques avec lits. 2- المؤسسات الصحية العمومية ذات الأسرة.
- 3- Médecins du Ministère de la Santé dans la province par spécialité 3- أطباء وزارة الصحة بالإقليم حسب الاختصاص.
- 4- Médecins du secteur privé dans la province par spécialité 4- أطباء القطاع الخاص بالإقليم حسب الاختصاص.
- 5- Médecins, Chirugiens, Dentistes et Pharmaciens exerçant dans la province 5- الأطباء، أطباء الأسنان والصيدالة المزاولون بالإقليم.
- 6- Personnel paramédical exerçant dans la province selon le cadre 6- الجهاز الشبه الطبي المزاول بالإقليم حسب الإطار.
- 7- Infirmiers par spécialité : public 7- هيئة التمريض حسب الاختصاص : عمومي.
- 8- Examens médicaux et soins paramédicaux effectués dans les formations sanitaires publiques 8- الفحوصات الطبية وشبه الطبية المقدمة من طرف المؤسسات الصحية العمومية.
- 9- Accouchements au sein des formations sanitaires publiques 9- الولادات بالمؤسسات الصحية العمومية.
- 10- Mouvements des malades dans les formations hospitalières publiques 10- حركات المرضى داخل المؤسسات الصحية العمومية.
- 11-Activités du Programme National de lutte contre les maladies Diarrhéiques 11- نشاط البرنامج الوطني لمحاربة أمراض الإسهال.
- 12-Activités du Programme National de Planification Familiale 12- نشاط البرنامج الوطني للتخطيط العائلي.
- 13-Enfants bénéficiaires des prestations du PNI (Programme National d'Immunisation). 13- عدد الأطفال المستفيدين من البرنامج الوطني للتلقيح.

- 14- Vaccinations effectuées dans les formations sanitaires publiques 14- التلقيح المقدم من طرف المؤسسات الصحية العمومية.
- 15- Activités des laboratoires publics : Nombre de cas traités. 15- أنشطة العمومية: المختبرات عدد الحالات المعالجة.
- 16- Activités des centres d'ophtalmologie. 16- أنشطة مراكز أمراض العيون.
- 17- Epidémiologie : Nombre de cas signalés. 17- الأمراض المتفشية : عدد الحالات المعلن عنها.

## SANTE

## الصحة

## Formations Sanitaires Publiques

## المؤسسات الصحية العمومية

Année 2017

سنة 2017

Unité administrative	مستوصفات صحية		مراكز صحية		المستشفيات		الوحدة الإدارية
	Dispensaires		Centres de Santé		Hôpitaux		
	الوسط القروي		الوسط الحضري		الوسط الحضري		
	Rural	Urbain	Rural	Urbain	Rural	Urbain	
Province Safi	4	18	21	1	0	0	إقليم أسفي
Municipalités	0	18	0	1	0	0	البلديات
Safi	0	16	0	1	0	0	أسفي
Jemaat Shaim	0	1	0	0	0	0	جمعة سحيم
Gzoula	0	1	0	0	0	0	كزولة
Cercles	4	0	21	0	0	0	الدوائر
Abda	0	0	8	0	0	0	عبدة
Hrara	0	0	6	0	0	0	حرارة
Gzoula	4	0	7	0	0	0	كزولة

## Formations Sanitaires Publiques avec lits

## المؤسسات الصحية العمومية ذات الاسرة

Année 2017

سنة 2017

Unité administrative	مراكز صحية		المستشفيات		الوحدة الإدارية
	Centres de Santé		Hôpitaux		
	العدد	الأسرة	العدد	الأسرة	
	Nombre	Lits	Nombre	Lits	
Province Safi	7	61	1	446	إقليم أسفي
Municipalités	2	20	1	446	البلديات
Safi	0	0	1	446	أسفي
Jemaat Shaim	1	7	0	0	جمعة سحيم
Gzoula	1	13	0	0	كزولة
Cercles	5	41	0	0	الدوائر
Abda	1	13	0	0	عبدة
Hrara	2	18	0	0	حرارة
Gzoula	2	10	0	0	كزولة

Source : Délégation Provinciale de la Santé

المصدر : المندوبية الإقليمية للصحة

SAUTE

الصحة

Médecins du Ministère de la Santé dans la province  
par spécialité

أطباء وزارة الصحة بالإقليم  
حسب الاختصاص

Année 2017

سنة 2017

Année 2017		سنة 2017
Médecine générale	55	طبيب عام
Gynécologie-obstétrique	3	طبيب النساء و التوليد
Pédiatrie	4	طبيب الاطفال
Anesthésie-réanimation	3	طبيب مختص في التخدير و الانعاش
Chirurgie générale	3	طبيب جراحة عامة
Radiologie	4	طبيب مختص في التصوير بالأشعة
Cardiologie	3	طبيب مختص في امراض القلب و الشرايين
Ophthalmologie	2	طبيب العيون
Traumatologie-orthopédie	4	طبيب العظام
Médecine du sport	5	الطب الرياضي
Médecine du travail	1	طبيب الشغل
Gastro-entérologie	3	طبيب أمراض الجهاز الهضمي
Pneumo-phtisiologie	1	طبيب مختص في الامراض التنفسية
Oto-rhino-laryngologie	2	طبيب الانف و الحنجرة
Biologie médicale clinique	2	بيولوجي
Dermatologie	1	طبيب مختص في امراض الجلد
Psychiatrie	2	طبيب الامراض العقلية
Néphrologie	3	طبيب أمراض الكلى
Urologie	3	طبيب مختص في امراض المسالك البولية
Médecine interne	2	طبيب الامراض الباطنية
Rhumatologie	2	طبيب امراض المفاصل و الروماتيزم
Neurochirurgie	3	جراحة الاعصاب
Chirurgie pédiatrique	4	طبيب مختص في جراحة الاطفال
Endocrino. et Mal. Métaboliques	1	طبيب الغدد الصماء
Neurologie	3	طبيب الاعصاب
Anatomie pathologique	1	طبيب التشريح
Hématologie clinique	0	اخصائي في امراض الدم
Méd. physique et réadapt. fonctionnelle	1	اخصائي ترويض
Médecine d'urgence et de catastrophe	1	طبيب الطوارئ و الكوارث
Pharmacien	2	صيدلي
chirurgien dentiste	4	طبيب الاسنان
<b>Total</b>	<b>128</b>	<b>المجموع</b>

Source : Délégation Provinciale de la Santé

المصدر : المندوبية الإقليمية للصحة

## Santé

## الصحة

Médecins du secteur privé dans la province  
par spécialitéأطباء القطاع الخاص  
بالإقليم حسب الاختصاص

Année 2017

سنة 2017

Médecine générale	87	طبيب عام
Gynécologie-obstétrique	9	طبيب النساء و التوليد
Pédiatrie	7	طبيب الاطفال
Anesthésie-réanimation	1	طبيب مختص في التخدير و الانعاش
Chirurgie générale	8	طبيب جراحة عامة
Radiologie	2	طبيب مختص في التصوير بالأشعة
Cardiologie	2	طبيب مختص في امراض القلب و الشرايين
Ophtalmologie	7	طبيب العيون
Traumatologie-orthopédie	3	طبيب العظام
Médecine du sport	2	الطب الرياضي
Médecine du travail	1	طبيب الشغل
Gastro-entérologie	3	طبيب أمراض الجهاز الهضمي
Pneumo-phtisiologie	4	طبيب مختص في الامراض التنفسية
Oto-rhino-laryngologie	3	طبيب الانف و الحنجرة
Biologie médicale clinique	4	بيولوجي
Dermatologie	2	طبيب مختص في امراض الجلد
Psychiatrie	3	طبيب الامراض العقلية
Néphrologie	3	طبيب أمراض الكلى
Urologie	1	طبيب مختص في امراض المسالك البولية
Médecine interne	1	طبيب الامراض الباطنية
Rhumatologie	2	طبيب امراض المفاصل و الروماتيزم
Neurochirurgie	1	جراحة الاعصاب
Chirurgie pédiatrique	1	طبيب مختص في جراحة الاطفال
Endocrino. et Mal. Métaboliques	1	طبيب الغدد الصماء
Neurologie	1	طبيب الاعصاب
Anatomie pathologique	0	طبيب التشريح
Hématologie clinique	0	اخصائي في امراض الدم
Méd. physique et réadapt. fonctionnelle	1	اخصائي ترويض
Médecine d'urgence et de catastrophe	0	طبيب الطوارئ والكوارث
Pharmacien	164	صيدلي
chirurgien dentiste	30	طبيب الاسنان
Total	354	المجموع

Source : Délégation Provinciale de la Santé

المصدر : مندوبية الإقليم للصحة

SAUTE

الصحة

Médecins, Chirugiens Dentistes et Pharmaciens exerçant dans la province

الأطباء، أطباء الأسنان و الصيادلة المزاولون بالإقليم

Unité administrative	Année 2017						الوحدة الإدارية
	الأطباء		أطباء الأسنان		الصيدالسة		
	Médecins		Dentistes		Pharmaciens		
	عمومي	خاص	عمومي	خاص	عمومي	خاص	
Publics	Privés	Publics	Privés	Publics	Privés		
Province Safi	141	116	4	30	3	164	إقليم أسفي
Municipalités	116	106	4	30	3	142	البلديات
Safi	112	90	4	30	3	123	أسفي
Jemaat Shaim	3	11	0	0	0	10	جمعة سحيم
Gzoula	1	5	0	0	0	9	كزولة
Cercles	25	10	0	0	0	22	الدوائر
Abda	9	4	0	0	0	5	عبدة
Hrara	7	2	0	0	0	10	حرارة
Gzoula	9	4	0	0	0	7	كزولة

Personnel paramedical exerçant dans la province selon le cadre

الجهاز الشبيه الطبي المزاول بالإقليم حسب الإطار

Unité Administrative	Année 2017		الوحدة الإدارية	
	الممرضون المجازون من الدولة			الممرضون حاملوا الإعدايسة
	Infirmiers			Infirmiers
	Diplômés d'Etat (IDE)			Brevetés
Province de Safi	297		192	إقليم أسفي
Municipalités	225		175	البلديات
Safi	210		172	أسفي
Jamaat Shaim	7		1	جمعة سحيم
Sebt Gzoula	8		2	كزولة
Cercles	72		17	الدوائر
Abda	13		4	عبدة
Hrara	15		5	حرارة
Gzoula	100		8	كزولة

Source : Délégation Provinciale de la Santé

المصدر : المنوبية الإقليمية للصحة



## SANTE

## الصحة

## Infirmiers par spécialité : public

## هيئة التمريض حسب الاختصاص : عمومي

Unité administrative	قبالات	تخدير	أمراض عقلية	متعدد الاختصاص	المجموع منه :	الوحدة الإدارية
	Sage-femme	Anesthésie	Psychiatrie	Polyvalent	Total dont :	
Marrakech - Safi	499	212	164	1 813	2 688	مراكش - أسفي
Safi	41	15	17	125	198	أسفي

Source : Direction de la Statistique

المصدر : مديرية الإحصاء

## Examens médicaux et soins paramédicaux effectués dans les formations sanitaires publiques

## الفحوصات الطبية وشبه الطبية المقدمة من طرف المؤسسات الصحية العمومية

Unité administrative	الفحوصات الطبية			الفحوصات شبه طبية			الوحدة الإدارية
	Examens médicaux			Soins paramédicaux			
	المستشفيات	م.ص حضري	م.ص قروي	المستشفيات	م.ص حضري	م.ص قروي	
	Hôpitaux	C.C.Urb	C.C.Rur	Hôpitaux	C.C.Urb	C.C.Rur	
Province de Safi	139110	253838	131058	0	346675	173479	إقليم أسفي
Municipalités	139110	253838	0	0	346675	0	البلديات
Safi	139110	151388	0	0	250581	0	أسفي
Jemaat Shaim	0	74301	0	0	56204	0	جمعة سحيم
Gzoula	0	28149	0	0	39890	0	كزولة
Cercles	0	0	131058	0	0	173479	الدوائر
Abda	0	0	49635	0	0	62997	عبدة
Hrara	0	0	44225	0	0	46216	حرارة
Gzoula	0	0	37198	0	0	64266	كزولة

Source : Délégation Provinciale de la Santé

المصدر : مندوبية الإقليمية للصحة

## SANTE

## الصحة

## Accouchements au sein des formations sanitaires publiques

## الولادات بالمؤسسات الصحية العمومية

Année 2017

سنة 2017

Unité administrative	الولادات Accouchements				المواليد الموتى Morts nés	أمهات متوفيات Mères décédées	الوحدة الإدارية
	العادية	العمليات القيصرية	ولادة عسيرة	المجموع			
	Normaux	césariennes	Dystociques	Total			
Province Safi	9975	790	620	11385	206	0	إقليم أسفي
Municipalités	8714	790	620	10124	201	0	البلديات
Safi	5948	790	620	7358	173	0	أسفي
Jemaat Shaim	571	0	0	571	14	0	جمعة سحيم
Gzoula	2195	0	0	2195	14	0	كزولة
Cercles	1261	0	0	1261	5	0	الدوائر
Abda	799	0	0	799	3	0	عبدة
Hrara	189	0	0	189	0	0	حرارة
Gzoula	273	0	0	273	2	0	كزولة

## Mouvements des malades dans les formations hospitalières publiques

## حركات المرضى داخل المؤسسات الصحية العمومية

Année 2017

سنة 2017

Unité administrative	عدد المؤسسات	عدد الأسرة	الدخول Entrées	أيام الإشتفاء Journées d'hospitalisation	الوحدة الإدارية
	Nombre	Nombre			
	D'établiss.	de lits			
Province Safi	1	446	23010	91048	إقليم أسفي
Municipalités	1	446	23010	91048	البلديات
Safi	1	446	23010	91048	أسفي
Jemaat Shaim	0	0	0	0	جمعة سحيم
Gzoula	0	0	0	0	كزولة
Cercles	0	0	0	0	الدوائر
Abda	0	0	0	0	عبدة
Hrara	0	0	0	0	حرارة
Gzoula	0	0	0	0	كزولة

Source : Délégation Provinciale de la Santé

المصدر : المنوبية الإقليمية للصحة



## SANTE

## الصحة

## Vaccination effectuée dans les formations sanitaires publiques

## التلقيح المقدم من طرف المؤسسات الصحية العمومية

Année 2017

سنة 2017

Unité administrative	التلقيح ضد السل-الشلل		التلقيح ضد الدفتيريا، الكزاز، السعال الديكي والشلل			التلقيح ضد الحصبة	كبد حموي 3	النساء الملقحات	الوحدة الإدارية
	BCG	Polio	DT COQ POLIO			Rougeole VAR	Hépatite3	Femmes vaccinées	
			1° P	2° P	3° P				
Province Safi	15 022	14 750	14 576	14 695	14 549	15 889	8 949	16 006	إقليم أسفي
Municipalités	7 508	7 461	7 079	7 067	7 178	7 788	4 609	7 141	البلديات
Safi	5 923	5 923	5 516	5 516	5 633	5 947	3 226	5 894	أسفي
Jemaa Shaim	482	482	500	510	511	629	402	429	جمعة شحيم
Gzoula	1 103	1 056	1 063	1 041	1 034	1 212	981	818	كزولة
Cercles	7 514	7 289	7 497	7 628	7 371	8 101	4 340	8 865	الدوائر
Abda	2 600	2 600	2 457	2 544	2 418	2 805	1 569	2 954	عبدة
Hrara	2 570	2 429	2 633	2 760	2 588	2 676	1 224	2 791	حرارة
Gzoula	2 344	2 260	2 407	2 324	2 365	2 620	1 547	3 120	كزولة

Source : Délégation Provinciale de la Santé

المصدر : مندوبية الإقليمية للصحة

SAUTE

الصحة

Activités des laboratoires publiques : Nombre de cas traités

أنشطة مختبرات المستشفيات  
لعمومية : عدد الحالات المعالجة

Année 2017

سنة 2017

	علم البكتيريا	علم الطفيليات	علم تحصيل الموصول	علم اصناف الدم	الوقاية الغذائية	الكيمياء و البيولوجيا	المجموع	
	Bactériologie	Parasitologie	Immuno-sérologie	Hémato Transfusion	hygiène alimentaire	Chimie Biologie	Total	
Province Safi	118	0	19 980	27 681	0	88 723	136 502	إقليم أسفي
Municipalités	118	0	19 980	27 681	0	88 723	136 502	البلديات

Activités des centres d'ophtalmologie

أنشطة مراكز أمراض العيون

Année 2017

سنة 2017

Activités	الأنشطة
Examens médicaux(specialités +generalistes en ambulatoire)	3 862 الفحوصات الطبية
Soins paramédicaux	0 الفحوصات شبه الطبية
Admissions nouvelles	225 المقبولون الجدد
conjonctivites bactériennes traitées en ambulatoire	..... الإلتهابات البكتيرية المعالجة بالوحدات الطبية
Cornée	..... القرنية
Trachome	..... الرمد المذممل
Trichiasis	..... انحراف الأهداب
Aveugles	..... العمى
Borgnes	..... الحول
Autres affections oculaires	..... تعففات أخرى بصرية
<b>Interventions chirurgicales Majeures</b>	<b>217 العمليات الجراحية الرئيسية</b>
<b>Interventions chirurgicales Mineures</b>	<b>77 العمليات الجراحية الثانوية</b>
<b>Total Interventions chirurgicales</b>	<b>294 مجموع العمليات</b>

Source : Délégation Provinciale de la Santé

المصدر : المنوبية الإقليمية للصحة

## SANTE

## الصحة

## Epidémiologie : Nombre de cas signalés

## الأمراض المتفشية : عدد الحالات المعلن عنها

Année 2017	العدد Nombre	سنة 2017 الحالات المعلن عنها
Typhoïde	1	التفويد
Rougeole	0	الحصبة
Coqueluche	0	السعال الديكي
Trachome	0	التراكوم
Lépre	0	الجدام
Paludisme	7	المالاريا
Dysentérie	.....	زحار
Méningite	27	التهاب السحايا
Syphilis	84	الزهري
Gonococcie	390	مرض السيلان
Rhumatisme Articulaire Aigu	109	رثة مفصليّة
Hépatite Virale	10	كبد حموي
Conjonctivite	2 518	رماد حبيبي
Tuberculose pulmonaire	216	داء السل
Paralyse Flaque Aigue (PFA)	4	شلل حاد
Bilharziose	.....	البلهارسيا
Urétrites	951	التهاب الإحليل
Sida	25	الإيدز
Diabète( nouveaux cas dépistés)	.....	السكري
Grippe clinique	177	أنفلونزا إكلينيكية
Rhumatisme cardiaque	.....	روماتيزم القلب
hypertension arterielle	.....	ارتفاع الضغط الدموي
rage humaine	2	داء الكلب
Inféctions sex-transmissibles	5955	الامراض المنقولة جنسيا
Autres:Angines traitées(1)	.....	آخر

Source : Délégation Provinciale de la Santé

المصدر : المندوبية الإقليمية للصحة

**Liste des tableaux****لائحة الجداول**

1- Production des déchets ménagers

1- إنتاج النفايات المنزلية

2- Quantité des déchets médicaux

2- كمية النفايات الطبية

3-Evolution du nombre de plages

3-تطور عدد الشواطئ





## ENVIRONNEMENT

## البيئة

Production des déchets ménagers  
(milieu urbain)إنتاج النفايات المنزلية  
(الوسط الحضري)

Année	2017	2016	2014	السنة
Unité administrative	طن/سنة t/année	طن/سنة t/année	طن/سنة t/année	الوحدة الإدارية
Marrakech-Safi	551753	551753	537606	مراكش - آسفي

## Quantité des déchets médicaux

## كمية النفايات الطبية

En tonne				بالطن
Unité administrative	2017	2016	2015	الوحدة الإدارية
Marrakech-Safi	910	910	910	مراكش - آسفي

## Evolution du nombre de plages

## تطور عدد الشواطئ

Unité administrative	2017	2016	2015	2014	الوحدة الإدارية
Marrakech-Safi	10	10	.....	13	مراكش - آسفي

Source : Direction de la Statistique

المصدر: مديرية الإحصاء



## LISTE DES TABLEAUX

## لائحة الجداول

1-Taux d'activité selon le milieu de résidence	1-معدل النشاط حسب الوسط
2-Taux d'activité selon le sexe	2-معدل النشاط حسب الجنس
3-Taux d'activité selon l'âge	3-معدل النشاط حسب السن
4-Taux d'activité selon le diplôme	4-معدل النشاط حسب الشهادة
5-Taux d'activité selon le milieu de résidence	5-معدل التشغيل حسب الوسط
6-Taux d'emploi selon le sexe	6-معدل التشغيل حسب الجنس
7-Taux d'emploi selon l'âge	7-معدل التشغيل حسب السن
8-Taux d'emploi selon le diplôme	8-معدل التشغيل حسب الشهادة
9-Taux de chômage selon le milieu de résidence	9-معدل البطالة حسب الوسط
10-Taux de chômage selon le sexe	10-معدل البطالة حسب الجنس
11-Taux de chômage selon l'âge	11-معدل البطالة حسب السن
12-Taux de chômage selon le diplôme	12-معدل البطالة حسب الشهادة
13-Taux de sous emploi selon le milieu de résidence	13-معدل الشغل الناقص حسب الوسط
14-Taux de sous emploi selon le sexe	14-معدل الشغل الناقص حسب الجنس
15-Taux de sous emploi selon l'âge	15-معدل الشغل الناقص حسب السن
16-Taux de sous emploi selon le diplôme	16-معدل الشغل الناقص حسب الشهادة
17-Conflits individuels enregistrés selon la catégorie professionnelle	17-النزاعات الفردية المسجلة حسب الصنف المهني
18-Réclamations que comportent les conflits selon la catégorie professionnelle	18-الشكايات المتعلقة بالنزاعات حسب الصنف المهني
19- Réclamations relatives aux conflits individuels selon les causes	19-الشكايات المتعلقة بالنزاعات الفردية حسب الأسباب



## EMPLOI

## التشغيل

Taux d'activité selon le milieu de résidence

معدل النشاط حسب الوسط

	Taux d'activité (en%)		معدل النشاط (ب %)	
	حضري	قروي		
	Urbain	Rural	Ensemble	
Safi	44,4	55,6	49,5	أسفي
Marrakech-Safi	42,7	53,2	48,4	مراكش - أسفي
National	42,4	54,1	46,7	المعدل الوطني

Taux d'activité selon le sexe

معدل النشاط حسب الجنس

	Taux d'activité (en%)			
	Masculin	Féminin	Total	
Safi	74,5	22,9	49,5	أسفي
Marrakech-Safi	75,3	22,2	48,4	مراكش - أسفي
Total National	71,6	22,4	46,7	المعدل الوطني

Taux d'activité selon l'âge

معدل النشاط حسب السن

	Taux d'activité (en%)				
	15 à 29 ans	30 à 44 ans	45 ans et plus	Total	
Safi	42,8	63,3	45,1	49,5	أسفي
Marrakech-Safi	39,0	60,9	47,5	48,4	مراكش - أسفي
Total National	38,4	61,1	42,7	46,7	المعدل الوطني

Taux d'activité selon le diplôme

معدل النشاط حسب الشهادة

	Taux d'activité (en%)			
	Sans diplôme	Ayant un niveau	Total	
Safi	48,6	51,0	49,5	أسفي
Marrakech-Safi	49,0	47,4	48,4	مراكش - أسفي
Total National	46,1	47,4	46,7	المعدل الوطني

Source : Direction de la Statistique

المصدر : مديرية الإحصاء

## EMPLOI

## التشغيل

Taux d'emploi selon le milieu de résidence

معدل التشغيل حسب الوسط

Année 2017	سنة 2017			
	حضري Urbain	قروي Rural	المجموع Ensemble	
Safi	34,1	53,8	43,1	أسفي
Marrakech-Safi	37,0	51,7	44,9	مراكش - أسفي
Total National	36,1	52,0	41,9	المعدل الوطني

Taux d'emploi selon le sexe

معدل التشغيل حسب الجنس

Année 2017	سنة 2017			
	Masculin	Féminin	Total	
Safi	66,42	18,22	43,07	أسفي
Marrakech-Safi	70,27	20,14	44,89	مراكش - أسفي
Total National	65,4	19,2	41,9	المعدل الوطني

Taux d'emploi selon l'âge

معدل التشغيل حسب السن

Année 2017	سنة 2017				
	15 à 29 ans	30 à 44 ans	45 ans et plus	Total	
Safi	29,7	57,4	44,6	43,1	أسفي
Marrakech-Safi	32,0	58,0	47,0	44,9	مراكش - أسفي
Total National	29,3	56,8	41,6	41,9	المعدل الوطني

Taux d'emploi selon le diplôme

معدل التشغيل حسب الشهادة

Année 2017	سنة 2017			
	Sans diplôme	Ayant un niveau	Total	
Safi	46,7	36,5	43,1	أسفي
Marrakech-Safi	47,9	40,1	44,9	مراكش - أسفي
Total National	44,3	38,9	41,9	المعدل الوطني

Source : Direction de la Statistique

المصدر : مديرية الإحصاء

## EMPLOI

## التشغيل

Taux de chômage selon le milieu de résidence

معدل البطالة حسب الوسط

Année 2017	سنة 2017			
	حضري Urbain	قروي Rural	المجموع Ensemble	
Safi	23,2	3,1	13,0	أسفي
Marrakech-Safi	13,4	3,0	7,2	مراكش - أسفي
Total National	14,7	4,0	10,2	المعدل الوطني

Taux de chômage selon le sexe

معدل البطالة حسب الجنس

Année 2017	سنة 2017			
	Masculin	Féminin	Total	
Safi	10,9	20,3	13,0	أسفي
Marrakech-Safi	6,6	9,2	7,2	مراكش - أسفي
Total National	8,8	14,7	10,2	المعدل الوطني

Taux de chômage selon l'âge

معدل البطالة حسب السن

Année 2017	سنة 2017				
	15 à 29 ans	30 à 44 ans	45 ans et plus	Total	
Safi	30,7	9,4	1,1	13,0	أسفي
Marrakech-Safi	18,0	4,8	1,0	7,2	مراكش - أسفي
Total National	23,5	7,1	2,5	10,2	المعدل الوطني

Taux de chômage selon le diplôme

معدل البطالة حسب الشهادة

Année 2017	سنة 2017			
	Sans diplôme	Ayant un niveau	Total	
Safi	4,0	28,4	13,0	أسفي
Marrakech-Safi	2,3	15,4	7,2	مراكش - أسفي
Total National	3,8	17,9	10,2	المعدل الوطني

Source : Direction de la Statistique

المصدر : مديرية الإحصاء

## EMPLOI

## التشغيل

Taux de sous emploi selon le milieu de résidence

معدل الشغل الناقص حسب الوسط

Année 2017	سنة 2017			
	حضري Urbain	قروي Rural	المجموع Ensemble	
Safi	1,9	0,5	1,1	أسفي
Marrakech-Safi	7,1	6,3	6,6	مراكش - أسفي
Total National	8,9	10,8	9,8	المعدل الوطني

Taux de sous emploi selon le sexe

معدل الشغل الناقص حسب الجنس

Année 2017	سنة 2017			
	Masculin	Féminin	Total	
Safi	1,0	1,4	1,1	أسفي
Marrakech-Safi	7,6	3,2	6,6	مراكش - أسفي
Total National	11,1	5,4	9,8	المعدل الوطني

Taux de sous emploi selon l'âge

معدل الشغل الناقص حسب السن

Année 2017	سنة 2017				
	15 à 29 ans	30 à 44 ans	45 ans et plus	Total	
Safi	1,9	1,2	0,5	1,1	أسفي
Marrakech-Safi	9,4	7,7	3,5	6,6	مراكش - أسفي
Total National	15,5	10,7	4,9	9,8	المعدل الوطني

Taux de sous emploi selon le diplôme

معدل الشغل الناقص حسب الشهادة

Année 2017	سنة 2017			
	Sans diplôme	Ayant un niveau	Total	
Safi	0,5	2,5	1,1	أسفي
Marrakech-Safi	5,6	8,4	6,6	مراكش - أسفي
Total National	9,2	10,5	9,8	المعدل الوطني

Source : Direction de la Statistique

المصدر : مديرية الإحصاء



## EMPLOI

## التشغيل

## Conflits individuels enregistrés selon la catégorie professionnelle

## النزاعات الفردية المسجلة حسب الصنف المهني

Année 2017								سنة 2017
Unité administrative	الصناعة	التجارة	المهن الحرة	الفلحة	الصناعة التقليدية	البناء والأشغال العمومية	المجموع	الوحدة الإدارية
	Professions							
	Industrie	Commerce	libérales	Agriculture	Artisanat	BTP	Total	
Province de Safi	70	43	173	22	1	203	512	اقليم اسفي

## Réclamations que comportent les conflits selon la catégorie professionnelle

## الشكايات المتعلقة بالنزاعات حسب الصنف المهني

Année 2017								سنة 2017
Unité administrative	الصناعة	التجارة	المهن الحرة	الفلحة	الصناعة التقليدية	البناء والأشغال العمومية	المجموع	الوحدة الإدارية
	Professions							
	Industrie	Commerce	libérales	Agriculture	Artisanat	BTP	Total	
Province de Safi	189	124	302	50	3	595	1263	اقليم اسفي

## Réclamations relatives aux conflits individuels selon les causes

## الشكايات المتعلقة بالنزاعات الفردية حسب الأسباب

Année 2017		سنة 2017
Causes	اقليم اسفي	الأسباب
	Province de Safi	
Discipline	33	النظام
Salaires	230	الأجور
Horaires du travail	12	توقيت العمل
Repos hebdomadaire	20	العطل الأسبوعية
Congés payés	160	العطل المؤدى عنها
Congés diement Préavis	394	مهلة الإعلام
CNSS	185	الصندوق الوطني للضمان الإجتماعي
Accidents de travail	164	حوادث الشغل
Divers	65	مختلفات
Total	1263	المجموع

Source : Délégation Provinciale de l'Emploi

المصدر : المندوبية الإقليمية للتشغيل



## LISTE DES TABLEAUX

## لائحة الجداول

- |                                                                                             |                                                                 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| 1- Installations sportives                                                                  | 1-التجهيزات الرياضية                                            |
| 2- Activités des foyers féminins contrôlés par le Ministère de la Jeunesse et des Sports    | 2-أنشطة الأندية النسوية المراقبة من طرف وزارة الشبيبة والرياضة  |
| 3- Activités des jardins d'enfants contrôlés par le Ministère de la Jeunesse et des Sports  | 3-أنشطة رياض الأطفال المراقبة من طرف وزارة الشبيبة والرياضة     |
| 4- Activités des maisons de jeunes contrôlées par le Ministère de la Jeunesse et des Sports | 4-أنشطة دور الشباب المراقبة من طرف وزارة الشبيبة و الرياضة      |
| 5- Activités des centres d'accueil contrôlés par le Ministère de la Jeunesse et des Sports  | 5- أنشطة مراكز الاستقبال المراقبة من طرف وزارة الشبيبة والرياضة |
| 6- Participants aux colonies de vacances                                                    | 6-المشاركون في المخيمات الصيفية                                 |



JEUNESSE ET SPORTS

الشبيبة و الرياضة

Installations sportives

التجهيزات الرياضية

Année 2016	سنة 2016														
Unité administrative	كرة القدم	كرة السلة	كرة اليد	الكرة الطائرة	الكرة المستطيلة	العاب القوى	المسبح	قاعة مغطاة	ملعب تنس	الكولف الملكي	ملعب الخيول	القاعدة المائية	مركز رياضي	ملاعب القرب	الوحدة الإدارية
	Football	Basket-ball	Hand-ball	Volley-Ball	Rugby	Athlétisme	Piscines	Salle couverte	Tennis	Golf Royal	Hippodrome	Base nautique	Complexe Sportif	Terrain de Proximité	
Province Safi	4	8	3	3	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	إقليم أسفي
Municipalités	2	4	0	3	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	البلديات
Safi	1	3	0	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	أسفي
Jemaa Shaim	1	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	جمعة شحيم
Gzoula	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	كزولة
Cercles	2	4	3	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	الدوائر
Abda	2	4	3	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	عبدة
Hrara	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	حرارة
Gzoula	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	كزولة

Source : Délégation Provinciale de la Jeunesse et des sports

المصدر : المندوبية الاقليمية للشباب و الرياضة

## JEUNESSE ET SPORTS

## الشبيبة و الرياضة

Activités des foyers féminins contrôlés par le Ministère de la Jeunesse et des Sports

أنشطة الأندية النسوية المراقبة من طرف وزارة الشبيبة و الرياضة

Année 2016	سنة 2016			
Unité administrative	عدد الأندية Nbre de foyers	عدد الأطر Nbre de cadres	عدد المستفيدين Nbre de bénéficiaires	الوحدة الإدارية
Province Safi	12	48	890	إقليم أسفي
Municipalités	6	24	445	البلديات
Safi	3	16	370	أسفي
Jemaa Shaim	2	6	50	جمعة سحيم
Gzoula	1	2	25	كزولة
Cercles	6	24	445	الدوائر
Abda	5	22	420	عبدة
Hrara	0	0	0	حرارة
Gzoula	1	2	25	كزولة

Activités des jardins d'enfants contrôlés par le Ministère de la Jeunesse et des Sports

أنشطة رياض الأطفال المراقبة من طرف وزارة الشبيبة و الرياضة

Année 2016	سنة 2016			
Unité administrative	العدد Effectif	عدد الأطفال Nbre d'enfants	عدد المربيات Jardinières d'enfants	الوحدة الإدارية
Province Safi	10	304	13	إقليم أسفي
Municipalités	5	152	7	البلديات
Safi	3	90	5	أسفي
Jemaa Shaim	1	22	1	جمعة سحيم
Gzoula	1	40	1	كزولة
Cercles	5	152	6	الدوائر
Abda	3	92	4	عبدة
Hrara	1	20	1	حرارة
Gzoula	1	40	1	كزولة

Source : Délégation Provinciale de la Jeunesse et des sports

المصدر : المنوبية الإقليمية للشباب و الرياضة

## JEUNESSE ET SPORTS

## الشبيبة والرياضة

Activités des maisons de jeunes contrôlées par le  
Ministère de la Jeunesse et des Sports

أنشطة دور الشباب المراقبة من طرف وزارة الشبيبة  
و الرياضة

Année 2016	سنة 2016				الوحدة الإدارية
Unité administrative	العدد Effectif	عدد الأطر Nbre de cadres	الأنشطة العادية Activités normales	الأنشطة الإشعاعية Activités de rayonnement	
Province Safi	30	...	27720	58280	إقليم أسفي
Municipalités	15	...	13860	29140	البلديات
Safi	9	...	9460	20240	أسفي
Jemaa Shaim	4	...	3500	6800	جمعة سحيم
Gzoula	2	...	900	2100	كزولة
Cercles	15	...	13860	29140	الدوائر
Abda	13	...	12960	27040	عبدة
Hrara	0	...	0	0	حرارة
Gzoula	2	...	900	2100	كزولة

Activités des centres d'accueil contrôlés par le  
Ministère de la Jeunesse et des Sports

أنشطة مراكز الاستقبال المراقبة من طرف وزارة  
الشبيبة والرياضة

Année 2016	سنة 2016		الوحدة الإدارية
Unité administrative	الطاقة الإيوانية Capacité	الزائرون Visiteurs	
Province Safi	0	0	إقليم أسفي
Municipalités	0	0	البلديات
Cercles	0	0	الدوائر

Participants aux colonies de vacances

المشاركون في المخيمات الصيفية

Année 2016	سنة 2016						الوحدة الإدارية
Unité administrative	المرحلة الأولى 1 <sup>ère</sup> période	المرحلة الثانية 2 <sup>ème</sup> période	المرحلة الثالثة 3 <sup>ème</sup> période	المرحلة الرابعة 4 <sup>ème</sup> période	المرحلة الخامسة 5 <sup>ème</sup> période	المجموع Total	
Safi	332	1 150	1 552	1 801	970	5 805	أسفي

Source : Délégation Provinciale de la Jeunesse et des sports

المصدر : المنوبية الإقليمية للشباب و الرياضة





## LISTE DES TABLEAUX

## لائحة الجداول

- |                                                                                                          |                                                                                       |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| 1-Activités des tribunaux de première instance selon le type d'affaires civiles                          | 1- أنشطة المحاكم الابتدائية حسب نوع القضايا المدنية                                   |
| 2-Activités des tribunaux de première instance selon le type d'affaires pénales                          | 2- أنشطة المحاكم الابتدائية حسب نوع القضايا الجنحية.                                  |
| 3- Activités des tribunaux à Safi                                                                        | 3- أنشطة المحاكم بأسفي                                                                |
| 4- Répartition des experts, d'interprètes agréés auprès de la cour d'appel et des copistes selon le sexe | 4- توزيع الخبراء القضائيين و الترجمة المقبولين لدى محكمة الإستئناف و النساخ حسب الجنس |
| 5- Répartition des notaires dans la cour d'appel                                                         | 5- توزيع الموثقين بمحكمة الإستئناف                                                    |
| 6- Répartition des adouls dans la cour d'appel                                                           | 6- توزيع العدول بمحكمة الإستئناف                                                      |
| 7- Répartition des huissiers de justice des avocats titulaires dans la cour d'appel par sexe             | 7- توزيع المفوضين القضائيين و المحامين الرسميين بمحكمة الإستئناف حسب الجنس            |



## JUSTICE

## العدل

Activités des tribunaux de première instance selon le type  
d'affaires civiles

أنشطة المحاكم الابتدائية حسب نوع القضايا المدنية

Année 2016						مسنة 2016	
type d'affaires	حوادث الشغل	قضايا استعجالية	قضاء الأسرة	العقار	نزاعات الشغل	المجموع منه:	نوع القضايا
	Accidents de travail	Affaires référées	Justice famille	Affaires Immob.	Contentieux du travail	Total dont:	
Affaires civiles enregistrées	373	3 711	8 184	387	316	18 117	القضايا المدنية المسجلة
Affaires civiles jugées	655	3 711	8 397	615	476	19 484	القضايا المدنية المحكومة
Affaires civiles en instance	141	13	1 096	635	130	4 678	القضايا المدنية المخلفة

Activités des tribunaux de première instance selon le type  
d'affaires pénales

أنشطة المحاكم الابتدائية حسب نوع القضايا الجنحية

Année 2016					مسنة 2016	
Type d'affaires	حوادث السير	المخالفات	قضايا الأحداث	الجنح	المجموع منه:	نوع القضايا
	Accidents de circulation	Contraventions	Affaires des mineurs	Délits	Total dont:	
Affaires pénales enregistrées	1 915	-	400	5 719	18 067	القضايا الجنحية المسجلة
Affaires pénales jugées	2 118	-	393	5 620	18 137	القضايا الجنحية المحكومة
Affaires pénales en instance	749	-	30	1 586	3 778	القضايا الجنحية المخلفة

Source : Direction de la Statistique

المصدر: مديرية الإحصاء

## JUSTICE

## العدل

## Activités des tribunaux de Safi

## أنشطة المحاكم بأسفي

Année 2016

سنة 2016

Nombre d'affaires	المجموع Total			الجنحي Pénal			المدني Civil			
	المخلف	المحكوم	المسجل	المخلف	المحكوم	المسجل	المخلف	المحكوم	المسجل	
	A.I	A.J	A. E	A.I	A.J	A. E	A.I	A.J	A. E	
Activités des sections des juridictions de proximité au sein des Centres Judiciaires	369	2 255	2 112	118	549	522	251	1 706	1 590	أنشطة أقسام قضاء القرب بالمراكز القضائية
Activités de la cour d'appel	5 129	9 645	9 192	2 319	6 267	5 608	2 810	3 378	3 584	أنشطة محكمة الاستئناف
Activités des centres judiciaires	115	2 223	7 845	195	908	844	911	7 215	7 001	أنشطة المراكز القضائية
Activités des sections des juridictions de proximité au sein du tribunal de première instance	115	655	1 795	6	546	456	109	1 677	1 339	أنشطة أقسام قضاء القرب بالمحكمة الابتدائية
Activités des chambres d'appel du tribunal de première instance	365	2 082	1 779	361	2 078	1 768	4	12	11	أنشطة غرف الاستئناف بالمحكمة الابتدائية

A.E : Affaires enregistrées AJ : Affaires jugées A.I : Affaires en instance.

## Répartition des experts, d'interprètes agréés auprès de la Cour d'appel et des copistes selon le sexe

## توزيع الخبراء القضائيين و الترجمة المقبولين لدى محكمة الإستئناف والنسخ حسب الجنس

	Année 2016			
	مجموع Total	إناث Féminin	ذكور Masculin	
Interprètes	2	0	2	الترجمة
Experts	60	0	60	الخبراء القضائيين
Copistes	33	13	20	النسخ

Source : Direction de la Statistique

المصدر: مديرية الإحصاء

## JUSTICE

## العدل

## Répartition des notaires dans la cour d'appel

## توزيع الموثقين بمحكمة الإستئناف

Année 2016	سنة 2016			الموثقين
	المجموع	الإناث	الذكور	
Notaires	Total	Féminin	Masculin	
	26	5	21	

## Répartition des adouls dans la cour d'appel

## توزيع العدول بمحكمة الإستئناف

	2016	2015	2014	2013	
Adouls	110	111	117	126	العدول

Répartition des huissiers de justice des avocats  
titulaires dans la cour d'appel par sexeتوزيع المفوضين القضائيين و المحامين الرسميين بمحكمة  
الإستئناف حسب الجنس

Année 2016	سنة 2016			
	المجموع	الإناث	الذكور	
	Total	Féminin	Masculin	
Huissiers de justice	41	5	36	المفوضين القضائيين
Avocats titulaires	229	55	174	المحامون الرسميين

Source : Direction de la Statistique

المصدر: مديرية الإحصاء



**Liste des tableaux**

**لائحة الجداول**

**PROMOTION FEMININE**

**الإعاش النسوي**

1- Centres d'éducation et de travail à Safi

1- مراكز التعليم والشغل بإقليم آسفي

**EDUCATION ET FORMATION PROFESSIONNELLE**

**التربية والتكوين المهني**

1- Jardins d'enfants.

1- رياض الأطفال.

2- Centres de formation par alternance

2- مراكز التكوين بالتناوب.

**ACTION SOCIALE**

**العمل الإجتماعي**

1- Etablissements de bienfaisances.

1- مؤسسات خيرية.

2- Répartition des bénéficiaires des établissements de bienfaisance selon le niveau scolaire.

2- توزيع مستفيدي المؤسسات الخيرية حسب المستوى التعليمي.

3- Autres établissements et institutions relevant de l'entraide nationale.

3- مؤسسات أخرى تنتمي للتعاون الوطني.

4- Quantités de produits alimentaires distribués.

4- كمية المواد الغذائية الموزعة.





## ENTRAIDE NATIONALE

## التعاون الوطني

## PROMOTION FEMININE

## الإعاش النسوي

## Centres d'éducation et de travail à Safi

## مراكز التعليم والشغل بإقليم آسفي

Année 2017

سنة 2017

Unité administrative	عدد المراكز Nombre de centres	عدد المستفيدين Nombre de bénéficiaires	عدد الموظفين Effectif du personnel	الوحدة الإدارية
<b>Province Safi</b>	<b>41</b>	<b>2 263</b>	<b>111</b>	إقليم آسفي
<b>Municipalités</b>	<b>36</b>	<b>2 004</b>	<b>103</b>	البلديات
Safi	34	1 934	100	آسفي
Jemaa Shaim	1	22	1	جمعة سحيم
Gzoula	1	48	2	كزولة
<b>Cercles</b>	<b>5</b>	<b>259</b>	<b>8</b>	الدوائر
Abda	0	0	0	عبدة
Hrara	5	259	8	حرارة
Gzoula	0	0	0	كزولة

EDUCATION ET FORMATION  
PROFESSIONNELLE

## التربية و التكوين المهني

## Jardins d'enfants

## رياض الأطفال

Année 2017

سنة 2017

Unité administrative	عدد المراكز Nombre de centres	عدد المستفيدين Nombre de bénéficiaires	عدد الموظفين Effectif du personnel	الوحدة الإدارية
<b>Province Safi</b>	<b>32</b>	<b>1 116</b>	<b>46</b>	إقليم آسفي
<b>Municipalités</b>	<b>15</b>	<b>708</b>	<b>26</b>	البلديات
Safi	15	708	26	آسفي
Jemaa Shaim	0	0	0	جمعة سحيم
Gzoula	0	0	0	كزولة
<b>Cercles</b>	<b>17</b>	<b>408</b>	<b>20</b>	الدوائر
Abda	0	0	0	عبدة
Hrara	16	388	19	حرارة
Gzoula	1	20	1	كزولة

Source: Délégation Provinciale de l'Entraide Nationale

المصدر: المندوبية الإقليمية للتعاون الوطني

ENTRAIDE NATIONALE

التعاون الوطني

EDUCATION ET FORMATION  
PROFESSIONNELLE

التربية و التكوين المهني

Centres de formation par alternance

مراكز التكوين بالتناوب

Année 2017				سنة 2017
Unité administrative	عدد المؤسسات Nombre d'établissements	عدد المستفيدين Nombre de bénéficiaires	عدد المؤطرين Nbre de formateurs	الوحدة الإدارية
Province de Safi	3	212	5	إقليم أسفي
Municipalités	3	212	5	البلديات
Ville de Safi	3	212	5	أسفي المدينة
Cercles	0	0	0	الدوائر

ACTION SOCIALE

العمل الإجتماعي

Etablissements de bienfaisance

مؤسسات خيرية

Année 2017				سنة 2017
Unité administrative	عدد المراكز Nombre de centres	عدد المستفيدين Nombre de bénéficiaires	عدد المؤطرين Effectif du personnel	الوحدة الإدارية
Province Safi	12	1 443	175	إقليم أسفي
Municipalités	11	1 337	158	البلديات
Safi	8	951	129	أسفي
Jemaa Shaim	1	172	15	جمعة سحيم
Gzoula	2	214	14	كزولة
Cercles	1	106	17	الدوائر
Abda	0	0	0	عبدة
Hrara	1	106	17	حرارة
Gzoula	0	0	0	كزولة

Répartition des bénéficiaires des établissements  
de bienfaisance selon le niveau scolaire

توزيع مستفيدي المؤسسات الخيرية حسب المستوى التعليمي

Année 2017		سنة 2017
Niveau scolaire	أسفي Safi	المستوى الدراسي
Enseignement primaire	248	التعليم الإبتدائي
Enseignement secondaire	372	التعليم الثانوي
1 <sup>er</sup> cycle	240	الإعدادي
2 <sup>ème</sup> cycle	132	التأهيلي
Formation professionnelle	0	التكوين المهني
Total	620	المجموع

Source: Délégation Provinciale de l'Entraide Nationale

المصدر: المنويبة الإقليمية للتعاون الوطني

ENTRAIDE NATIONALE

التعاون الوطني

Autres établissements et institutions relevant de l'entraide nationale

مؤسسات أخرى تنتمي للتعاون الوطني

Année 2017	سنة 2017			المؤسسات
Institutions	عدد المؤسسات Nombre d'établiss.	عدد المستفيدين Nombre de	عدد الموظفين Effectif du personnel	
Asile de vieillards	3	250	36	ملجأ العجزة
Coopératives d'aveugles et des handicapés	2	126	33	تعاونية المكفوفين والمعاقين
Village SOS	0	0	0	قرى الإغاثة
Convention avec les Organisations non gouvernementales	0	0	0	الإتفاقية مع المنظمات غير الحكومية

Quantités de produits alimentaires distribués

كميات المواد الغذائية الموزعة

Année 2017	سنة 2017						الوحدة الإدارية
Unité administrative	الدقيق (الكيلوغرام)	الزيت (اللتسر)	السكر (الكيلوغرام)	الشاي (الكيلوغرام)	الأرز (الكيلوغرام)	العدس (الكيلوغرام)	
	Farine en kg	Huile en litre	sucres en kg	Thé en kg	Riz en Kg	Lentilles en Kg	
Province Safi	405	243	243	40,5	243	324	إقليم أسفي
Municipalités	405	243	243	40,5	243	324	البلديات
Safi	405	231	243	40,5	243	324	أسفي
Jemaa Shaim	0	0	0	0	0	0	جمعة سحيم
Gzoula	0	0	0	0	0	0	كزولة
Cercles	0	0	0	0	0	0	الدوائر
Abda	0	0	0	0	0	0	عبدة
Hrara	0	0	0	0	0	0	حرارة
Gzoula	0	0	0	0	0	0	كزولة

Source: Délégation Provinciale de l'Entraide Nationale

المصدر: المنوبية الإقليمية للتعاون الوطني



الشطر الثالث  
القطاعات الإنتاجية

**PARTIE III**

**SECTEURS PRODUCTIFS**



LISTE DES TABLEAUX

لائحة الجداول

AGRICULTURE

الفلاحة

- |                                                                          |                                        |
|--------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|
| 1- Evolution de la superficie et de la production des céréales           | 1- تطور مساحة وإنتاج الحبوب            |
| 2- Superficies cultivées des principales céréales                        | 2- المساحة المزروعة بالحبوب الرئيسية   |
| 3- Production des principales céréales                                   | 3- إنتاج الحبوب الرئيسية               |
| 4- Evolution de la superficie et de la production des légumineuses       | 4- تطور مساحة وإنتاج القطني            |
| 5- Superficie cultivée des principales légumineuses                      | 5- المساحة المزروعة بالقطني الرئيسية   |
| 6- Production des principales légumineuses                               | 6- إنتاج القطني الرئيسية.              |
| 7- Evolution de la superficie et de la production des cultures sucrières | 7- تطور مساحة وإنتاج المزروعات السكرية |
| 8- Superficies et production par type de culture                         | 8- المساحات و الإنتاج حسب نوع الزراعة  |
| 9.-Production animale                                                    | 9-الإنتاج الحيواني                     |

ELEVAGE

تربية الماشية

- |                                  |                                 |
|----------------------------------|---------------------------------|
| 1- Effectif du cheptel           | 1- عدد رؤوس الماشية             |
| 2- Effectif des bovins par race  | 2- عدد رؤوس الأبقار حسب السلالة |
| 3- Effectif des animaux de trait | 3- حيوانات الجر.                |

FORETS

الغابات

- |                                                            |                                     |
|------------------------------------------------------------|-------------------------------------|
| 1- Superficies reboisées                                   | 1- المساحات المشجرة                 |
| 2-Superficies des essences forestières naturelles par type | 2-مساحات الأشجار الطبيعية حسب النوع |
| 3- Superficies des essences résineuses naturelles          | 3- مساحات الأشجار الصمغية الطبيعية  |
| 4- Superficies des essences feuillues naturelles           | 4-مساحات الأشجار المورقة الطبيعية   |





AGRICULTURE ET FORETS

الفلاحة و الغابات

AGRICULTURE

الفلاحة

Evolution de la superficie et de la production des céréales

تطور مساحة وإنتاج الحبوب

Unité administrative	2016-2017		2015-2016		2014-2015		الوحدة الإدارية
	الإنتاج بألف قنطار	المساحة بألف هكتار	الإنتاج بألف قنطار	المساحة بألف هكتار	الإنتاج بألف قنطار	المساحة بألف هكتار	
	Production en 1000 qx	Superficie en 1000 ha	Production en 1000 qx	Superficie en 1000 ha	Production en 1000 qx	Superficie en 1000 ha	
Marrakech - Safi	12 569,9	1 355,4	3 983,0	560,9	21 901,6	1 293,9	مراكش - أسفي
Safi	2 162,8	202,8	874,8	210,3	3 558,2	170,6	أسفي

Superficie cultivée des principales céréales

المساحة المزروعة بالحبوب الرئيسية

Campagne 2016-2017		الموسم 2017-2016			
Superficie en milliers d'hectares		المساحة بألف هكتار			
Unité administrative	القمح الصلب	القمح الطري	الشعير	الذرة	الوحدة الإدارية
	Blé dur	Blé tendre	Orge	Maïs	
Marrakech - Safi	242,6	413,5	636,2	63,1	مراكش - أسفي
Safi	33,5	52,8	68,0	48,5	أسفي

Production des principales céréales

إنتاج الحبوب الرئيسية

Campagne 2016-2017		الموسم 2017-2016			
Production en milliers de quintaux		الإنتاج بألف قنطار			
Unité administrative	القمح الصلب	القمح الطري	الشعير	الذرة	الوحدة الإدارية
	Blé dur	Blé tendre	Orge	Maïs	
Marrakech - Safi	3 284,1	4 182,0	4 709,3	394,5	مراكش - أسفي
Safi	554,2	937,4	358,2	313,0	أسفي

Source : Direction de la Statistique

المصدر: مديرية الإحصاء

AGRICULTURE ET FORETS

الفلاحة و الغابات

AGRICULTURE

الفلاحة

Evolution de la superficie et de la production des légumineuses

تطور مساحة وإنتاج القطناني

Unité administrative	2016-2017		2015-2016		2014-2015		المساحة بإلف هكتار الإنتاج بإلف قنطار
	الإنتاج بإلف قنطار	المساحة بإلف هكتار	الإنتاج بإلف قنطار	المساحة بإلف هكتار	الإنتاج بإلف قنطار	المساحة بإلف هكتار	
	Production en 1000 qx	Superficie en 1000 ha	Production en 1000 qx	Superficie en 1000 ha	Production en 1000 qx	Superficie en 1000 ha	
Marrakech - Safi	119,1	18,6	32,2	6,8	47,2	12,4	مراكش - أسفي
Safi	59	11,2	12,4	4,2	14,7	8,2	أسفي

Superficie cultivée des principales légumineuses

المساحة المزروعة بالقطناني الرئيسية

Unité administrative	Campagne 2016-2017		الموسم 2017-2016		المساحة بإلف هكتار
	الفاول	الجبانة	الحمص	العدس	
	Fèves	Petits-pois	Pois chiches	Lentilles	
Marrakech - Safi	8,3	5,8	2	2,2	مراكش - أسفي
Safi	5,5	1,9	2	1,4	أسفي

Production des principales légumineuses

إنتاج القطناني الرئيسية

Unité administrative	Campagne 2016-2017		الموسم 2017-2016		المساحة بإلف هكتار
	الفاول	الجبانة	الحمص	العدس	
	Fèves	Petits-pois	Pois chiches	Lentilles	
Marrakech - Safi	54,8	37,4	12,0	14,0	مراكش - أسفي
Safi	28,0	-	12,0	8,4	أسفي

Evolution de la superficie et de la production des cultures sucrière

تطور مساحة وإنتاج المزروعات السكرية

Unité administrative	2015-2016		2014-2015		2013-2014		المساحة بإلف هكتار الإنتاج بإلف قنطار
	الإنتاج	المساحة	الإنتاج	المساحة	الإنتاج	المساحة	
	Production	Superficie	Production	Superficie	Production	Superficie	
Marrakech - Safi	1 013,4	1,4	1 083,1	1,5	816	1,2	مراكش - أسفي
Safi	903	1,3	966,6	1,4	816	1,2	أسفي

Source : Direction de la Statistique

المصدر: مديرية الاحصاء

AGRICULTURE ET FORETS

الفلاحة و الغابات

AGRICULTURE

الفلاحة

Production Végétale

Superficies et production par type de culture

المساحات و الإنتاج حسب نوع الزراعة

Campagne 2016-2017

الموسم 2017-2016

Type de culture	أسفي Safi		نوع الزراعة
	المساحة بالهكتار Superficie (en Ha)	الإنتاج بالطن Production (en T)	
<b>Céréales</b>			<b>الحبوب</b>
Blé dur	32 000	62 400	القمح الصلب
Blé tendre	52 000	122 460	القمح الطري
Orge	68 000	87 040	الشعير
Maïs	45 000	2 000	الذرة
<b>Total</b>	<b>197 000</b>	<b>273 900</b>	<b>المجموع</b>
<b>Légumineuses</b>			<b>القطاني</b>
Fève	1 250	750	الفول
Petit pois	1 500	750	الجلبانة
Lentille	1 400	840	العدس
Pois chiche	2 000	1 200	الحمص
Fenugrec	50	0	الحلبة
<b>Total</b>	<b>6 200</b>	<b>3 540</b>	<b>المجموع</b>
<b>Fourrages</b>			<b>مزروعات الكأ</b>
Luzerne	0	0	الفصة
Bersime	220	5 200	البرسيم
Maïs	420	15 500	الذرة
Orge	0	0	الشعير
Avoine	0	0	الخرطال
Autres	150	5 500	انواع اخرى
<b>Total</b>	<b>790</b>	<b>26 200</b>	<b>المجموع</b>

Superficies et production par type de culture

المساحات و الإنتاج حسب نوع الزراعة

Campagne 2016-2017

الموسم 2017-2016

Type de culture	اسفي Safi		نوع الزراعة
	المساحة بالهكتار Superficie (en Ha)	الإنتاج بالطن Production (en T)	
<b>Cultures industrielles</b>			<b>المزروعات الصناعية</b>
Betterave	1 850	150 000	الشمندر
Câprier	4 100	9 000	الكبار
Roses (en millions de fleurs)	0	0	الورود (بالمليون)
<b>Total</b>	<b>5 950</b>	<b>159 000</b>	<b>المجموع</b>

Source : Direction Provinciale d'Agriculture de Safi

المصدر: المديرية الإقليمية للفلاحة بأسفي

AGRICULTURE ET FORETS

الفلاحة و الغابات

AGRICULTURE

الفلاحة

Production Végétale

Superficies et production par type de culture

المساحات و الإنتاج حسب نوع الزراعة

Campagne 2016-2017		الموسم 2016-2017	
Type de culture	أسفي Safi		نوع الزراعة
	المساحة بالهكتار Superficie (en Ha)	الإنتاج بالقطار Production (en T)	
<b>Maraichage</b>			<b>مزروعات الخضر</b>
Maraichage de saison	11 200	120 500	الخضرة الموسمية
Primeur	820	25 649	اليواكر
<b>Total</b>	<b>10 891</b>	<b>143 298</b>	<b>المجموع</b>

Superficies et productions par type de culture

المساحات و الإنتاج حسب نوع الزراعة

Campagne 2016-2017		الموسم 2016-2017	
Type de culture	أسفي Safi		نوع الزراعة
	المساحة بالهكتار Superficie (en Ha)	الإنتاج بالطن Production (en T)	
<b>Arbres fruitiers</b>			<b>الاشجار المثمرة (الفواكه)</b>
Vigne de table	1000	190	دالية الكروم
vigne de cuve	0	0	دالية
Olivier	15500	112	الزيتون
Figuier	1500	200	التين
Grenadier	0	0	الرمان
Amandier	300	80	اللوز
Agrumes	0	0	الحوامض
Bananier	0	0	الموز
Avocatier	0	0	الافوكا
Papayer	0	0	الباباي
Autres	8000	120	انواع اخرى
<b>Total</b>	<b>26300</b>	<b>702</b>	<b>المجموع</b>

Production Animale

الإنتاج الحيواني

Campagne 2016-2017		الموسم 2016-2017	
<b>Effectif du cheptel (en têtes)</b>		<b>رؤوس الماشية</b>	
Bovins	57 500	الأبقار	
Vaches laitières	32 000	الأبقار الحلوب	
Ovins	360 000	الأغنام	
Caprins	25 000	الماعز	
Volaille	.....	الطيور	
<b>Production de lait</b>		<b>إنتاج الحليب</b>	
Production de lait (millions litre)	26	انتاج الحليب (مليون لتر)	
Lait collecté (millions litre)	19	الحليب المجمع (مليون لتر)	
Nombre de centres de collecte de lait	30	مراكز تجميع الحليب	

Source : Direction Provinciale d'agriculture de Safi

المصدر : المديرية الاقليمية للفلاحة بأسفي

AGRICULTURE ET FORETS

الفلاحة و الغابات

ELEVAGE

تربية الماشية

Effectif du cheptel(1)

عدد رؤوس الماشية(1)

Année 2017

سنة 2017

en milliers de tête

بآلاف الرؤوس

Unité administrative	الماعز Caprins	الأغنام Ovins	الأبقار Bovins	الوحدة الإدارية
Marrakech - Safi	816,0	3 687,1	523,1	مراكش - آسفي
Safi	14,4	538,6	103,1	آسفي

Effectif des bovins par race(1)

عدد رؤوس الأبقار حسب السلالة (1)

Année 2017

سنة 2017

en milliers de tête

بآلاف الرؤوس

Unité administrative	المجموع Total	المحسنة Améliorées	المحلية Locales	الوحدة الإدارية
Marrakech - Safi	523,1	342,2	180,9	مراكش - آسفي
Safi	103,1	64,1	39,0	آسفي

Effectif des animaux de trait(1)

حيوانات الجر(1)

Année 2017

سنة 2017

en milliers de tête

بآلاف الرؤوس

Unité administrative	الخيول Chevaux	الديغال Mulets	الحمير Anes	الوحدة الإدارية
Marrakech - Safi	213,9	60,3	18,1	مراكش - آسفي
Safi	36,2	20,9	6,9	آسفي

(1) Enquête annuelle réalisée entre Octobre et Novembre.

(1) البحث السنوي الذي يتم إنجازه خلال شهري أكتوبر ونونبر.

Source : Direction de la Statistique

المصدر : مديرية الاحصاء

AGRICULTURE ET FORETS

الفلاحة و الغابات

FORETS

الغابات

Superficiés reboisées

المساحات المشجرة

Campagne 2015-2016

الموسم 2015-2016

en ha

بالهكتار

Unité administrative	المساحة المشجرة المتواجدة	المساحة المشجرة الموقتة	الوحدة الإدارية
	Sup. des reboisements existants	Superficiés reboisées provisoires	
Marrakech - Safi	63 729	4 351	مراكش - أسفي
Safi	14 346	100	أسفي

Superficiés des essences forestières naturelles par type

مساحات الأشجار الطبيعية حسب النوع

Année 2016<sup>(1)</sup>

سنة 2016<sup>(1)</sup>

en ha

بالهكتار

Unité administrative	المجموع	الحلفاء	نوع			الأشجار الصمغية	الوحدة الإدارية
			ماتورال	أنواع أخرى	أشجار الوريق		
	Total	Alfa	Matorral	Autres	Feuilles naturelles	Essences résineuses naturelles	
Marrakech - Safi	499 460	10	4 180	9 220	290 580	195 470	مراكش - أسفي
Safi	10 750	-	-	520	8 370	1 860	أسفي

(1) Statistiques de l'Inventaire National Forestier .

(1) إحصائيات الجرد الوطني الغابوي .

Superficiés des essences résineuses naturelles

مساحات الأشجار الصمغية الطبيعية

Année 2016<sup>(1)</sup>

سنة 2016<sup>(1)</sup>

En hectare

بالهكتار

Unité administrative	المجموع	التنوب	العرعار	الصنوبر	العرعار (عفسية)	الأرز	الوحدة الإدارية
Marrakech - Safi	195 470	-	57 030	1 480	136 960	-	مراكش - أسفي
Safi	1 860	-	-	-	1 860	-	أسفي

Superficiés des essences feuillues naturelles

مساحات الأشجار المورقة الطبيعية

Année 2016<sup>(1)</sup>

سنة 2016<sup>(1)</sup>

En hectare

بالهكتار

Unité administrative	المجموع	أركان	البلوط الزان	البلوط الفليني	البلوط الأخضر	الوحدة الإدارية
Marrakech - Safi	290 590	132920	-	-	157670	مراكش - أسفي
Safi	8 370	8 370	-	-	0	أسفي

(1) Statistiques de l'Inventaire National Forestier .

(1) إحصائيات الجرد الوطني الغابوي .

Source : Direction de la Statistique

المصدر : مديرية الإحصاء

**LISTE DES TABLEAUX**

**لائحة الجداول**

**PECHE MARITIME**

**الصيد البحري**

**FLOTTE DE PECHE**

**أسطول الصيد البحري**

a- Navires côtiers opérationnels au port

أ- أسطول الصيد الساحلي النشط بالميناء

b- Canots de pêche opérationnels au port

ب- قوارب الصيد النشطة بالميناء

**PRODUCTION HALEUTIQUE AU PORT DE SAFI**

**انتاج الصيد البحري بميناء آسفي**

**ACTIVITES DES INDUSTRIES DE LA PECHE**

**أنشطة صناعات السمك**

a- Les unités opérationnelles au niveau de safi

أ- وحدات تحويل المنتوجات البحرية النشطة بآسفي

b- Production des unités à terre

ب- انتاج وحدات تحويل المنتوجات البحرية

C- Produits exportés par les unités à terre 2016-2017

ج- صادرات منتوجات الصيد البحري 2016-2017

**EMPLOI**

**التشغيل**

a- Marins pêcheurs actifs sur les deux flottilles (côtière et artisanal )

أ- البحارة النشطون بالصيد الساحلي و التقليدي

b- Marins pêcheurs inscrits définitifs au niveau de la circonscription maritime de Safi

ب- البحارة المسجلون بالمنطقة البحرية لآسفي

c- Autres activités

ج- أنشطة أخرى

**EVOLUTION DES DEBARQUEMENTS DES PRODUITS DE LA PECHE COTIERE ET ARTISANALE PAR PORT**

**تطور تفرغ منتوجات الصيد البحري الساحلي و التقليدي حسب الميناء**





**PECHE MARITIME**

**الصيد البحري**

**Flotte de pêche**

**أسطول الصيد البحري**

**a- Navires côtiers opérationnels au port au 31/12/2017**

**أ- أسطول الصيد الساحلي النشط بالميناء الى حدود 31/12/2017**

Types de Flotte	Nombre de navires	نوع اسطول الصيد
Chalutiers	43	جيابة ( جرار )
dont C-S-C	0	جيابة مجهزة بنظام التجميد
Senneurs	48	صنورية السردين
Palangriers	49	سفن صنورية
dont P-S-R	0	صنورية مجهزة بنظام التبريد
P-S-C	0	صنورية مجهزة بنظام التجميد
		جيابة مجهزة بنظام التجميد
		صنورية مجهزة بنظام التبريد
		صنورية مجهزة بنظام التجميد

\* C-S-C : Chalutiers munis du système de congélation  
 \*P-S-R : palangriers munis du système de réfrigération  
 \*P-S-C : palangriers munis du système de congélation

**b-Canots de pêche opérationnels au port**

**ب-قوارب الصيد النشطة بالميناء**

Année 2017

سنة 2017

Types de Canots	Nombre	نوع الزورق
Canots de la pêche artisanale	895	زوارق الصيد التقليدي
Canots alguiers	75	زوارق الطحالب

**Production haleutique au port de Safi**

**انتاج الصيد البحري بميناء آسفي**

Année 2017

سنة 2017

Type de pêche	Poids (Kg)	Valeur (dh)	نوع الصيد
Côtière	38 258 233,01	163 830 766,73	الساحلي
Artisanale	1 599 128,00	60 083 060,65	التقليدي
Algues marines	777042,00	3 108 168,00	الطحالب البحرية
<b>Total</b>	<b>35931935,24</b>	<b>254843384,2</b>	<b>المجموع</b>

Source : Délégation Provinciale de la Pêche Maritime

المصدر: المندوبية الإقليمية للصيد البحري

PECHE MARITIME

الصيد البحري

Activités des industries de la pêche

أنشطة صناعات السمك

a- Les unités opérationnelles au niveau de safi

أ- وحدات تحويل المنتوجات البحرية النشيطة بأسفي

Année 2017

سنة 2017

Type d'unités	Nombre	Capacite de traitement (t/j)	تخصص الوحدات
unités spécialisées dans la conserve du poisson	20	1255	وحدات التصبير
unités de congélation	2	18	وحدات التجفيد
unités de conditionnement du poisson frais et vivant	5	13	وحدات التجفيد باليابسة
unités de production de la farine et de l'huile de poisson	2	150	وحدات انتاج دقيق وزيت السمك
<b>Total</b>	<b>29</b>	<b>1436</b>	<b>المجموع</b>

b- Production des unités à terre au 31/12/2016

ب- انتاج وحدات تحويل المنتوجات البحرية الى حدود 31/12/2016

	السمك المصير	السمك الطري و القشريات	السمك المجمد	دقيق و زيت السمك		المجموع	
	Conserve de poisson	Poisson frais et Grands crustacés	Poisson congelé	Farine et huile de poisson	Total		
	Farine	Huile					
Quantités produites (en tonnes)	56 447,922	1 270,94	316,00	3 662,22	310,88	62 007,962	الانتاج بالطن
Chiffres d'affaires ( en DH)	1 146 139 497,27	90 610 738,10	20 853 772,12	27 902 324,00		1 285 506 331,49	رقم المعادلات بالدرهم

C- Produits exportés par les unités à terre 2016-2017

ج- صادرات منتوجات الصيد البحري 2016-2017

Année	Quantités exportées (en tonnes)						السنوات
	السمك المصير	السمك الطري	السمك المجمد	دقيق السمك	القشريات	المجموع	
	Conserve de poisson	Poisson frais	Poisson congelé	Farine de poisson	Grands crustacés	Total	
<b>2016</b>	30 435,48	1 545,31	366,239	4 098,91	250,5	36 696,441	<b>2016</b>
<b>2017</b>	39 852,13	1 538,21	719,363	454	288,442	42 852,145	<b>2017</b>

Source d'information : ONSSA

المصدر : المكتب الوطني للسلامة الصحية للمنتجات الغذائية

**PECHE MARITIME**

**الصيد البحري**

**Emploi**

**التشغيل**

**Marins pêcheurs actifs sur les deux flottilles (côtière et artisanale )**

البحارة النشيطون بالصيد الساحلي و التقليدي

Année 2017	2017 سنة
Type de pêche	نوع الصيد
Pêche artisanale	الصيد التقليدي
Pêche côtière	الصيد الساحلي
<b>Total</b>	<b>المجموع</b>
	<b>7046</b>

**Marins pêcheurs inscrits définitifs au niveau de la circonscription maritime de Safi**

البحارة المسجلون بالمنطقة البحرية لأسفي

Désignation	2016	2017
Inscrits maritimes définitifs	6 449	6497
Inscrits maritimes canotiers	6 178	6956
<b>Total</b>	<b>12 627</b>	<b>13 453</b>

**Autres activités**

**أنشطة أخرى**

· Main d'œuvre dans l'industrie de la pêche (emploi direct)	6000
· Mareyeurs	301
· Revendeur au marché local	130
· Main d'œuvre dans les fabriques de glace	30
· Main d'œuvre dans les chantiers navals	130
· Main d'œuvre dans la halle aux poissons	36
· Plongeurs bénéficiant des autorisations spéciales de pêche des algues marines	168

Source : Délégation Provinciale de la Pêche Maritime

المصدر: المندوبية الإقليمية للصيد البحري

**PECHE MARITIME**

**الصيد البحري**

Evolution des débarquements des produits  
de la pêche côtière et artisanale par port

تطور تفريغ منتوجات الصيد  
البحري الساحلي و التقليدي حسب الميناء

Quantité (en tonne) Valeur (en milliers de DH)	2017		2016		الكمية (بالطن) القيمة (بألف درهم)
	Poids	Valeur	Poids	Valeur	
Safi	39 080	220 806	34 751	252 185	أسفي
Souiria kdima	954	38 653	1 047	44 891	الصويرة القديمة
Marrakech-Safi	<b>50 290</b>	<b>414 920</b>	<b>49 065</b>	<b>468 070</b>	مراكش - أسفي
<b>Total national</b>	<b>1285787</b>	<b>7194839</b>	<b>1 357 829</b>	<b>6 753 282</b>	المجموع الوطني

Source : Direction de la Statistique

المصدر : مديرية الإحصاء

## Liste des tableaux

## لائحة الجداول

- |                                                                    |                                                 |
|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| 1- Grandeurs économiques relatives aux unités industrielles.       | 1- المؤشرات الاقتصادية الخاصة بالوحدات الصناعية |
| 2- Répartition des établissements industriels par secteur.         | 2- توزيع المؤسسات الصناعية حسب القطاع           |
| 3- Investissements industriels par secteur                         | 3- الاستثمارات الصناعية حسب القطاع              |
| 4- production industrielle par secteur                             | 4- الإنتاج الصناعي حسب القطاع                   |
| 5- Emplois permanents par secteur                                  | 5- عدد المستخدمين الدائمين حسب القطاع           |
| 6- Emplois saisonniers par secteur.                                | 6- عدد المستخدمين المؤقتين حسب القطاع.          |
| 7- Exportations par secteur.                                       | 7- الصادرات حسب القطاع                          |
| 8- Valeur ajoutée par secteur.                                     | 8- القيمة المضافة حسب القطاع                    |
| 9- Chiffre d'affaire par secteur.                                  | 9- رقم المعاملات حسب القطاع                     |
| 10- Certificats négatifs selon le trimestre et la forme juridique. | 10- الشواهد السلبية حسب الدورة والإطار القانوني |
| 12-Grandeurs industrielles de la province de Safi                  | 11-المؤشرات الصناعية بإقليم أسفي                |



## INDUSTRIE ET COMMERCE

## الصناعة و التجارة

Grandeurs économiques relatives  
aux unités industriellesالمؤشرات الاقتصادية الخاصة بالوحدات  
الصناعية

Année 2013	سنة 2013	
Grandeurs	أسفي واليوسفية Safi et Youssoufia	المؤشر
Chiffre d'Affaires en 10 <sup>3</sup> dh	13 494 122	رقم المعاملات ب 10 <sup>3</sup> درهم
Exportations en 10 <sup>3</sup> dh	9 146 346	الصادرات ب 10 <sup>3</sup> درهم
Production en 10 <sup>3</sup> dh	13 750 156	الانتاج ب 10 <sup>3</sup> درهم
Investissements en 10 <sup>3</sup> dh	2 974 376	الاستثمارات ب 10 <sup>3</sup> درهم
Valeur Ajoutée en 10 <sup>3</sup> dh	4 468 775	القيمة المضافة ب 10 <sup>3</sup> درهم
Effectif total	9 231	عدد المستخدمين

Répartition des établissements  
industriels par secteur

## توزيع المؤسسات الصناعية حسب القطاع

Année 2013	سنة 2013	
Secteur	أسفي واليوسفية Safi et Youssoufia	القطاع
Industrie agro-alimentaire	49	الصناعة الغذائية
Industrie chimique et parachimique	42	الصناعة الكيماوية وشبه الكيماوية
Industries électrique et électronique	1	الصناعة الكهربائية والإلكترونية
Industrie mécanique et métallurgique	25	صناعة الميكانيك والصناعة الثقيلة
Industrie textile et cuir	3	صناعة النسيج و الجلد
<b>Total</b>	<b>120</b>	<b>المجموع</b>

Source: Délégation provinciale de l'Industrie et du Commerce

المصدر: المندوبية الاقليمية لوزارة الصناعة و التجارة

## INDUSTRIE ET COMMERCE

## الصناعة و التجارة

Investissements industriels  
par secteur

## الإستثمارات الصناعية حسب القطاع

Année 2013

سنة 2013

en 10<sup>3</sup> Dirhamsب 10<sup>3</sup> درهم

Secteur	آسفي واليوسفية Safi et Youssoufia	القطاع
Industrie agro-alimentaire	41 624	الصناعة الغذائية
Industrie chimique et parachimique	2 932 596	الصناعة الكيماوية وشبه الكيماوية
Industries électrique et électronique	....	الصناعة الكهربائية و الإلكترونية
Industrie mécanique et métallurgique	153	صناعة الميكانيك و الصناعة الثقيلة
Industrie textile et cuir	3	صناعة النسيج و الجلد
<b>Total</b>	<b>2 974 376</b>	<b>المجموع</b>

Production industrielle par  
secteur

## الإنتاج الصناعي حسب القطاع

Année 2013

سنة 2013

en 10<sup>3</sup> Dirhamsب 10<sup>3</sup> درهم

Secteur	آسفي واليوسفية Safi et Youssoufia	القطاع
Industrie agro-alimentaire	2 245 290	الصناعة الغذائية
Industrie chimique et parachimique	11 481 575	الصناعة الكيماوية وشبه الكيماوية
Industries électrique et électronique	613	الصناعة الكهربائية و الإلكترونية
Industrie mécanique et métallurgique	21 157	صناعة الميكانيك و الصناعة الثقيلة
Industrie textile et cuir	1 521	صناعة النسيج و الجلد
<b>Total</b>	<b>13 675 547</b>	<b>المجموع</b>

Source: Délégation provinciale de l'Industrie et du Commerce

المصدر: المندوبية الإقليمية لوزارة الصناعة و التجارة



## INDUSTRIE ET COMMERCE

## الصناعة و التجارة

## Emplois permanents par secteur

## عدد المستخدمين الدائمين حسب القطاع

Année 2013

سنة 2013

Secteur	أسفي واليوسفية Safi et Youssoufia		القطاع
	المجموع	الإناث	
	Total	féminin	
Industrie agro-alimentaire	5 309	4 242	الصناعة الغذائية
Industrie chimique et parachimique	3 766	237	الصناعة الكيماوية وشبه الكيماوية
Industries électrique et électronique	3	...	الصناعة الكهربائية و الإلكترونية
Industrie mécanique et métallurgique	136	5	صناعة الميكانيك والصناعة الثقيلة
Industrie textile et cuir	17	2	صناعة النسيج و الجلد
<b>Total</b>	<b>9 231</b>	<b>4 486</b>	<b>المجموع</b>

## Emplois saisonniers par secteur

## عدد المستخدمين المؤقتين حسب القطاع

Année 2013

سنة 2013

Secteur	أسفي واليوسفية Safi et Youssoufia		القطاع
	المجموع	الإناث	
	Total	féminin	
Industrie agro-alimentaire	2 777	2 531	الصناعة الغذائية
Industrie chimique et parachimique	...	...	الصناعة الكيماوية وشبه الكيماوية
Industries électrique et électronique	...	...	الصناعة الكهربائية و الإلكترونية
Industrie mécanique et métallurgique	...	...	صناعة الميكانيك والصناعة الثقيلة
Industrie textile et cuir	...	...	صناعة النسيج و الجلد
<b>Total</b>	<b>2 777</b>	<b>2 531</b>	<b>المجموع</b>

Source: Délégation provinciale de l'Industrie et du Commerce

المصدر: المنوبية الاقليمية لوزارة الصناعة و التجارة

## INDUSTRIE ET COMMERCE

## الصناعة و التجارة

## Exportations par secteur

## الصادرات حسب القطاع

Année 2013

سنة 2013

en 10<sup>3</sup> Dirhamsب 10<sup>3</sup> درهم

Secteur	أسفي واليوسفية Safi et Youssoufia	القطاع
Industrie agro-alimentaire	1 029 962	الصناعة الغذائية
Industrie chimique et parachimique	8 116 384	الصناعة الكيماوية وشبه الكيماوية
Industries électrique et électronique	.....	الصناعة الكهربائية و الإلكترونية
Industrie mécanique et métallurgique	.....	صناعة الميكانيك و الصناعة الثقيلة
Industrie textile et cuir	.....	صناعة النسيج و الجلد
<b>Total</b>	<b>9 143 572</b>	<b>المجموع</b>

## valeur ajoutée par secteur

## القيمة المضافة حسب القطاع

Année 2013

سنة 2013

en 10<sup>3</sup> Dirhamsب 10<sup>3</sup> درهم

Secteur	أسفي واليوسفية Safi et Youssoufia	القطاع
Industrie agro-alimentaire	696 721	الصناعة الغذائية
Industrie chimique et parachimique	3 764 917	الصناعة الكيماوية وشبه الكيماوية
Industries électrique et électronique	138	الصناعة الكهربائية و الإلكترونية
Industrie mécanique et métallurgique	6 541	صناعة الميكانيك و الصناعة الثقيلة
Industrie textile et cuir	460	صناعة النسيج و الجلد
<b>Total</b>	<b>4 450 003</b>	<b>المجموع</b>

Source: Délégation provinciale de l'Industrie et du Commerce

المصدر: المنويبة الاقليمية لوزارة الصناعة و التجارة

## INDUSTRIE ET COMMERCE

## الصناعة و التجارة

## Chiffre d'affaires par secteur

## رقم المعاملات حسب القطاع

Année 2013 en 10 <sup>3</sup> Dirhams	أسفي واليوسفية Safi et Yousseoufia	2013 سنة ب 10 <sup>3</sup> درهم
Secteur	القطاع	
Industrie agro-alimentaire	1 844 778	الصناعة الغذائية
Industrie chimique et parachimique	11 626 281	الصناعة الكيماوية وشبه الكيماوية
Industrie électrique et électronique	613	الصناعة الكهربائية و
Industrie mécanique et métallurgique	21 157	صناعة الميكانيك والصناعة الثقيلة
Industrie textile et cuir	1 293	صناعة النسيج و الجلد
<b>Total</b>	<b>13 419 291</b>	<b>المجموع</b>

## Certificats négatifs selon le trimestre et

## الشواهد السلبية حسب الدورة

Année 2015	محلات خصوصية Enseignes	أنواع اخرى Autres Dénominations	المجموع Total	2015 سنة
Province				الإقليم
Safi	85	246	331	أسفي
1 <sup>er</sup> Trimestre	22	70	92	الثلاثة أشهر الأولى
2 <sup>ème</sup> Trimestre	24	65	89	الثلاثة أشهر الثانية
3 <sup>ème</sup> Trimestre	15	55	70	الثلاثة أشهر الثالثة
4 <sup>ème</sup> Trimestre	24	56	80	الثلاثة أشهر الرابعة

Source: Délégation provinciale de l'Industrie et du Commerce

المصدر: المفوضية الإقليمية لوزارة الصناعة و التجارة

## Grandeurs industrielles de la province de Safi

## المؤشرات الصناعية بإقليم أسفي

Année 2016	رقم المعاملات Chiffre d'affaires	الصادرات Exportation	الإنتاج Production	الإستثمارات Investis- sement	عدد المستخدمين Effectifs	عدد المقاولات Nombre d'entreprise	2016 سنة
En milliers de DH							بالآلاف الدراهم
Marrakech-Safi	23 622 366	12 399 321	23 429 523	1 353 247	38 357	603	مراكش أسفي
Safi	13 104 320	10 235 122	13 846 087	534 037	13 616	105	أسفي

Source : Direction de la Statistique

المصدر : مديرية الإحصاء



## Liste des tableaux

## لائحة الجداول

- |                                                      |                                               |
|------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| 1-Nombre de coopératives et d'adhérents à la chambre | 1- عدد التعاونيات و المنخرطين بالغرفة         |
| 2-Formation professionnelle résidentielle            | 2-التكوين المهني النظامي                      |
| 3- Formation par apprentissage                       | 3- التكوين المهني بالتدرج                     |
| 4- Centres d'apprentissage et apprentis par niveau   | 4- مراكز التعليم والمتعلمين حسب المستوى       |
| 5- Coopératives artisanales et adhérents             | 5- تعاونيات الصناعة التقليدية و عدد المنخرطين |
| 6- Exportation des produits artisanaux               | 6- صادرات منتجات الصناعة التقليدية            |



## ARTISANAT

## الصناعة التقليدية

Nombre de Coopératives et d'adhérents  
à la chambre

عدد التعاونيات و المنخرطين بالغرفة

Année 2017

سنة 2017

Métiers	أسفي Safi		الحرف
	Nombre de Coopératives	Nombre d'adhérents	
Maçonnerie	0	0	البناء
Menuiserie	0	0	النجارة
Tapiserie	0	0	الزرابي
Tissage	3	15	الحياسة
Tricoterie-broderie	0	0	الطرز
Tailleur traditionnel	13	65	الخطاطة التقليدية
Cordonnerie	0	0	اسكافي
Maroquinerie	0	0	المصنوعات الجلدية
Forgeron	0	0	الحدادة
Zelligeurs	0	0	الزليج
Sculpteur sur plâtre	0	0	النقش على الجبس
Poterie	2	10	الفخار
Coiffure	0	0	الحلاقة
Babochiers	0	0	صناعة البلاغي
Tailleur moderne	0	0	الخطاطة العصرية
Plomberie	0	0	رصاص
plâtrerie	0	0	الجبس
Vannerie	0	0	المصنوعات النباتية
Bijouterie	0	0	المجوهرات
Dinanderie	0	0	صناعة الأواني النحاسية
Four	0	0	الأفران
Dinanderie	0	0	منتجات نحاسية
Fabrication de choux	0	0	صناعة الجير
Patissier traditionnel	9	45	صانع حلويات تقليدي
Photographe	0	0	مصور
Coopartin	0	0	اتحاد التعاونيات
Divers	1	5	مختلفات

Source: Délégation Provinciale de l'Artisanat.

المصدر: المندوبية الإقليمية للصناعة التقليدية

## ARTISANAT

## الصناعة التقليدية

## Formation professionnelle résidentielle

## التكوين المهني النظامي

Année 2017			سنة 2017		الإقليم
Province	المراكز Centres	الشعبة Filière	Apprentis/المتعلمين		
			1ère année	2ème année	
Safi	Centre de Qualification Professionnelle des arts traditionnels de Safi	Poterie/Céramique	4	2	أسفي
		Coupe et Couture	21	15	
<b>Total</b>			<b>25</b>	<b>17</b>	<b>المجموع</b>

## Formation par apprentissage

## التكوين المهني بالتدرج

Année 2017			سنة 2017		الإقليم
Province	المراكز Centres	الشعبة Filière	Apprentis/المتعلمين		
			1ère année	2ème année	
Safi	Centre de Qualification Professionnelle des arts traditionnels de Safi	Couture	193	0	أسفي
		Ferronnerie	81	0	
		Menuiserie	54	0	
<b>Total</b>			<b>328</b>	<b>0</b>	<b>المجموع</b>

Source: Délégation Provinciale de l'Artisanat.

المصدر: المندوبية الإقليمية للصناعة التقليدية



## ARTISANAT

## الصناعة التقليدية

Centres d'apprentissage et apprentis  
par niveau

## مراكز التعليم والمتعلمين حسب المستوى

Année 2017		سنة 2017			
Province	المراكز Centres	Apprentis/المتعلمين		المجموع Total	الإقليم
		1ère année	2ème année		
Safi	Centre de Qualification Professionnelle des arts traditionnels de Safi	.....	.....	.....	أسفي

## Coopératives artisanales et adhérents

## تعاونيات الصناعة التقليدية و عدد المنخرطين

Année 2017		سنة 2017	
Province	التعاونيات Coopératives	عدد المنخرطين Adhérents	الإقليم

## Exportations des produits artisanaux

## صادرات منتجات الصناعة التقليدية

Année 2017		سنة 2017	
Province	الكمية بالقنطار	القيمة ب 1000 درهم	الإقليم
	Quantité (en Qx)	Valeur (en 1000 Dh)	
Safi	0	0	أسفي

Source: Délégation Provinciale de l'Artisanat.

المصدر: المندوبية الإقليمية للصناعة التقليدية



## Liste des tableaux

## لائحة الجداول

- |                                                                                             |                                                                  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| 1- Arrivées et nuitées touristiques selon la Nationalité dans les hôtels classés à Safi.    | 1- الوافدون والليالي السياحية بالفنادق المصنفة حسب الجنسية بأسفي |
| 2- Arrivées et nuitées touristiques selon le type d'établissement touristique               | 2- الوافدون والليالي السياحية حسب نوع الإقامة السياحية           |
| 3- Capacité hôtelière des établissements classés.                                           | 3- الطاقة الإيوائية للمؤسسات المصنفة .                           |
| 4- Evolution des nuitées touristiques réalisées dans les établissements classés .           | 4- تطور الليالي السياحية المنجزة بالمؤسسات المصنفة.              |
| 5- Répartition régionale des arrivées dans les établissements classés par type de tourisme. | 5- التوزيع الجهوي للقادمين للمؤسسات المصنفة حسب نوع السياحة.     |
| 6- Etablissements classés                                                                   | 6- المؤسسات المصنفة.                                             |
| 7- Etablissements classés (suite).                                                          | 7- المؤسسات المصنفة (تابع).                                      |
| 8- Capacité en lits des établissements classés.                                             | 8- عدد الأسرة بالمؤسسات المصنفة.                                 |
| 9- Capacité en lits des établissements classés (suite).                                     | 9- عدد الأسرة بالمؤسسات المصنفة (تابع).                          |
| 10- Nuitées touristiques réalisées par catégorie d'établissements classés                   | 10- الليالي السياحية المنجزة حسب نوع المؤسسات المصنفة            |
| 11- Nuitées touristiques réalisées par catégorie d'établissements classés (suite)           | 11- الليالي السياحية المنجزة حسب نوع المؤسسات المصنفة (تابع).    |



## TOURISME

## السياحة

Arrivées et nuitées touristiques selon la nationalité dans les hôtels classés à Safi

الوافدون والليالي السياحية بالفنادق المصنفة حسب الجنسية بأسفي

Année 2017	سنة 2017		
Pays	الوافدون Arrivées	الليالي سياحية Nuitées	البلدان
France	1646	2618	فرنسا
Espagne	644	1110	اسبانيا
Angleterre	145	607	انجلترا
Allemagne	452	617	المانيا
Italie	297	641	ايطاليا
Suede	26	37	السويد
Danemark	13	16	الدنمارك
Finlande	8	15	فلاندا
Norvege	20	78	النرويج
Autriche	28	37	النمسا
Portugal	93	159	البرتغال
Hollande	106	804	هولندا
Belgique	155	320	بلجيكا
Suisse	116	145	سويسرا
Hongrie	59	59	هنكاري
Russie	58	60	روسيا
Pologne	1920	1942	بولونيا
<b>Europe</b>	<b>5 786</b>	<b>9 265</b>	<b>أوروبا</b>
U.S.A	189	393	الولايات-م-الأمريكية
Canada	136	260	كندا
<b>Amerique Nord</b>	<b>325</b>	<b>653</b>	<b>امريكا الشمالية</b>
Algérie	52	140	الجزائر
Tunisie	39	97	تونس
Libye	4	6	ليبيا
Mauritanie	6	18	موريطانيا
<b>Maghreb</b>	<b>101</b>	<b>261</b>	<b>الدول المغاربية</b>
Ar.Saoudite	189	263	السعودية
Egypte	48	177	مصر
Syrie	5	5	سوريا
E.A.U	9	10	الإمارات المتحدة
A.P.Arabes	102	193	دول عربية أخرى
<b>Pays Arabes</b>	<b>353</b>	<b>648</b>	<b>الدول العربية</b>
Chine	15	15	الصين
Afrique	97	351	افريقيا
Japon	87	285	اليابان
C.E.I	14	24	C.E.I
Autres Pays	2339	3195	بلدان أخرى
R.M.E	175	249	المهاجرون المغاربة
Residents.Maroc	22323	32165	المقيمون المغاربة
Residents.etrangers	69	104	المقيمون الأجانب
<b>Total</b>	<b>31 669</b>	<b>47 200</b>	<b>المجموع</b>

Source: Délégation Provinciale du Tourisme

المصدر : المنطوية الإقليمية للسياحة

## TOURISME

## السياحة

Arrivées et nuitées touristiques  
selon le type d'établissement  
touristique

## الوافدون والليالي السياحية حسب نوع الإقامة السياحية

Catégorie d'hébergement	أسفي Safi		نوع الفنادق
	الوافدون Arrivées	الليالي سياحية Nuitées	
	Hôtel 1*	0	
Hôtel 2*	1205	1947	نجمتين
Hôtel 3*	17056	23172	ثلاثة نجوم
Hôtel 4*	10784	17760	اربعة نجوم
Hôtel 5*	0	0	خمسة نجوم
Hôtels classés	29045	42879	فنادق مصنفة
Maisons d'hôtes	2 664	4 301	دور الضيافة
Autres	25	35	آخر

Source: Délégation Provinciale du Tourisme

المصدر: المندوبية الإقليمية للسياحة

## Capacité hôtelière des établissements classés

## الطاقة الإيوائية للمؤسسات المصنفة

Unité administrative	الأسرة Lits	الغرف Cham.	المؤسسات établissement	إلى غاية 2017-12-31
Marrakech-Safi	83 979	39 487	1 865	مراكش - أسفي
Safi	1 209	618	17	أسفي

Evolution des nuitées touristiques réalisées  
dans les établissements classés

تطور الليالي السياحية المنجزة  
بالمؤسسات المصنفة

Unité administrative	2017	2016	الوحدة الإدارية
Marrakech-Safi	8 250 035	7 099 848	مراكش - أسفي
Safi	51 910	47 865	أسفي

Répartition régionale des arrivées dans  
les établissements classés par type de tourisme

التوزيع الجهوي للقادمين للمؤسسات المصنفة  
حسب نوع السياحة

Unité administrative	سنة 2017			الوحدة الإدارية
	المجموع Total	السياحة الداخلية Tourisme interne	السياحة الدولية Tourisme international	
Marrakech-Safi	2 519 150	895 925	1 623 225	مراكش - أسفي
Safi	31 728	22 422	9 306	أسفي

Source : Direction de la Statistique

المصدر: مديرية الإحصاء

## TOURISME

## السياحة

## Établissements classés

## المؤسسات المصنفة

Au 31-12-2017

إلى غاية 31-12-2017

Unité administrative	5 نجوم	4 نجوم	3 نجوم	نجمتان	نجمة واحدة	الوحدة الإدارية
	5 étoiles	4 étoiles	3 étoiles	2 étoiles	1 étoile	
Marrakech-Safi	43	47	48	22	51	مراكش - أسفي
Safi	-	2	-	2	-	أسفي

## Établissements classés (suite)

## المؤسسات المصنفة (تابع)

Au 31-12-2017

إلى غاية 31-12-2017

Unité administrative	منازل Gîtes	فنادق عائلية Pensions	موتيلات Motels	نزول Auberges	دور الضيافة Maisons d'hôtes	إقامات سياحية Résidences Hôtelière	نادي فندقي Clubs Hôtels	مخيمات Campings	إقامات عقارية Résidences immobilières	الوحدة الإدارية
Marrakech-Safi	42	49	-	17	1464	59	16	5	2	مراكش - أسفي
Safi	2	-	-	-	5	-	-	-	-	أسفي

## Capacité en lits des établissements classés

## عدد الأسرة بالمؤسسات المصنفة

Unité administrative	5 نجوم	4 نجوم	3 نجوم	نجمتان	نجمة واحدة	الوحدة الإدارية
	5 étoiles	4 étoiles	3 étoiles	2 étoiles	1 étoile	
Marrakech-Safi	16 831	13 373	7 418	1830	2 499	مراكش - أسفي
Safi	-	500	506	96	-	أسفي

Capacité en lits des établissements classés  
(suite)عدد الأسرة بالمؤسسات المصنفة  
(تابع)

Au 31-12-2017

إلى غاية 31-12-2017

Unité administrative	منازل Gîtes	فنادق عائلية Pensions	موتيلات Motels	نزول Auberges	دور الضيافة Maisons d'hôtes	إقامات سياحية Résidences Hôtelière	نادي فندقي Clubs Hôtels	مخيمات Campings	إقامات عقارية Résidence immobilières	الوحدة الإدارية
Marrakech-Safi	693	1 574	-	504	20399	7 748	10398	312	400	مراكش - أسفي
Safi	28	-	-	-	79	-	-	-	-	أسفي

Nuitées touristiques réalisées par  
catégorie d'établissements classésالليالي السياحية المنجزة حسب نوع  
المؤسسات المصنفة

Année 2017

سنة 2017

Unité administrative	5 نجوم	4 نجوم	3 نجوم	نجمتان	نجمة واحدة	الوحدة الإدارية
	5 étoiles	4 étoiles	3 étoiles	2 étoiles	1 étoile	
Marrakech-Safi	2 598 478	2 122 838	627 141	70189	81187	مراكش - أسفي
Safi	-	19 530	25 489	2134	-	أسفي

Nuitées touristiques réalisées par  
catégorie d'établissements classés (suite)الليالي السياحية المنجزة حسب نوع  
المؤسسات المصنفة (تابع)

Année 2017

سنة 2017

Unité administrative	المجموع Total	منازل Gîtes	فنادق عائلية Pensions	موتيلات Motels	نزول Auberges	دور الضيافة Maisons d'hôtes	إقامات سياحية Résidences hotelières	نادي فندقي Clubs Hôtels	مخيمات Campings	الوحدة الإدارية
Marrakech-Safi	8 250 035	593	59 277	-	1 157	325 528	437 914	1 873 286	4 665	مراكش - أسفي
Safi	51 910	-	-	-	-	4 757	-	-	-	أسفي

Source : Direction de la Statistique

المصدر : مديرية الإحصاء





## LISTE DES TABLEAUX

## لائحة الجداول

## ENERGIE

## الطاقة

1- Nombre d'abonnés selon la tension moyenne et basse.

1- عدد المشتركين حسب مستوى الجهد المتوسط والمنخفض.

2- Ventes d'électricité

2- مبيعات الطاقة الكهربائية.

3- Ventes d'énergie électrique à Basse Tension.

3- مبيعات الطاقة الكهربائية ذات الجهد المنخفض.

4- Ventes d'énergie électrique par type de tension.

4- مبيعات الطاقة الكهربائية حسب الجهد.

## EAU

## الماء

1- Quantité d'eau potable achetée et facturée aux abonnés.

1- مشتريات و مبيعات الماء الصالح للشرب

2- Quantité d'eau potable facturée-et nombre d'abonnés souscrits selon le type de consommateur.

2- مبيعات الماء الصالح للشرب وعدد المشتركين حسب نوع المستهلك.

3- Données sur les abonnements résiliés et les compteurs.

3- معطيات حول الاشتراكات الملغاة و الحواسيب.

4- Activité de l'ONEP.

4- نشاط المكتب الوطني للماء الصالح للشرب.

5- Evolution de la production d'eau superficielle

5- تطور إنتاج المياه السطحية.



## ENERGIE ET EAU

## الطاقة و الماء

## ENERGIE

## الطاقة

Nombre d'abonnés selon la tension moyenne et basse

عدد المشتركين حسب مستوى الجهد المتوسط والمنخفض

Année 2017

سنة 2017

Niveau de tension

مستوى الجهد

Niveau de tension		مستوى الجهد
Haute tension	0	الجهد المرتفع
Moyenne tension	181	الجهد المتوسط
Basse tension	73759	الجهد المنخفض
Administrations	413	الإدارات
Ménages	68615	الأسر
Eclairage public	594	الإضاءة العمومية
Eclairage patenté	2646	الإضاءة الخاضعة للضريبة
Industrie	670	الصناعة
Agriculture	821	الزراعة
<b>Total</b>	<b>73 940</b>	<b>المجموع</b>

Source :Office National de l'Electricité et de l'eau potable

المصدر: المكتب الوطني للكهرباء و الماء الصالح للشرب

## Ventes d'électricité

## مبيعات الطاقة الكهربائية

En millions de Kwh

بمليون كيلواط ساعة (ك.و.س)

Unité administrative	2017	2016	2015	الوحدة الإدارية
Marrakech - Safi	3 551,8	3 342,0	3 366,1	مراكش- أسفي
Safi	720,1	631,0	731,0	أسفي

Source : Direction de la Statistique

المصدر: مديرية الإحصاء

## ENERGIE ET EAU

## الطاقة و الماء

## ENERGIE

Ventes d'energie électrique à Basse  
Tensionمبيعات الطاقة الكهربائية ذات  
الجهد المنخفض

Année 2017

سنة 2017

Ventes d'energie électrique		
مبيعات الطاقة الكهربائية		
<b>Eclairage (en mégawatt-heure)</b>		<b>الانارة (بالميجاواط/س)</b>
Administrations	1342	الادارات
Ménages	54801	الأسر
Eclairage Public	5117	الانارة العمومية
Eclairage Patenté	5705	الانارة الخاضعة للضريبة
<b>Force Motrice (en mégawatt-heure)</b>		<b>القوة المحركة (بالميجاواط/س)</b>
Industrie	3 436	الصناعة
Agriculture	2626	الفلاحة
Autres	0	آخر

Ventes d'energie électrique par type de  
tension (en mégawatt-heure)مبيعات الطاقة الكهربائية حسب  
الجهد ((بالميجاواط/س))

Année 2017

سنة 2017

Niveau de Tension	Ventes d'energie électrique	مستوى الجهد
	مبيعات الطاقة الكهربائية	
Haute tension	0	الجهد المرتفع
Moyenne Tension	44743	الجهد المتوسط
Basse Tension	73027	الجهد المنخفض

Source :Office Nationale de l'Electricité et de l'eau potable

المصدر: المكتب الوطني للكهرباء و الماء الصالح للشرب

## ENERGIE ET EAU

## الطاقة و الماء

## EAU

## الماء

Quantité d'eau potable achetée et facturée aux abonnés (en m<sup>3</sup>)

مشتريات و مبيعات الماء الصالح للشرب (م<sup>3</sup>)

Année 2017

سنة 2017

Quantité d'eau	منتج Produite	مشتري Achetée	بالفاتورة Facturée	كمية الماء
Safi	1 073 209	12 337 875	10 444 192	أسفي

Quantité d'eau potable facturée (en m<sup>3</sup>) et nombre d'abonnés souscrits selon le type de consommateur

مبيعات الماء الصالح للشرب (بالم<sup>3</sup>) وعدد المشتركين حسب نوع المستهلك

Année 2017

سنة 2017

Type de consommateur	Quantité d'eau potable facturée (en m3) مبيعات الماء الصالح للشرب (م <sup>3</sup> )	Nombre d'abonnés souscrits عدد المشتركين	نوع المستهلك
Ménages	8 505 104	77 594	الأسر
Industriels	505 965	82	الصناعة
Bains Maures	264 275	152	الحمامات
Hôtels	44 112	24	الفنادق
Administrations	892 667	535	الادارات
Bornes Fontaines	232 069	75	النافورات

Données sur les abonnements résiliés et les compteurs

معطيات حول الاشتراكات الملغاة والحواسيب

Année 2017

سنة 2017

Résiliés	973	ملغى
Compteurs bloqués et cassés	1857	عداد موقوف و مكسر
Coupures et rebranchements	3738	انقطاع و اعادة

Source: RADEES

المصدر: الوكالة المستقلة لتوزيع الماء و الكهرباء

## ENERGIE ET EAU

## الطاقة والماء

## EAU

## الماء

## Activité de l'ONEP

## نشاط المكتب الوطني للماء الصالح للشرب

Année 2017

سنة 2017

En milliers de mètre cube (m<sup>3</sup>)بإلف متر مكعب (م<sup>3</sup>)

Unité administrative	عدد المشتركين المستهلكين abonnés consommat.	المبيعات Ventes		الإنتاج Production	الوحدة الإدارية
		للمشتركين المستهلكين aux abonnés consommat.	لوكالات التوزيع aux régies		
Marrakech - Safi	209 185	27 424	77 386	120 732	مراكش - أسفي
Safi	3 797	1 324	12 872	15 513	أسفي

## Evolution de la production d'eau

## تطور إنتاج المياه السطحية

Production (en m<sup>3</sup>)الإنتاج (م<sup>3</sup>)

Unité administrative	Centres	Barrage/Oued/Canal	2016	2013	2012	المراكز سد/وادي/قناة	الوحدة الإدارية
Safi	Safi	Retenue de Safi	12 248 260	11 877 869	11 220 617	خزان أسفي	أسفي

Source : Direction de la Statistique

المصدر: مديرية الإحصاء

## LISTE DES TABLEAUX

## لائحة الجداول

- |                                                             |                                           |
|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| 1- Permis miniers                                           | 1- رخص المناجم                            |
| 2-Productions et ventes du secteur minier à Safi            | 2- إنتاج ومبيعات قطاع المناجم بأسفي       |
| 3- Part du secteur minier dans l'activité portuaire de Safi | 3- مساهمة قطاع المعادن في نشاط ميناء أسفي |

## OCP : SITE DE SAFI

## المكتب الشريف للفوسفات (أسفي)

- |                                                                           |                                                      |
|---------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| 1- Production, ventes et exportations des produits dérivés des Phosphates | 1- إنتاج و مبيعات وصادرات المواد المشتقة من الفوسفات |
| 2-Effectif du personnel permanent                                         | 2- عدد المستخدمين الدائمين                           |
| 3- Exportations d'acide phosphorique P2O5                                 | 3- صادرات الحامض الفوسفوري P2O5                      |
| 4- Exportations de DCP                                                    | 4- صادرات DCP                                        |
| 5-Exportations de TSP                                                     | 5- صادرات TSP                                        |
| 6- Exportations de MCP                                                    | 6- صادرات MCP                                        |





## MINES

## المعادن

## Permis miniers

## رخص المناجم

Unité administrative	Titres miniers	2017		الوحدة الإدارية
		En vigueur au 31/12/2017	Institués en 2017	
Safi	PR	1	1	آسفي
	PE	0	0	
	C	0	0	

PR : Permis de Recherches PE : Permis d'Exploitation C : Concession

## Données statistiques sur le secteur

## احصائيات حول قطاع المعادن

## Productions et ventes du secteur minier à Safi

## إنتاج ومبيعات قطاع المناجم بآسفي

Type de minerai	Production (en tonnes)	Ventes (en tonnes)			Effectifs	المادة المستغلة
		locales	Exportations	Total		
Acide Phosphorique	1475540	8472	1 098 337	1 106 809		الحمض الفوسفوري
Engrais	858146	34108	839606	873 714		الاسمدة
Phosphate monocalcique (MCP)	91206	18542	70641	89 183	2589	فوسفات (MCP)
Phosphate bicalcique (DCP)	50308	11357	36308	47 665		فوسفات (DCP)
Barytine Broyée	45 669	1606	42 450	44 056	33	مسحوق الباريطين

## Part du secteur minier dans l'activité portuaire de Safi

## مساهمة قطاع المعادن في نشاط ميناء آسفي

(En tonnes)	2016			(بالطن)
	GL	PSM	%	
Importations	1799315	1678786	93,30	الواردات
Exportations	448084	448084	100,00	الصادرات
Total	2247399	2126870	94,64	المجموع

GL : Globale PSM : part du secteur minier % : taux PSM/GL

Source : Direction Provinciale de l'énergie et des mines

المصدر : المديرية الإقليمية للطاقة والمعادن

## MINES

## المعادن

Office Chérifien des Phosphates

المكتب الشريف للفوسفات

Site de SAFI

منطقة آسفي

Production, ventes et exportations des produits  
dérivés des phosphates (en Ktonnes )انتاج و مبيعات و صادرات المواد  
المشتقة من الفوسفات ( بالكيلوطن )

Année 2017	سنة 2017			التفاصيل
Libellé	الإنتاج Production	المبيعات المحلية Ventes locales	التصدير Exportations	
Acide Phosphorique	1475,54 (KTP205)	6,1KTS (H3PO4)	1098,3 (KTP205)	الحامض الفوسفوري
TSP	858,10	34,10	839,60	TSP
MCP	91,20	18,50	70,60	MCP
DCP	50,31	11,40	36,30	DCP

Effectif du personnel permanent

عدد المستخدمين الدائمين

Au 31/12/2017	إلى غاية 31/12/2017	
Catégorie Professionnelle	العدد Effectifs	الصف المهني
Ouvriers et employés	1 414	العمال والمستخدمون
Techniciens ,agents maîtrise et cadres administratifs	1 020	التقنيون وأعوان المتريز والأطر الإدارية
Ingénieurs et assimilés	176	المهندسون وماشابههم
<b>Total</b>	<b>2 610</b>	<b>المجموع</b>

Source : OCP Site de Safi

المصدر : المكتب الشريف للفوسفات بأسفي

## MINES

## المعادن

Office Chérifien des Phosphates

المكتب الشريف للفوسفات

Site de SAFI

منطقة آسفي

Exportations d'acide phosphorique (P2O5)  
(en Ktonnes )صادرات الحامض الفوسفوري  
(بالكيلوطن )

Année 2017	سنة 2017	
Pays	الكميات بالكيلوطن Tonnage vendu (en Ktonnes )	البلد
Mexique	13,2	المكسيك
Portugal	3,2	البرتغال
UK	2,4	المملكة المتحدة
Algerie	3,20	الجزائر
Inde	421,50	الهند
Belgique	106,70	بلجيكا
Espagne	88,40	اسبانيا
France	73,30	فرنسا
Bulgarie	3,30	بلغاريا
pologne	8,40	بولونيا
A,Saoudite	65,50	العربية السعودية
Hollande	64,40	هولندا
Italie	9,70	إيطاليا
Turquie	93,10	تركيا
Pakistan	104,40	باكستان
Brésil	37,80	البرازيل
<b>Total</b>	<b>1 098,50</b>	<b>المجموع</b>

Exportations de DCP  
(en Ktonnes )صادرات DCP  
(بالكيلوطن )

Année 2017	سنة 2017	
Pays	الكميات بالكيلوطن Tonnage vendu (en Ktonnes )	البلد
Brésil	25,60	البرازيل
Egypte	4,00	مصر
Espagne	2,60	اسبانيا
Italie	2,40	إيطاليا
Nigeria	1,00	نيجيريا
France	0,40	فرنسا
Irak	0,20	العراق
Sénégal	0,03	السنغال
<b>Total</b>	<b>36,23</b>	<b>المجموع</b>

Source : OCP Site de Safi

المصدر : المكتب الشريف للفوسفات بآسفي

## MINES

## المعادن

Office Chérifien des Phosphates  
Site de SAFI

المكتب الشريف للفوسفات  
منطقة آسفي

Exportations de TSP  
(en Ktonnes )

صادرات TSP  
( بالكيلوطن )

Année 2017	الكميات بالكيلوطن		سنة 2017
Pays	Tonnage vendu (en Ktonnes )		البلد
Bangladesh	183,90		بنغلاديش
Belgique	19,80		بلجيكا
Bresil	296,00		البرازيل
France	54,10		فرنسا
Hollande	6,00		هولندا
Ghana	7,90		غانا
Espagne	4,50		اسبانيا
Pologne	8,30		بولونيا
Turquie	12,80		تركيا
Italie	2,50		ايطاليا
Guinée	0,04		غينيا
Qatar	0,20		قطر
Irak	0,30		العراق
Romanie	4,50		رومانيا
CIV	30,30		ساجل العاج
UK	57,50		المملكة المتحدة
USA	150,40		الولايات المتحدة الأمريكية
Oman	0,60		سلطنة عمان
<b>total</b>	<b>839,64</b>		<b>المجموع</b>

Exportations de MCP  
(en Ktonnes )

صادرات MCP  
( بالكيلوطن )

Année 2017	الكميات بالكيلوطن		سنة 2017
Pays	Tonnage vendu (en Ktonnes )		البلد
Argentine	0,5		الأرجنتين
Australie	1,10		استراليا
Bresil	36,00		البرازيل
Thailad	10,00		التايلاند
Grece	1,40		اليونان
Mozambique	0,50		الموزمبيق
Colombie	4,90		كلمبيا
Inde	1,40		الهند
France	2,30		فرنسا
Irlande	2,90		ارلندا
Mexique	3,10		المكسيك
Guatemala	0,10		غواتمالا
Bangladech	0,10		بنغلاديش
Puerto Rico	0,50		بويرتوريكو
A,Saoudite	0,20		السعودية
South Africa	0,10		أفريقيا الجنوبية
Cameroun	0,10		الكامرون
Turquie	1,10		تركيا
Espagne	4,10		اسبانيا
USA	0,20		الولايات م-الأمريكية
<b>total</b>	<b>70,60</b>		<b>المجموع</b>

Source : OCP Site de Safi

المصدر : المكتب الشريف للفوسفات بأسفي

الشطر الرابع

البنيات التحتية

***PARTIE IV***

***LES INFRASTRUCTURES***



## LISTE DES TABLEAUX

## لائحة الجداول

## TRANSPORT ROUTIER

## النقل عبر الطرق

- |                                                         |                                            |
|---------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| 1-Transport routier en chiffres                         | 1- النقل عبر الطرق بالأرقام                |
| 2-Statistiques des accidents de circulation             | 2- احصائيات حوادث السير                    |
| 3- Longueur des routes construites et revêtues          | 3- شبكة الطرق المشيدة والمعبدة             |
| 4 -Permis de conduire délivrés selon le centre d'examen | 4- رخص السياقة المسلمة حسب مراكز الإمتحان. |
| 5- Immatriculation des véhicules selon le genre.        | 5- تسجيل السيارات حسب النوع .              |
| 6- Voyageurs transportés par mois.                      | 6- المسافرون المنقولون في الشهر.           |
| 7- Transport urbain                                     | 7- النقل الحضري.                           |
| 8- Taxis par catégorie.                                 | 8- الطاكسيات حسب الصنف                     |

## TRANSPORT MARITIME

## النقل البحري

- |                            |                 |
|----------------------------|-----------------|
| 1- Trafic de marchandises. | 1- نقل البضائع. |
|----------------------------|-----------------|

## TRANSPORT FERROVIAIRE

## النقل عبر السكك الحديدية

- |                                                                          |                                                  |
|--------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|
| 1- Voyageurs transportés.                                                | 1- المسافرون المنقولون                           |
| 2- Trafic de marchandises                                                | 2- نقل البضائع                                   |
| 3- Trafic de marchandises au niveau du Port ouvert au trafic ferroviaire | 3- رواج البضائع بالميناء الموصول بالسكة الحديدية |





## TRANSPORT

## النقل

## Transport routier

## النقل عبر الطرق

## Transport routier en chiffres

## النقل عبر الطرق بالارقام

## Etablissements de transport

## مؤسسات النقل الطرقي

Année 2017	أسفي	Safi	سنة 2017
Gare routière	1		محطات النقل الطرقي
Auto-écoles	70		مدارس تعليم السياقة
Location de voiture sans chauffeurs	51		كراء السيارات بدون سائق
Centres de visite technique de véhicules	6		مركز الفحص التقني للعربات
Transport en commun	52		النقل المزدوج

## Autocars

## حافلات نقل المسافرين

Année 2017	أسفي	Safi	سنة 2017
autocars au point de départ	91		الحافلات بنقطة الانطلاق
autocars au point d'arrivée	89		الحافلات بنقطة الوصول

## Reseau Ferroviaire

## قطاع السكك الحديدية

Année 2017	أسفي	Safi	سنة 2017
longueur ( en km)	77		طول السكك الحديدية (بالكم)
nombre de station	4		عدد المحطات

Source: Direction provinciale de l' Equipement et du Transport de Safi

المصدر: المديرية الاقليمية للتجهيز و النقل

## TRANSPORT

## النقل

## Transport routier

## النقل عبر الطرق

## Statistiques des accidents de circulation

## احصائيات حوادث السير

Année 2017

سنة 2017

	المصابون بجروح خفيفة blessés légers	المصابون بجروح خطيرة blessés graves	القتلى Morts	الحوادث Accidents	
Accidents Interurbains	1024	172	97	736	خارج المدار الحضري
Accidents dans le périmètre urbain	1677	88	44	1770	داخل المدار الحضري
Total province	2701	260	141	2506	مجموع الاقليم

## Longueur des routes construites et revêtues (en Km)

## شبكة الطرق المشيدة والمعبدة (بالكيلومتر)

Année 2017

سنة 2017

	الطرق الإقليمية		الطرق الجهوية		الطرق الوطنية		أسفي
	Routes provinciales		Routes régionales		Routes nationales		
	منها المعبدة	المجموع	منها المعبدة	المجموع	منها المعبدة	المجموع	
Safi	Dont revêtues	Total	Dont revêtues	Total	Dont revêtues	Total	
	255,118	255,118	320,117	320,117	255,118	255,118	

Source: Direction provinciale de l'Équipement et du Transport de Safi

المصدر: المديرية الإقليمية للتجهيز و النقل بأسفي

## TRANSPORT

## النقل

## Transport routier

## النقل عبر الطرق

## Permis de conduire délivrés selon le centre d'examen

## رخص السياقة المسلمة حسب مراكز الإمتحان

Unité administrative	2017		2016		الوحدة الإدارية
	الإناث Femmes	المجموع Total	الإناث Femmes	المجموع Total	
Marrakech - Safi	12 046	50 960	13 706	51 946	مراكش - آسفي
Safi	2 200	10 077	2 264	11 273	آسفي

## Immatriculation des véhicules selon le genre

## تسجيل السيارات حسب النوع

Unité administrative	Année 2017				الوحدة الإدارية
	المجموع العام Total général	العربات النفعية Véhicules utilitaires	السيارات السياحية Voitures de tourisme	الدراجات النارية Motocyc- clettes	
Marrakech - Safi	33678	3801	13153	16724	مراكش - آسفي
Safi	2 590	704	1 458	428	آسفي

Source : Direction de la Statistique

المصدر: مديرية الإحصاء

## TRANSPORT

## النقل

## Transport routier

## النقل عبر الطرق

## Voyageurs transportés par mois (\*)

## المسافرون المنقولون في الشهر

Année 2017

سنة 2017

Mois	أسفي Safi	الشهر
Janvier	3 000	يناير
Février	2 700	فبراير
Mars	3 100	مارس
Avril	3 200	أبريل
Mai	3 400	ماي
Juin	2 100	يونيو
Juillet	3 500	يوليوز
Août	4 100	غشت
Septembre	3 800	شتنبر
Octobre	2 800	أكتوبر
Novembre	2 700	نونبر
Décembre	3 100	دجنبر
<b>Total</b>	<b>37 500</b>	<b>المجموع</b>

(\*) il s'agit d'estimations

Source: Gare Routière des voyageurs

المصدر : المحطة الطرقية للمسافرين

## Transport urbain

## النقل الحضري

Année 2016

سنة 2016

Longueur du réseau (Km)	132	طول الشبكة (بالكيلومتر)
Nombre de lignes	18	عدد الخطوط
Parc total (bus)	74*	مجموع المحطات (الحافلات)
Effectif du personnel	169	عدد المستخدمين
Total des voyageurs	20 359 355	مجموع المسافرين
Chiffres d'affaires (en dh)	25 342 000	رقم المعاملات (بالدرهم)

\*\* : dont 67 % des voyageurs scolaires et universitaires

Source: Régie Autonome de transport Urbain

المصدر : الوكالة المستقلة للنقل الحضري

## TRANSPORT

## النقل

## Transport routier

## النقل عبر الطرق

## Taxis par catégorie

## الطاكسيات حسب الصنف

Année 2016

سنة 2016

Province	Périmetre	الوسط	الطاكسيات الكبار Grands Taxis	الطاكسيات الصغار Petits Taxis	المجموع Total	الإقليم
Safi	Urbain	حضرى	271	518	789	أسفي
	Rural	قروي	189	15	204	
	Total	المجموع	460	533	993	

Source : Province de safi

المصدر : عمالة أسفي

## Transport maritime à Safi

## النقل البحري

## Trafic de marchandises

## نقل البضائع

En milliers de tonnes	2017	2016	بألف طن
Marchandises chargées	4014	3 697	البضائع المشحونة
Marchandises déchargées	1968	2 225	البضائع المفرغة
Cabotage	171	56	الملاحة الساحلية

Source : Direction de la Statistique

المصدر: مديرية الإحصاء

## TRANSPORT

## النقل

## TRANSPORT FERROVIAIRE

## النقل عبر السكك الحديدية

## Voyageurs transportés

## المسافرون المنقولون

Année 2017

سنة 2017

Safi	الدرجة الأولى	الدرجة الثانية	المجموع	أسفي
	1 <sup>ère</sup> Classe	2 <sup>ème</sup> Classe	Total	
Départ	0	59344	59344	الذهاب
Destination	0	70169	70169	الوصول

Source : O.N.C.F. Safi

المصدر: م.و.س.ح أسفي

## Trafic de marchandises

## نقل البضائع

Année 2017

سنة 2017

en tonnes	الوصول	الارسلال	بالطن
	Arrivages	Expéditions	
Phosphates	9567005	578510	الفوسفات
Conserves	0	0	معلب
Céréales	0	0	الحبوب
Barityne	0	0	الباريتين
Billetes	0	0	السكر
Gazoil	0	0	الغازوال
Coupeaux de Bois	0	0	الرماد
Engrais	788528	0	الأسمدة
acide	1844024	0	الحمض
soufre	1451280	0	الكبريت

Source : O.N.C.F. Safi

المصدر: م.و.س.ح أسفي

Trafic de marchandises au niveau  
du Port ouvert au trafic ferroviaireرواج البضائع بالميناء الموصول  
بالسكة الحديدية

En tonnes	2017	2016	2015	بالطن
Importation	1 460	1 458	1 420	الإستيراد
Exportation	2633	2771	2 412	التصدير

(1) Y compris le transport en service et non compris les phosphates

(1) تحتوي على نقل الخدمات و لا يشمل الفوسفات

Source : Direction de la Statistique

المصدر: مديرية الاحصاء

## LISTE DES TABLEAUX

## لائحة الجداول

- |                                                                                                        |                                                                               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|
| 1- Autorisations de construire délivrées dans les communes urbaines selon la catégorie de construction | 1- رخص البناء المسلمة بالجماعات الحضرية حسب نوع البناء.                       |
| 2- Autorisations de construire délivrées                                                               | 2- رخص البناء المسلمة.                                                        |
| 3- Prix moyen du m <sup>2</sup> couvert des constructions nouvelles par catégorie de construction      | 3- ثمن المتر المربع للبناءات الجديدة حسب صنف البناء.                          |
| 4- Evolution des réquisitions déposées par Conservation Foncière                                       | 4- تطور عدد طلبات التحفيظ حسب المحافظة العقارية.                              |
| 5- Evolution des titres fonciers établis suite aux immatriculations par Conservation Foncière          | 5- تطور عدد الرسوم العقارية المنجزة الناتجة عن التحفيظ حسب المحافظة العقارية. |
| 6- Evolution des titres fonciers établis suite au morcellement par Conservation Foncière               | 6- تطور عدد الرسوم العقارية المنجزة الناتجة عن التقسيم حسب المحافظة العقارية. |
| 7- Evolution des hypothèques inscrites par Conservation Foncière                                       | 7- تطور الرهون المسجلة حسب المحافظة العقارية.                                 |
| 8- Evolution des recettes réalisées par Conservation Foncière                                          | 8- تطور المداخل المنجزة حسب المحافظة العقارية.                                |
| 9- Evolution des plans cadastraux établis par les services du cadastre.                                | 9- تطور التصاميم الخرائطية المنجزة من طرف المصالح الخرائطية.                  |





## HABITAT, CONSTRUCTION ET FONCIER

## البناء و العقار

Autorisations de construire délivrées dans les communes urbaines selon la catégorie de construction

رخص البناء المسلمة بالجماعات الحضرية حسب نوع البناية

Année 2017

سنة 2017

Surface : en m<sup>2</sup>

المساحة بالمتر المربع

Valeur en milliers de DH

القيمة بألف درهم

Type de construction	عدد الغرف	عدد المساكن	القيمة المتوقعة	المساحة المبنية	المساحة المسقفة	عدد الرخص	نوع البناية
	Nombre de pièces	Nombre de logements	Valeur prévue	Surface bâtie	Surface des planchers	Nombre d'autorisat.	
Marrakech-Safi	25 822	4 392	1 462 457	333 763	947 726	3 185	مراكش - أسفي
Immeubles	948	313	58 445	11 188	40 122	58	عمارات
Villas	48	10	23 918	1 267	12 757	8	فيلات
Habitations type marocain	24 826	4 069	1 250 638	285 531	814 137	2 895	سكنى مغربية
Bâtiments com.et industriels	-	-	126 688	35 168	78 864	223	بنايات صناعية وتجارية
Bâtiments administratifs	-	-	2 769	609	1 846	1	بنايات إدارية
Autres	-	-	0	0	0	0	بنايات أخرى

Autorisations de construire délivrées

رخص البناء المسلمة

Surface : en m<sup>2</sup>

المساحة بالمتر المربع

Valeur en milliers de DH

القيمة بألف درهم

Année 2017

سنة 2017

Unité administrative	عدد غرف السكنى	عدد المساكن	القيمة المتوقعة	المساحة المبنية	المساحة المسقفة	عدد الرخص	الوحدة الإدارية
	Nombre de pièces	Nombre de logements	Valeur prévue	Surface bâtie	Surface des planchers	Nombre d'autorisation	
Marrakech-Safi	25 822	4 392	1 462 457	333 763	947 726	3 185	مراكش - أسفي
Safi	6 968	2 297	586 143	121 140	384 753	1 214	أسفي

Source: Direction de la Statistique

المصدر: مديرية الإحصاء

## HABITAT, CONSTRUCTION ET FONCIER

## البناء والعقار

Prix moyen du m<sup>2</sup> couvert des constructions nouvelles par catégorie de construction

ثمن المتر المربع للبناء الجديدة حسب صنف البناء

Unité administrative	المجموع Total	بنايات أخرى		التعليم Enseign.	الصحة Santé	بنايات صناعية وتجارية		فيلات Villas	عمارات Immeuble	الوحدة الإدارية
		بنايات أخرى	بنايات إدارية أخرى			Bâtiments commerc.	سكنى مغربية Habit. type marocain			
Marrakech - Safi	1 484	-	1 500	-	-	1 505	1 484	1 313	1 446	مراكش - أسفي
Safi	1 529	-	1 500	-	-	1 549	1 525	1 625	1 500	أسفي

Evolution des réquisitions déposées par Conservation Foncière

تطور عدد طلبات التحفيظ حسب المحافظة العقارية

Unité administrative	المساحة بالهكتار			العدد			الوحدة الإدارية
	المساحة Superficie			العدد Nombre			
	2017	2016	2015	2017	2016	2015	
Marrakech-Safi	222 078	271 286	66 599	97 907	19 105	15 888	مراكش - أسفي
Safi	47 823	187 322	751	28 812	12 744	793	أسفي

Evolution des Titres fonciers établis suite aux immatriculations par Conservation Foncière

تطور عدد الرسوم العقارية المنجزة الناتجة عن التحفيظ حسب المحافظة العقارية

Unité administrative	المساحة بالهكتار			العدد			الوحدة الإدارية
	المساحة Superficie			العدد Nombre			
	2017	2016	2015	2017	2016	2015	
Marrakech-Safi	254 287	312 478	193 325	29 328	5 950	11 540	مراكش - أسفي
Safi	7 008	246 625	4 068	10 173	2 136	7 152	أسفي

Source: Direction de la Statistique

المصدر: مديرية الإحصاء

**HABITAT, CONSTRUCTION ET FONCIER****البناء و العقار**

Evolution des titres fonciers établis suite au morcellement par Conservation Foncière

تطور عدد الرسوم العقارية المنجزة الناتجة عن التقسيم حسب المحافظة العقارية

Unité administrative	المساحة			العدد			المساحة بالهكتار الوحدة الإدارية
	Superficie			Nombre			
	2017	2016	2015	2017	2016	2015	
Marrakech-Safi	40 009	2 807	1 393	17 122	31 845	25 798	مراكش - أسفي
Safi	22 745	282	235	3 706	2 270	3 479	أسفي

Evolution des hypothèques inscrites par Conservation Foncière

تطور الرهون المسجلة حسب المحافظة العقارية

Unité administrative	القيمة			العدد			القيمة بألف درهم الوحدة الإدارية
	Valeur			Nombre			
	2017	2016	2015	2017	2016	2015	
Marrakech-Safi	6 476 854	7 320 577	8 141 464	15 837	18 704	16 438	مراكش - أسفي
Safi	716 465	241 887	306 331	2 342	1 308	3 286	أسفي

Evolution des recettes réalisées par Conservation Foncière

تطور المداخيل المنجزة حسب المحافظة العقارية

Unité administrative	القيمة بألف درهم			الوحدة الإدارية
	2017	2016	2015	
Marrakech-Safi	565 342	438 717	441 655	مراكش - أسفي
Safi	60 573	41 981	43 421	أسفي

Evolution des Plans cadastraux établis par les services du cadastre

تطور التصاميم الخرائطية المنجزة من طرف المصالح الخرائطية

Unité administrative	الوحدة الإدارية			
	2017	2016	2015	
Marrakech-Safi	59 065	29 458	24 341	مراكش - أسفي
Safi	15 031	4 623	6 325	أسفي

Source: Direction de la Statistique

المصدر: مديرية الإحصاء



**Liste des tableaux****لائحة الجداول**

1- Documents d'urbanisme

1- وثائق التعمير.



## URBANISME

## التعمير

## Documents d'urbanisme de la Province de Safi

وثائق التعمير بإقليم أسفي

Année 2017

سنة 2017

Commune	الجماعة	type de documents	Phase d'étude	Phase d'étude et instruction	Phase d'homologation	Homologué
		نوع الوثيقة	طور الدراسة	طور الإلزام	طور المساعدة	مصادق عليه
<b>Municipalités</b>	<b>البلديات</b>					
Safi	أسفي (مدينة أسفي)	PA			*	
Jamaat Shaim	جمعة سحيم	PA	*			
Sebt Gzoula	سبت كزولة	PA				*
<b>Cercle Abda</b>	<b>دائرة عبدة</b>					
Bouquedra	بوكرة	PA			*	
El Gouraani	الكرعاني	PA				*
Labkhati	لبخاتي	PDAR				*
Lahdar	لحضر	PA	*			
Lamrasla	لمراسلة	PDAR				*
Lamsabih	لمصايح	PDAR				*
Sidi Aïssa	سيدي عيسى	PA				*
Sidi Ettiji	سيدي التيجي	PDAR		*		
Chahda	الشهدة	PA	*			
<b>Cercle de Gzoula</b>	<b>دائرة جزولة</b>					
Atouabet	التوابت	PDAR				*
El Ghiate	الغيات	PA				*
Khatazakane	خط ازكان	PA	*			
Laamanra	لعمامرة	PDAR				*
Lamaachate (Souiria Qdima)	لمعاشات (الصويرية القديمة)	PA	*			
Lamaachate ( Khmis ouled el Haj)	لمعاشات (خميس اولاد الحاج)	PA				*
Nagga	نكا	PDAR				*
Oulad Salmane(Centre Sidi Said Boughanbour)	اولاد سلمان (مركز سيدي سعيد بوغنيور)	PA				*
Saadla	الصعادلة	PA				*
<b>Cercle de Hrara</b>	<b>دائرة احرار</b>					
Ayir (Centre Ayir)	ايير (المركز)	PAC		*		
Ayir + Laakarta	ايير + لعكارطة	PA				*
Tlet Bouaaris	تلات بو عريس	PDAR				
Dar Si Aïssa	دار سي عيسى	PDAR	*			*
El Beddouza	البدوزة	PA				*
Hrara (Centre administratif)	حرارة (المركز الإداري)	PA	*			
Hrara (Lalla Fatma)	حرارة (للافاطنة)	PAS				*
Moul El Bergui	مول البركي	PDAR				*

P.A : Plan d'aménagement

P.A.C : Plan d'aménagement Communal

P.D.A.R : Plan de développement des agglomérations rurales

P.A.S : Plan d'aménagement Sectoriel

\* : un document d'urbanisme

Source: Agence urbaine de Safi

المصدر : الوكالة الحضرية لاسفي





## Liste des tableaux

## لائحة الجداول

- 1- Etablissements postaux de Safi. 1- المؤسسات البريدية بأسفي.
- 2- Courrier expédié et reçu, et mandats émis de Safi. 2- البريد المرسل والوارد والحوالات المرسله بأسفي.
- 3- Recettes des postes à la province de Safi. 3- مداخيل البريد بإقليم أسفي.
- 4- Activité de la caisse d'épargne à la province de Safi 4-نشاط صندوق التوفير الوطني بإقليم أسفي



POSTE ET TELECOMMUNICATIONS

البريد والمواصلات

POSTE

البريد

Etablissements postaux de Safi

المؤسسات البريدية بأسفي

Année 2006	سنة 2006			
Unité administrative	مكاتب المداخل	الشبابيك الملحقة	الوكالات البريدية	الوحدة الإدارية
	Bureaux de recettes	Guichets annexes	Agences Postales	
Municipalités	...	1	12	البلديات
Asfi PPAL	...	1	5	أسفي
Asfi Boudheb	...	0	0	أسفي بوذهب
Asfi Sidi Ouassel	...	0	0	أسفي سيدي واصل
Asfi Sidi Abdelkrim	...	0	0	أسفي سيدي عبد الكريم
Azib Draï	...	0	0	عزيب الدرعي
Jemaa Shaim	...	0	3	جمعة اسحيم
Gzoula	...	0	4	كزولة
Cercles	...	0	0	الدوائر
Abda	...	...	...	عبدة
Hrara	...	...	...	حرارة
Gzoula	...	...	...	كزولة

Source :Délégations commerciales de Safi

المصدر: المندوبيات التجارية بأسفي

Courrier expédié et reçu, et mandats émis de Safi

البريد المرسل والوارد والحوالات المرسله بأسفي

Année 2006	سنة 2006							
Unité administrative	مراسلات أمانة		الطرود البريدية		الحوالة المرسله		CEN	الوحدة الإدارية
	Courrier Amana		Colis postaux		Mandats émis			
	المرسله	الواردة	المرسله	الواردة	العدد	القيمة بألف درهم	عدد الدفعات الأولى	
	Expédiés	Reçus	Expédiés	Reçus	Nombre	Valeur (1000 dh)	Nbre de 1ers versements	
Milieu urbain	15046	17 921	781	327 372	53 059	90655	...	وسط حضري
Asfi principal	12351	16 898	592	544	17 530	37610	...	أسفي
Asfi Boudheb	1024	166	34	326 819	10 547	15709	...	أسفي بوذهب
Asfi sidi Abdelkrim	488	85	46	0	5 575	9075	...	أسفي سيدي عبد الكريم
Asfi sidi ouassel	230	114	30	0	5 029	5166	...	أسفي سيدي واصل
Asfi azib darai	602	101	61	0	8 207	13367	...	أسفي عزيب الدرعي
Jemaa Shaim	118	190	11	7	2 739	3032	...	جمعة اسحيم
Gzoula	233	367	7	2	3 432	6696	...	كزولة
Cercles	0	0	0	0	0	0	...	الدوائر
Abda	-	-	-	-	-	-	...	عبدة
Hrara	-	-	-	-	-	-	...	حرارة
Gzoula	-	-	-	-	-	-	...	كزولة

Source :Délégation commerciale de Safi

المصدر: المندوبية التجارية بأسفي

POSTE ET TELECOMMUNICATIONS

البريد والمواصلات

Recettes des postes à la province de Safi

مداخليل البريد بإقليم أسفي

Unité administrative	année 2006			الوحدة الإدارية
	Recettes postales	Recettes des services financiers	Autres recettes	
<b>Municipalités</b>	<b>3 281</b>	<b>1 275</b>	<b>40</b>	<b>البلديات</b>
Asfi principal	1 798	551	13	أسفي
Asfi Boudheb	536	242	0	أسفي بوهب
Asfi sidi Abdelkrim	183	102	27	أسفي سيدي عبد الكريم
Asfi sidi ouassel	229	73	0	أسفي سيدي واصل
Asfi azib darai	298	177	0	أسفي عزيز الدرعي
Jemaa Shaim	95	60	0	جمعة السحيم
Gzoula	142	70	0	كزولة
<b>Cercles</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>الوحدات</b>
Abda	-	-	-	عبد
Hrara	-	-	-	حرارة
Gzoula	-	-	-	كزولة

Source :Délégation commerciale de Barid Al Maghrib de Safi

المصدر: المتونوية التجارية لبريد المغرب بأسفي

Activité de la caisse d'épargne à la province de Safi

نشاط صندوق التوفير الوطني بإقليم أسفي

Opérations réalisées	Municipalités البلديات							المجموع Total	العمليات المنجزة
	Asfi principal	Asfi Boudheb	sidi Abdelkrim	sidi ouassel	azib darai	Jemaa Shaim	Gzoula		
<b>Versements</b>									<b>الدفعات</b>
- Nombre	9710	5999	6702	7464	7168	1253	2580	40876	العدد
- Montant (1000 dh)	36370	20849	25099	29448	26574	3809	7253	149402	المبلغ (ألف درهم)
<b>Remboursements</b>									<b>الإسترجاع</b>
- Nombre	11478	8332	9 390	9 862	9 107	1446	3006	52621	العدد
- Montant (1000 dh)	35407	19003	20 502	26 496	24 059	3 268	6708	135443	المبلغ (ألف درهم)
<b>Premiers versements</b>									<b>الدفعات الأولية</b>
- Nombre	1550	562	700	953	747	219	306	5037	العدد
- Montant (1000 dh)	4965	3008	4 014	4 593	3 708	683	1068	22039	المبلغ (ألف درهم)
<b>Versements ultérieurs</b>									<b>الدفعات اللاحقة</b>
- Nombre	8160	5437	6 002	6 511	6 421	1034	2274	35839	العدد
- Montant (1000 dh)	31405	17841	21 085	24 856	22 865	3 126	6185	127363	المبلغ (ألف درهم)
<b>Rembours partiels</b>									<b>التسديدات الجزئية</b>
- Nombre	11471	8330	9 385	9 861	9 106	1444	3006	52603	العدد
- Montant (1000 dh)	35011	18936	20 373	26 491	24 052	3 264	6708	134835	المبلغ (ألف درهم)
<b>Rembours.Intégraux</b>									<b>التسديدات الكاملة</b>
- Nombre	7	2	5	1	1	2	0	18	العدد
- Montant (1000 dh)	396	66	129	6	7	4	0	608	المبلغ (ألف درهم)

Source :Délégation commerciale de Safi

المصدر: المتونوية التجارية بأسفي

*الشطر الخامس*

*المالية*

***PARTIE V***

***FINANCES***



## LISTE DES TABLEAUX

## لائحة الجداول

- |                                                                                                                                                |                                                                                |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
| 1- Montants des dépôts recueillis et des crédits distribués par les guichets bancaires implantés dans le rayon d'action de la province de Safi | 1- مبالغ الودائع المجمعة والقروض الموزعة بشبابيك الأبنك المتواجدة بإقليم آسفي. |
| 2- Situation du budget provincial et budget des collectivités locales                                                                          | 2- الميزانية الإقليمية وميزانية الجماعات المحلية                               |
| 3- Collecte de l'épargne (dépôts bancaires au trésor)                                                                                          | 3- جمع ادخار الإيداع البنكي في الخزينة العامة                                  |
| 4- Montant des recouvrements selon le type d'impôts                                                                                            | 4- قيمة التحصيلات حسب نوع الضرائب                                              |
| 5- Montant des prises en charge et des recouvrements                                                                                           | 5- المبلغ المتعلق بالتحملات والتحصيلات                                         |
| 6- Montant des prises en charge selon le type d'impôts                                                                                         | 6- مبلغ التحملات حسب نوعية الضرائب                                             |
| 7- Importations selon la nature de l'opération                                                                                                 | 7- الواردات حسب نوع العملية                                                    |
| 8- Exportations selon la nature de l'opération                                                                                                 | 8- الصادرات حسب نوع العملية                                                    |
| 9- Récapitulation générale des recettes douanières réalisées durant la gestion                                                                 | 9- خلاصة عامة للمداخيل الجمركية المنجزة خلال التسيير                           |
| 10- Nombre de véhicules automobiles dédouanés                                                                                                  | 10- عدد سيارات الجمارك المعشرة                                                 |





## FINANCES

## المالية

Montants des dépôts recueillis et des crédits distribués par les guichets bancaires implantés dans le rayon d'action de la province de Safi

مبالغ الودائع المجمعة والقروض الموزعة بشبكات البنوك المتواجدة بإقليم آسفي

Depôts/ Crédits

Année 2017

سنة 2017

## ENCOURS

localités	Safi		S. Gzoula		J. Shaim		Autres localités		Total Province Safi		Total National	
	Dépôts	Crédits	Dépôts	Crédits	Dépôts	Crédits	Dépôts	Crédits	Dépôts	Crédits	Dépôts	Crédits
Janvier	5916953	3605466	175960	79876	175277	79753	6268190	3765095	104920	25978	845500490	795462397
Février	5 951 596	3 608 505	176 726	79 672	173 247	79 821	6 301 569	3 767 998	104 498	26 531	846 595 598	793 889 003
Mars	5 951 796	3 692 650	180 867	79 969	172 020	79 934	6 304 683	3 852 553	107 271	26 364	843 641 015	801 266 710
Avril	5 921 926	3 639 918	181 796	79 163	170 624	80 993	6 274 346	3 800 074	108 060	26 237	854 675 880	805 725 355
Mai	5 948 009	3 709 287	183 586	78 998	174 278	80 499	6 305 873	3 868 784	109 635	26 880	847 478 314	805 969 063
Juin	6 038 588	3 816 632	182 580	78 234	184 056	80 188	6 405 224	3 975 054	113 510	27 278	872 476 070	837 193 234
Juillet	6 101 908	3 765 569	185 224	79 420	187 429	79 386	6 474 561	3 924 375	114 263	27 325	869 149 448	826 476 740
Août	6 026 630	3 755 068	186 822	80 324	188 645	79 073	6 402 097	3 914 465	116 126	27 473	870 303 277	822 640 489
Septembre	6 161 808	3 812 790	199 647	79 274	195 690	78 657	6 557 145	3 970 721	122 196	26 917	878 386 042	826 621 389
Octobre	6 133 157	3 810 382	195 915	80 217	193 684	82 914	6 522 756	3 973 513	120 997	26 362	874 232 347	827 300 629
Novembre	6 168 017	3 831 139	196 710	78 656	191 581	78 615	6 556 308	3 988 410	121 408	26 909	890 700 588	828 157 577
Décembre	6 307 288	3 842 000	202 366	78 590	194 409	82 886	6 704 063	4 003 476	129 603	27 357	904 912 813	839 925 349

N B : Autres localités comprend: Hrara, Bouguedra, Tafetachte, Had Dra, El Ghiate, Smimou, Ait Daoud, El Hanchane, Talimest

Source : Bank Al Maghrib

المصدر: بنك المغرب

## FINANCES

## المالية

Situation du budget provincial et du budget des  
collectivités locales (en dirhams)

الميزانية الإقليمية وميزانية  
الجماعات المحلية ( بالدرهم)

Au 31/12/17		الى غاية 2017/12/31
<b>Rubriques</b>		<b>تغطيات الميزانية</b>
<b>Budget régional</b>		<b>الميزانية الجهوية</b>
- Recettes	.....	المدخيل
- Dépenses	.....	النفقات
<b>Budget provincial</b>		<b>الميزانية الإقليمية</b>
- Recettes	186 268 191,14	المدخيل
- Dépenses	84 715 689,06	النفقات
<b>Budget municipal</b>		<b>ميزانية البلديات</b>
- Nombre de municipalités	2	عدد البلديات
- Recettes	348 001 709,60	المدخيل
- Dépenses	294 057 787,14	النفقات
<b>Budget des communes rurales</b>		<b>ميزانية الجماعات القروية</b>
- Nombre de communes	11	عدد الجماعات
- Recettes	231 624 184,21	المدخيل
- Dépenses	133 070 866,33	النفقات

Source: Trésorerie provinciale de safi

المصدر: الخزينة العامة بأسفي

## FINANCES

## المالية

Collecte de l'épargne (dépôts bancaires  
au trésor) (en dirhams)

جمع ادخار الإيداع البنكي في الخزينة العامة (بالدرهم)

Au 31/12/17		الى غاية 2017/12/31	
Désignation		النوع	
<b>Personnes physiques</b>		الأشخاص الداتيون	
- Versement	solde est de	44.113.128,35	دفع
- Prélèvement			اقتطاع
<b>Etablissements publics</b>		المؤسسات العمومية	
- Versement	solde est de	174.407.061,19	دفع
- Prélèvement			اقتطاع
<b>organismes institutionnels</b>		الهيئة المؤسساتية	
- Versement	solde est de	9.033.551,84	دفع
- Prélèvement			اقتطاع

Montant des recouvrements selon le  
type d'impôts (en dirhams)

قيمة التحصيلات حسب نوع الضرائب (بالدرهم)

Au 31/12/17		الى غاية 2017/12/31	
Désignation		نوع الضريبة	
Taxe professionnelle	46.951.672,73	ضريبة المهنية	
Impôts des patentes	482.012,00	الضرائب التجارية	
Impôts sur les bénéfices	1150,00	ضريبة الأرباح المهنية	
Impôts sur les sociétés	6.701.155,63	ضرائب على الشركات	
Impôts général sur le revenu	41.987.482,72	الضريبة العامة عن الدخل	
Prélèvement sur traitements et salaire	-	الإقتطاع على الدخل	
Contribution complém	-	مساهمة إضافية	
Participation à la solid.Nationale	84.646,99	مساهمة التضامن الوطني	
Contribution/Revenus EX/IGR	-	مساهمة الأرباح المعفاة	
Contribution libérateur	-	المساهمة الأبرائية	
Taxe urbaine	1.947.221,15	الضريبة الحضرية	
Taxe de licence	392.312,66	الرسوم عن الرخص	
Taxe/prod.des actions	-	الرسوم عن المنتجات والخدمات	
Taxe/prod.immobiliers	154.800,00	الرسوم عن الأرباح العقارية	
T.V.A./Rôles	7.615.535,12	الضريبة عن القيمة المضافة	
Taxe d'habitation et Sce Com.	65.711.385,39	الضريبة على السكنى	
Autre	12.408.128,56	آخر	
Total	184.437.502,95	المجموع	

Source: Trésorerie provinciale de safi

المصدر: الخزينة العامة بأسفي

## FINANCES

## المالية

## Montant des prises en charge et des recouvrements

## المبلغ المتعلق بالتحملات والتحصيلات

Au 31/12/17

الى غاية 2017/12/31

Désignation		نوع الضريبة
Prises en charge (1000 dh)	745.745,00	التحملات (1000 درهم)
Recouvrement (1000 dh)	184.437,00	التحصيلات (1000 درهم)
Reste à Recouvrir (1000 dh)	561.308,00	باقي التحصيلات (1000 درهم)
% de Recouvrement	25%	معدل التحصيلات (%)

## Montant des prises en charge selon le type d'impôts (en dirhams)

## مبلغ التحملات حسب نوعية الضرائب (بالدرهم)

Au 31/12/17

الى غاية 2017/12/31

Désignation		نوع الضريبة
Impôts des patentes	20.526.811,80	الضرائب التجارية
Taxe professionnelle	141.350.837,55	ضريبة الأرباح المهنية
Impôts/Bénéfices professionnels	842.086,64	ضرائب على الشركات
Impôts/sociétés	35.883.608,10	الضريبة العامة عن الدخل
Impôts général/Reven.	130.967.013,84	الإقتطاع على الدخل
Prélèvement sur traitements et salaires	187.958,59	ضريبة المهنية
Contribution complém.	42.090,17	مساهمة إضافية
Participation à la solid. Nationale	13.224.507,64	مساهمة التضامن الوطني
Contribution/Revenus EX/IGR	32.448,76	مساهمة الأرباح المعفاة
Contribution libératoire	83.539,55	المساهمة الأبرائية
Taxe urbaine	47.213.623,11	الضريبة الحضرية
Taxe de licence	779.056,80	الرسوم عن الرخص
Taxe/prod. des actions	8.982,80	الرسوم عن المنتجات والخدمات
Taxe/prod. immobiliers	5.151.703,89	الرسوم عن الأرباح العقارية
T.V.A/Roles	70.711.200,10	الضريبة عن القيمة المضافة
Taxe d'habitation et Sce Com.	198.164.603,83	الضريبة على السكنى
Autres	80.575.439,91	آخر
Total	745.745.513,08	المجموع

Source: Trésorerie provinciale de safi

المصدر: الخزينة العامة بأسفي

## FINANCES

## المالية

## Importations selon la nature de l'opération

## الواردات حسب نوع العملية

Année 2016			سنة 2016
Nature des opérations	اسفي Safi		طبيعة العمليات
	الوزن الصافي (طن) Poids net (en tonnes)	القيمة (1000 درهم) Valeur (en 1000 dh)	
Importations simples	551011858,19	952961554,00	الواردات
Import investissement	52294377,06	4932394213,00	الواردات
Importations sous RED	1687501481,00	1535995830,45	الواردات
<b>Total</b>	<b>2 290 807 716,25</b>	<b>7 421 351 597,45</b>	<b>المجموع</b>

## Exportations selon la nature de l'opération

## الصادرات حسب نوع العملية

Année 2016			سنة 2016
Nature des opérations	اسفي Safi		طبيعة العمليات
	الوزن الصافي (طن) Poids net (en tonnes)	القيمة (1000 درهم) Valeur (en 1000 dh)	
Export simple	399831437,62	512677599,25	الصادرات
Export suite RED	2506478835,74	11984307528,67	الصادرات
<b>Total</b>	<b>2906310273,36</b>	<b>12496985127,92</b>	<b>المجموع</b>

## Récapitulation générale des recettes douanières réalisées durant la gestion

## خلاصة عامة للمداخيل الجمركية المنجزة خلال التسيير

Année 2016		سنة 2016
Rubriques	اسفي Safi	الفقرة
Droit d'importation	90332785,00	الحقوق الجمركية
TIC	7480261,00	رسوم داخلية على الاستهلاك
TVA	59525829,00	ض. ق.م
Recettes diverses	4593447,00	مداخيل مختلفة
<b>Total recettes Budgétaires</b>	<b>161932322,00</b>	<b>مجموع المداخيل</b>

## Nombre de véhicules automobiles dédouanés

## عدد سيارات الجمارك المعشرة

Année 2016		سنة 2016
Nature	عدد السيارات	
	Nombre de véhicules	
Véhicules dédouanés dans le cadre des avantages accordés aux MRE d'age avancé	33	السيارات المعشرة في إطار الامتيازات الممنوحة للمهاجرين في سن متقدمة
Véhicules dédouanés dans le cadre du droit commun	27	السيارات المعشرة
<b>Total</b>	<b>60</b>	<b>المجموع</b>

Source: Administration des Douanes et Impôts Indirects

المصدر: إدارة الجمارك والضرائب الغير مباشرة